



---

## Dagbók Carls Olsens 1953

Carl Olsen – Dagbók 1953 – Collins One Day Standard Diary 1953

---

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Einkaskjalasafn nr. 418

Carl Olsen

Askja 10

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



COLLINS  
ONE DAY  
STANDARD  
DIARY  
1953  
No. 44



*Handwritten: Hinnur íþróttastofa / Millinn*  
Caementarius impollutus

Carl Bertram Herman Olsen

Reykjavík

En markmið kenningarinnar er kærleikur af hreinu hjarta, góðri samvizku og hræsnislausri trú; frá þessu eru sumir viknir og hafa snúið sér til hégómamáls; vilja þeir vera lögmálskennendur, þó að hvorki skilji þeir, hvað þeir segja, né hvað það er, sem þeir staðnafa.

Detts er troværdig Tale: hvis nogen attraar et Tilsynsembede, da er det en skøn Gerning, han har Lyst til.

En Tilsynsmand bør derfor være uangribelig, een Kvindes Mand, ædruelig, sindig, værdig, gæstfri, dygtig til at lære fra sig; ikke drikfældig eller voldsom, men mild, ikke stridbar, ikke pengekar;

en Mand som styrer sit Hus godt, og som paa fuld værdig Mæde holder sine Børn til Lydighed; (dersom en Mand ikke forstaar at styre sit eget Hus, hvordan skulde han da kunne sørge for Guds Menighed?) Han maa ikke være nyomvædt, før at han ikke skal blive opblæst og falde ~~under~~ ind under Djævelens Dom. Han bør ogsaa have godt Lov blandt dem, som er udenfor, for at han ikke skal komme i Vanry og falde i Djævelens Snare.



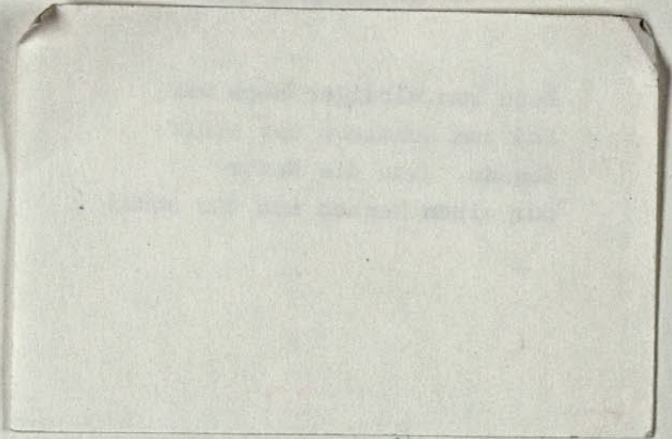
Denn zum würdigen Mann war  
und zum Schelmen der stoff  
Schade, dass die Natur  
nur einem Mensch aus dir schuf :

ONE DAY  
STANDARD  
SAY  
1957

Loven, skönt de ikke selv forstaar,  
hverken hvad de siger, eller hvad  
de hævder saa sikkert.  
Men vi ved, at Loven er god, dersom  
man bruger den, som Lov skal bruges,



ONLINE  
STANDARD  
1953



men det, som dette Paabud skal sigte  
paa, er Kærlighed af et rent Hjerter,  
af en god Samvittighed og af en  
oprigtig Tro.

Dette er nogle kommet bort fra, og  
de har vendt sig til intetsigende  
Snak.

Folk, som gerne vil være Lærere i



COLLINS  
ONE DAY  
STANDARD  
DIARY  
1953

---

FOOLSCAP FOLIO SERIES

No.		
44.	ONE-DAY	Quarter Bound, Turned in, Lettered
45.	TWO-DAY	Quarter Bound, Paper Sides, Cut Flush
46.	„	Full Red Cloth, Lettered
40.	THREE-DAY	Quarter Bound, Paper Sides, Cut Flush
41.	„	Full Red Cloth, Lettered

The above Editions can be obtained either with Cash Columns or Ruled Faint only

---

The Astronomical material in this Diary is reproduced from the *Nautical Almanac* by permission of the Controller of H.M. Stationery Office. The Data are expressed in Greenwich Mean Time throughout and allowance must be made for Summer Time as and when in force.

LONDON AND GLASGOW  
COLLINS  
CLEAR-TYPE PRESS



CALENDAR 1953

Calendar grid for 1953 showing months from January to December with day numbers.

COMMON NOTES FOR THE YEAR 1953

Table of common notes for 1953 including Golden Number, Epact, Solar Cycle, and various religious and public holidays.

BANK AND PUBLIC HOLIDAYS 1953

Table of bank and public holidays for 1953, listing dates for England, Wales, Northern Ireland, and Scotland.

EXTRA HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES

Text detailing extra holidays at public offices, including Queen's Birthday and Law Offices.

QUARTER DAYS 1953

Table of quarter days for 1953, including Lady Day, Midsummer, Michaelmas, and Christmas.

LAW SITTINGS

Table of law sittings for 1953, listing dates for Hilary, Easter, Trinity, and Michaelmas.

LAW (Dining) TERMS

Table of law dining terms for 1953, listing dates for Hilary, Easter, Trinity, and Michaelmas.

LAW VACATIONS

Table of law vacations for 1953, listing dates for Christmas, Easter, Whitsun, and Long.

UNIVERSITY TERMS

Table of university terms for 1953, listing terms for Oxford and Cambridge.

SUN'S RISINGS AND SETTINGS AT LONDON (Greenwich) FOR EACH SATURDAY IN 1953

Text explaining the tables for sun's risings and settings at London.

Table of sun's risings and settings at London for each Saturday in 1953, showing times for January through December.

MOON'S PHASES FOR 1953

Text explaining the tables for moon's phases for 1953.

Table of moon's phases for 1953, showing dates and times for New Moon, First Quarter, Full Moon, and Last Quarter.

ECLIPSES 1953

Text detailing the eclipses in 1953, including total and partial eclipses of the sun and moon.

CALENDAR 1952 (Leap Year)

Calendar grid for 1952 (Leap Year) showing months from January to December.

COMMON NOTES FOR THE YEAR 1954

Table of common notes for 1954, including Golden Number, Epact, Solar Cycle, and various religious and public holidays.

CALENDAR 1954

Calendar grid for 1954 showing months from January to December.

BANK AND PUBLIC HOLIDAYS 1954

Table of bank and public holidays for 1954, listing dates for England, Wales, Northern Ireland, and Scotland.

EXTRA HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES

Text detailing extra holidays at public offices for 1954.

QUARTER DAYS

Table of quarter days for 1954, including Lady Day, Midsummer, Michaelmas, and Christmas.

LAW SITTINGS

Table of law sittings for 1954, listing dates for Hilary, Easter, Trinity, and Michaelmas.

LAW (Dining) TERMS

Table of law dining terms for 1954, listing dates for Hilary, Easter, Trinity, and Michaelmas.

LAW VACATIONS

Table of law vacations for 1954, listing dates for Christmas, Easter, Whitsun, and Long.

UNIVERSITY TERMS

Table of university terms for 1954, listing terms for Oxford and Cambridge.



**WEIGHTS AND MEASURES**  
(British Imperial System and Metric Equivalents)

Abbreviations and Symbols permissible for:

Yard, yd.; foot, ft.; inch, in.; fluid ounce, fl. oz.; fluid drachm, fl. dr.; minim, min.; hundredweight, cwt.; pound, lb.; ounce (avoirdupois), oz.; ounce (troy) oz. tr.; ounce (Apothecaries), oz. Apoth.; dram, dr.; grain, gr.; 4 drachms 3iv.; 2 drachms ʒij.; 1 drachm ʒi.; 2 scruples ʒij.; 1 scruple or half a drachm ʒss.; 1 scruple, ʒi.; half a scruple, ʒfs.

**Metric Weights and Measures**

Metre, m.; Decimetre, dm.; Centimetre, cm.; Millimetre, mm.; Litre, lit.; Decilitre, dl.; Centilitre, cl.; Millilitre, ml.; Cubic Centimetre, c.c.; Cubic Millimetre, c.mm.; Kilogram, kilogram, kg.; Gramme, gm.; Decigram, dg.; Centigram, cg.; Milligram, mg.; Metric Carat, c.m.

**Board of Trade—Lengths**

100 ft.; 66 ft. or a chain of 100 links; 50 ft.; 30 ft. or 50 links; 20 ft.; pole, rod, perch; 10, 9, 8, 7 ft.; 10 links; 6 ft.; 66 in.; 4 ft.; 3 ft.; 30 in.; 2 ft.; 18 in.; 1 ft.; yard (and its parts); inch (and its parts); 100 in.

**Board of Trade—Capacity**

LIQUID MEASURE.—64 gallons to 33 gallons; 52 to 1 gallon by a gallon; Half-gallon; Quart; Pint; Half-pint; Gill; ½ and ¼ gill.

DRY MEASURE.—4 bushels; 1 and ½ bushel; Peck; Gallon; ½ gal.; Quart; Pint; ½ pint.

(The denomination "2 bushels" is not recognised by the Weights and Measures Regulations.)

APOTHECARIES' MEASURE.—40 fl. oz. to ½ fl. oz.; 1 fl. oz. = 437.5 grains; 1 fl. oz. weight of distilled water at 62°F. = 1/160 Imperial gallon; 16 fl. dr. to ½ fl. dr.; 1 fl. dr. = ½ fl. oz.; 60 minims to 1 minim.

**Board of Trade**

AVOIRDUPOIS WEIGHT.—Cental or 100 lb.; 56 lb. or ½ cwt.; Half-cental or 50 lb.; 28 lb. or ¼ cwt.; 20 lb.; 14 lb. or stone; 10, 7, 5, 4, and 2 lb.; 1 lb. or 7000 grains; 8 oz. or ½ lb.; 8 dr. or ¼ oz.; 4 dr. or ½ oz.; 1 dr.; ¼ dr.; 240 gr. or 10 pennyweights; 120 gr. or 5 pennyweights; 72 gr. or 3 pennyweights; 48 gr. or 2 pennyweights; 24 gr. or 1 pennyweight.

TROY WEIGHT.—Decimal Troy ounce bullion weights—500, 400, 300, 200, 100, 50, 40, 30, 20, 10 oz. Troy or 4800 gr.; 5 oz. to 0.001 oz.

APOTHECARIES' WEIGHTS.—10, 8, 6, 4, 2 oz. marked "Apoth."; 1 oz. or 480 gr.; 4 dr. or ½ oz.; 2 dr.; 1 dr.; 2 scruples; 1 ½ scruples or ¾ dr.; 1 scruple or ½ scruple; 6 gr.; 5, 4, 3, 2, 1 gr.; ½ grain.

DECIMAL GRAIN WEIGHTS.—4000, 2000, 1000, 500, 300, 200, 100, 50 gr. to 0.01 gr.

**Board of Trade—Metric**

**Measures of Length**

20 metres, 10 m. or dekametre.  
2 m. or Double metre.  
¼ or 1/25 metres (1915)  
Metre, or 1000 millimetres.  
Decimetre, or 0.1 m.  
Centimetre, or 0.01 m.  
Millimetre, or 0.001 m.

**Cubic Measure.**

1000 cubic centimetres.  
500, 200, 100, 50, 20, 10 cub. cm.  
5, 2, 1 cub. cm. (1000 cub. mm.).

**Weights.**

20 kilograms, 10, 5, 2 kg.  
1 kilog. or kg. = 1000 grammes.  
500, 200, 100, 50, 20, 10 grm.  
5, 2 and 1 grm.  
5, 2 and 1 decigram, dg.  
5, 2 " 1 centigram, cg.  
5, 2 " 1 milligram, mg.

**Metric Carat Weights (1913)**  
500, 200, 100, 50, 20, 10, 5, 2, 1 cm.  
0.5, 0.2, 0.1, 0.05, 0.02, 0.01, 0.005 cm.

**Measures of Capacity**

20 litres, 10 lit. or dekalitre.  
5, 2, and 1 litre.  
0.5, 0.2, 0.1 lit. (decilitre).  
0.05, 0.02, 0.01 lit. (centilitre).  
0.005, 0.002, 0.001 lit. (millilitre).

**Measures of Length**

12 In.	= 1 Ft.	= 25.4 mm.	Length	Tolerance
3 Ft.	= 1 Yd.	= 30.48 cm.	Above 10 ft.	± 0.1 in.
5 1/2 Yds.	= 1 Rod.	= 91.44 cm.	10 to 3 ft.	± 0.02 in.
			3 ft. to 1 in.	± 0.01 "
4 Perches = 1 Chain			Gauges (above 2"	± 0.00310
of 100 links = 20-1 m.			External (under 2"	± 0.00005
10 Chains = 1 Furlong			Gauges (above 2"	± 0.00015
			Internal (under 2"	± 0.00010
8 Furlongs = 1 Mile	= 1.609 Km.			

(A metre = 39.370113 inches)

**Measures of Surface**

144 Sq. In.	= 1 Sq. Ft.	= 0.0645 Sq. dm.
9 Sq. Ft.	= 1 Sq. Yd.	= 9.2903 "
301 Sq. Yds.	= 1 Sq. Rod.	= 0.8361 Sq. m.
272 1/2 Sq. Ft.		= 29.29 "
40 Sq. Perches	= 1 Rood.	= 10.117 Ares.
40 Poles		
4 Roods	= 1 Acre	= 0.4047 Hectares.
4840 Sq. Yds.		
640 Acres	= 1 Sq. Mile	= 259 "

**Measures of Capacity**

4 Gills	= 1 Pint	= 0.142 Litres
2 Pints	= 1 Quart	= 0.568 "
4 Quarts	= 1 Gallon	= 1.136 "
2 Gallons	= 1 Peck	= 4.546 "
4 Pecks	= 1 Bushel	= 9.092 "
8 Bushels	= 1 Quarter	= 36.37 "
36 Bushels	= 1 Chaldron.	= 2.91 Hectolitres.

1 Gallon = 277.274 Cub. In. standard measure = 10 lb. pure water.

**Cubic Capacity**

1728 Cub. In.	= 1 Cub. Ft.	= 16.387 Cub. cm.
27 Cub. Ft.	= 1 Cub. Yd.	= 28.317 Cub. dm.
		= 0.7645 Cub. m.

1 Cub. Ft. of distilled water at 62°F. and Barometer 30 in. weighs 1000 oz. (Avoird.) and contains 6.232 gallons.

1 Gallon Water = 0.16046 Cub. Ft.  
1 Pint " = 19.89 Fluid Ozs.

**WEIGHTS AND MEASURES—Continued**

An Imperial Gallon of distilled water weighs 10 lb. avoirdupois.  
A wineglass holds about 2 oz.; a teacup about 7 oz.  
\* In the North of England half a pint is called a gill, and a true gill a "noggin."  
The average weight of a bushel of barley is 56 lb., oats 42 lb., wheat 63 lb., and for standing grain 1 oz. per sq. yd. = 10.04 bushels per acre.

**Wine and Spirit Measure**

4 Gills	= 1 Pint.	63 Gallons	= 1 Hogshead.
2 Pints	= 1 Quart.	84 Gallons	= 1 Puncheon.
4 Quarts	= 1 Gallon.	2 Hogsheads	= 1 Pipe.
3 1/2 Gallons	= 1 Hogshead.	2 Pipes	= 1 Tun.

**Ale and Beer Measure**

2 Pints	= 1 Quart.	36 Gallons	= 1 Barrel.
4 Quarts	= 1 Gallon.	54 "	= 1 Hogshead.
9 Gallons	= 1 Firkin.	72 "	= 1 Puncheon.
2 Firkins	= 1 Kilderkin.	108 "	= 1 Butt.

**Foreign and English Measures**

U.S.A.	... (Mile)	1760 yds.	(Ton) 2240 lb.	2000 lb. U.S.A.
France	... (K. metre)	1094 "		Imperial Liquid
Germany	... (Chilometre)	1094 "		1.2 U.S. gal.
Italy	... (Kilometre)	1094 "		= 1 gallon
Portugal	... (Kilometre)	1094 "		1 U.S. gal.
Spain	... (Kilometre)	1094 "		= 231 cub. in.
Switzerland	... (L. len)	5249 "		= 0.134 cub. ft.
				= 3.8 litres
Turkey	... (Berri)	1828 "	(Oke)	= 2.842 lb.
Netherlands	... (Kilometre)	1094 "	(Oncen)	= .22 lb.
Denmark	... (Mil)	8238 "	(Alen) or Kg.	
Russia	... (Verst)	1167 "	(Food)	36-11 lb.

**Angular Measure**

60 Seconds (")	= 1 Minute.	60 Degrees	= 1 Sextant.
60 Minutes (')	= 1 Degree.	90 "	= 1 Right Angle.
30 Degrees (°)	= 1 Sign.	180 "	= 1 Semicircle.
45 "	= 1 Octant.	360 "	= 1 Circle.

**Cloth Measure**

2 1/2 Inches	= 1 Nail.	4 Qrs. (36 in.)	= 1 Yard.
4 Nails	= 1 Quarter.	5 " (45 in.)	= 1 Flemish Ell.
3 Qrs. (27 in.)	= 1 Flemish Ell.	6 " (54 in.)	= 1 French Ell.

**Paper Measure**

24 Sheets	= 1 Quire	20 Quires	= 1 Ream
480, 500, 504 or 516 Sheets			
	Standard 500		

Papers—W, writing; D, drawing; "P, printings; "C, cartridges.  
Double Elephant—W, D, 40 x 26 1/2 in. Foolscap, 13 1/2 x 16 1/2 in. Standard.  
Imperial—W, D, P, C, 30 x 22 in. W, 13 1/2 x 8 1/2 in. Single.  
P.C. 13 1/2 x 17 in. Standard.

**Hay and Straw Measure**

36 lb. imp. of straw	= 1 truss.	A load of	
16 "	of old hay	straw	= 11 cwt. 2 qrs. 38 lb.
60 "	of new hay	old hay	= 18 cwt.
36 trusses	= 1 load.	new hay	= 19 cwt. 1 qr. 4 lb.

Hay sold between 1st June and 31st August is reckoned new hay, and must weigh 60 lb. per truss. Hay sold between 31st August and succeeding 1st June is reckoned old, and must weigh 56 lb. per truss.

**Yarn Measure**

Cotton and Spun Silk	= 840 yds. per hank.
Worsted or fine Card Wool	= 560 " "
West of England Worsted	= 320 " "
Yorkshire skein Woolen	= 256 " skein
Galashiel	= 300 " cut (reckoned on 24 oz.)
	= 200 " (reckoned on 16 oz.)

Yarns composed partly of wool and partly of cotton, or cotton yarns spun on the wool principle, are generally numbered on same basis as worsted yarns, i.e. 560 yds. per hank.

**Imperial Standard Wire Gauge Equivalents**

s.w.g.	in. (ap.)	in.	mm.	s.w.g.	in. (ap.)	in.	mm.
18	full	.048	1.219	9	full	.144	3.657
17	full	.056	1.422	8	full	.164	4.064
16	full	.064	1.626	7	full	.176	4.470
15	full	.072	1.828	6	full	.192	4.877
14	full	.080	2.032	5	full	.212	5.385
13	full	.092	2.337	4	full	.232	5.893
12	full	.104	2.641	3	bare	.252	6.400
11	full	.116	2.946	2	full	.276	7.010
10	full	.128	3.251	1	full	.300	7.620

**Decimal Equivalents**

Frac's	Dec.	Frac's	Dec.	Frac's	Dec.	Frac's	Dec.
1/2	.50000	1/4	.25000	1/8	.12500	1/16	.06250
3/4	.75000	1/2	.50000	3/8	.37500	1/4	.25000
5/8	.62500	3/4	.75000	1/2	.50000	3/8	.37500
7/8	.87500	5/8	.62500	3/4	.75000	1/2	.50000
1	1.00000	7/8	.87500	5/8	.62500	3/4	.75000
		1	1.00000	7/8	.87500	5/8	.62500
				1	1.00000	7/8	.87500
						1	1.00000

9/12/52.  
Framhald of samtalsi sem Sif. i ger.  
Guennbanger Briem, vamm hjá Sif.  
fyrir eo. 10. árunn. Þer tengdasegur  
Richard Kors, og tabinn Lofa gert lilis  
sidari áinu, annað er sjá um ymsar  
útréttungar fyrir Þradfyrstihis Olafsdottur.  
Þá er þessar upplýsingar gáf, gat ekki  
sagt mi nánar um ött G. Briem, en  
það fretti eg sidar. —



MEMORANDA

MEMORANDA



JANUARY 1953

Thursday 1

(1-364)

For far længe! Godt. mildt Vær

2 1/2

Sea Vasil has foretatt, Agnes Bergsson.  
Traf Arend o. fl. der.

3 1/2

Forrige forgoes fra Bergen  
Hendene Arend. vi var sammen hos Olafur hárnason.  
Fik. hira var der.

4 1/2

Sea Vasil i ráðherrabústaðinum. Der var en flangde  
Hemmerker.

5 1/2

Kirkja Þirkup - frá þjórn derfra. Hjinnu K.L.G.

Loren bid Otto sinna til Álfhamrad.

De var her 7 1/2 - 1 1/2.

10-12

Hlidal kiggde ind

Gerdur Carl m. Jens skal flyve ud 13/1.

Hirsa- o. Lóðguld forhijet m. 200%!

Þeirring var þaa Vasil, medans sez var ude.  
Dakkeren Lilly er ikke rask.

Telegram fra Inger: Love joy to you and Gratiude  
Engandjocagolsen.

Brev fra Emil 28/1. Ledede ikke rask.

JANUARY 1953

Friday 2

(2-363)

Sea Cantoul 11/2. Reyn. Peken-Storm

Sea Ingers Boy 30.000.-

- Bryggubúnd. 25.000.-

Behaldning hos F.O

Hegnis Saly. Baldwin kann K.L.G.

Jón Ólfi Jónsson kann i huleining af Bogen om  
Sigurdur i Jórdunum, same sigi hann harde stord  
Tub þaa Halgale! F.O. f. kann skipstjórn i 3/4m,  
medans Sigurdur var i filarid. f.o. vilde viðmót  
+ þaa Alker þaa Halg. Ber. o. meig.

Baldvin Þinnarson: Samþryggjzen fram 100.000 kr. fra  
Cooperatives i U.K. - N.E. vilde þaa dubbel þaa  
Schweig- Lifsforsikring. Laane i þaa þinn.  
Lansne - mod Lifsforsikring.  
Hade Þredag K.L.G.

Blave hjammu i Álfu.



JANUARY 1953

Saturday 3

(3-362)

10. Sax Lamboul

11. 1/12 f Frikirken til Hjert Indremmedens Begraevelse.  
Kirken var full.

2. Soren i Hargreidale  
Körte Soren en Tur 3-3 1/2. hjem.

Hörður Bjarnason kom for at spørge, om jeg  
havde hørt for K. P. om hans Rejning No. 15300. +

Sagde Hr. Urskud om Húsabakka Borgarinn +  
Magnús Thorsens: ikke kommen.  
Forholde S. K. om Hóidins Besog.  
Hvad har den. Rys. H. faet for Borgarinn?  
For hvor lange er Gjerskegnat skippet?

Ringede til Shors; de var ikke hjemme

Var i Frimarken i Aften.

JANUARY 1953

Sunday 4

2nd after  
Christmas

(4-361)

9 1/2 Op.

11. f. Dan kirken. Hirtogendstjeneste for Dr. Alexandrine,  
som bliver begravet i Kbhvn. i Dng.  
Biskup. Sigeren sig for Allet. en 10 Præd. i Nord.  
sira Bjern holdt en god Hindebale.  
Vi sad for langt ned. Soren: Fordi vi kom for  
sent! Sax til i en Pfy. Gardiner: Soren: Var det  
ikke Soren? Meddette Brünner (Prille) dukker giffede  
sig i Gaar + Shors arkeologisk der i Gaar. Soren: Det  
burde jeg have vist, jeg lærte Høge!

Spirke i Taverhed.

2-3. Körte Soren en Tur til H. F. - uden et. Ord. Soren  
ville ikke besoge hie.

Rest af Dagen i Taverhed

Det har regnet hele Dagen

Jeg var i Frimarken.

Shors John: grublerede + etc. Ski.  
Soren havde skrevet tuzer + Fru Baskom.

Sigeren biskup. talte Kongen: Revidner deres Haged.  
inderlig Deltagelse Gud velvigne Kongehuset og  
Danmarks Folk.



JANUARY 1953

Monday 5

(5-380)

Frost + klart.

Middla þinginn skipstjórn. Spungt um Baldvinn í  
Valla.

Magnús Suly. fók um Són í dag. 4:8.

Gættlycke Comg. dannað 24/12. Miðskólinn  
hvað foreldriþing expedition

Lo of ringede: 1. d. Salibaks Fest. 7/1 aftur.

1/2 Kórka Sören - Refsalang - til Soffia Jacobson  
(um minn stop). Soffia liggur. litly sagde  
Sören, þann skulda herögu hande.

Vergunnarís Salandi. Tölur 1952 Nr 2000. - um  
Prædium!

Otto Arnar komu m. 2 fl. Whisky þann kvöld í kvöld.

Hald Amager: Brev + Bankregningur. Willerale  
ligger af Brandhyld i Sakkin

Kirchin Paulen sendu kort.

H. V. Friis: Tak. Lúsguf. Halbesk. 86 faldel +  
leikubú Hofen. Són 5: Hospital

Þors. Arnason d. f. mati. Kort.

Þora Þorhvald m. Breven. Luftpost í Morgun

Loche.

JANUARY 1953

Tuesday 6

Epiphany

(6-389)

4-5 Mrs. Þrygg. Þjórnarfund. Læsa (10 skil.) frá Schweitz  
Kirkjun liggurinn stöðug í Kókan.  
S. T. S. opsköluð skólin í barnskip. 1/2. fók tillitast mögla  
Sveind Th. af Þ. Harnal, man mögule. Són lok  
V. þ. "skutvaki kóku dem!"  
Jordan Þundurhoff umder sozer þulighedu þa al Landi  
Safins kupa í Hilford Harnar; anerknuell i  
Whitshaven or Hargport. (Mr. Beale).  
Mr. Beale er skil þa konen. Þegile 1/2 til Læsa þann.

Sören berhent skidlag Landag 1/2. Jorku: Skorr  
Þeirings (litly þann Hospital) Regalians Christmann  
Þómas Otto Arnar.

Þegundt avurku i Þorgunblaðið Kókan 16/1000 Nr. 1952

Ol. Th. Þórnsson m. f. ali. Kort.

Mr. Arnar (Högni Halldórnsson Snigurn) þann Vísit. Skak  
giffes til Forarok. Hæ þruffel fók. i London.  
Hennurle þann til Þirkop Jóh. Gunnarsson.

Þríf þi V. þ. angarnaða dem m. Laga "Hinnir"  
- 8 þann Hórnur Þy. Þegunur 15000. rekun!!!

Þydelshory er 70 i dag. Ligger þann Hospital. Skorr  
+ Sveind A. herögu þann.

6 Skóranþekur H. V. O. H. at. Þorshöndrand þingunde +  
gjorde del daurligt. - Hög þeg. þorshöndrand var der.  
(var ved Siden af mig ved Bordet) er 150 "  
Þann. Þorshöndrand, Sv. Hæker. Sig. Hórnur halle.

12 Skorr + þeg þjann til os. Sveind hærde varð þann  
Sören i skilun. Þa kirkja 2 1/2  
Skorr var til Þegunur. Þorshöndrand þjann i Þjorshöndrand.  
Þjorshöndrand m. Snigurn Arnar. 78 Jorku. Læsa. þann.  
þann Skorr.



JANUARY 1953

Wednesday 7

(7-358)

Saa Lambrot frá 12

Roburg. Lárafræði. Vi þeir helldu til de sünge  
kennurker. Spæddede en þu med þönu  
bæjfta.

Baldvin E. kom med Brevet til Sjárhagarat  
(sem laan 10 Mill. Kr.).

Guðmar þjósson maalt þau hjenu; egg.

Sig. Trólfsson kom hjenu. saa til Ulfene.

Laurentz kom hjenu til Lören.

Konu þinn . . . . . kom mit stærke  
Förkning!

Heljón var í Keflavík. Fisk Ordu 100 Crk.

JANUARY 1953

Thursday 8 €

(8-357)

Midda Sehering þau Þy hjenu til Fróskot.

114 Hiltmar kom; þau, Lören og þy hjenu til Lössvogs.  
Birke til Linnu Lammelsson's Hósti Þjóssonu.  
þau Andrus þalle.

Körku bæjfta eftir Vask í Karmafjörð

Höde í Sjárhagarat. Alle midda.

Fórelagde T. þi Brev um, Minni  
og Lannan til Lören Þjóssonu.

Egg. Kr. þau þy sig varligt at undersög,  
þau 4. B. þau gjört - þau þau þau þau  
þau þau.

9/1 1/2

8/2 - 11/2 þ. Sch. Th. kom + vi sludrede Trimmu -  
den sidste Tids Þjóssonu!

Edla I. þy var der ikke. - Þau var niðil 28, og  
T. þi holdt Minnilde þau þau þau, þau var  
þau þau þau þau þau.



JANUARY 1953

Friday 9

(9-356)

2. Hverkei Baldvin & vi gik til Sigfríð Jónsson  
(Hörgunblaðið) for at spørge om hvor meget  
Kunde købe eller leje en Etage i Hörgunblaðið.  
nye Hóll. St. Örnýgelis. Linnar Baldvin  
har sikret sig Part af første Etage.

2. Korte Lören i Hærgreidslu

Linnar sendte Margrét Lören kr. 811.90

Jón Jónmundsson sender V.O. skal ikke behale  
dividende for 1952.

11. Korte Lören til Dagbjartur.

p. Sch. her (20/1)

JANUARY 1953

Saturday 10

(10-356)

Hjót Þrus med Þeyvingar ved Hóndu By. - Þey. Þ.  
fike begge dele. Han har lett. med V. þ. i Gaar.

2-5 1/2 Lax Centoual

3. Jannar Þorareinn kemur um Lív forútking for  
V.O. Personale

Klithof her. Hætur kunne selge Hætur Hætur.

Hörgunblaðið vil þess dunnose

6. Þhous ringede - bók þess Hildur i Affin

7 1/2 Hverkei Þeyra. Korte til Þhous. Gerda So. 7.  
Þeyra, Gerda & lille þess, Lív & Þeyra.  
Korte Þeyra þess.

Lív Jóhannsson Föðulsdag i Þeyra.



JANUARY 1953

1st after  
Epiphany

Sunday 11

(11-364)

Up. 10<sup>1/4</sup> - For sent til Hambirken

Efter lunch körde Loren efter Brød + en Lur

2 I Kajellet såra fin Thorarenum (han vilde  
faa os i Luffe, - men vi skal jo have Midday  
i Aften).

Lezzert Mr. ringede. Han faa 150.000. i pakt.  
Prioritet i Hus. 5 Aar. Kurs 92<sup>1/2</sup>. 7%.

4 Viggo Christensen (dansk Legation) ringede,  
deres Dreng (17 Aar) var bleven syg med  
Feber, saa de kunde ikke komme i  
Aften. Bad ham ringe igen, naar de  
havde talt med Lægen. Ringede igen -  
Lægen (Dr. Einarsen) kan først komme kl. 9.  
Forsøgte faa søra Bjørn? - ikke hjemme.  
Einars Einarsen; kaldt ud.  
Gunnar Biering, som  
komde fra fat i Kæretan (både Olafsdóttir)  
i Skepp-Hospital. Det gik i Orden.  
Læge ringede Christensen: Hans Kone faal  
ham til at gaa alene - men da var  
det forsent (saa vilde vi blive 13). -

7. Kone Jachona: Otto Amari, J. Biering, Olga  
Gunnar Biering, Både Olafsdóttir, Skovr.  
Tómas. Fik pína Símar (Søren Søren).  
Det var hyggeligt. f.d. t.O. gik 1<sup>1/2</sup>.  
de andre ned 2-2<sup>1/2</sup> Tiden

JANUARY 1953

Monday 12

(12-363)

Frú Olga Biering ringede til Loren i Formiddag;  
Hun var besvimmel 2 Gange efter hun kom  
hjem i Saar Aften.

Brev fra Andrew - O.M. i Svinby 27<sup>1/2</sup>.  
" " Hotel Amager Rejseklub.  
" " Renshoff Grebner 20%.  
" " Frú Bostrom til Loren.

Bokil Rejstrup ringede. Striborg skrevl fra Legationen  
til at sælge Pl. til Loren (Tilken faal Copi).  
Hun mente Skat-manden er Mr. Dowse - event  
Mr. Elkin, + vilde byde D. i Lunch.

V. for ringede: Ofing 10: i Aften kl. 8<sup>1/2</sup>. Lovede  
indt.

Loren skrevl Lægen  
" " Kirken (sende K. Salmons fra Gudstg.  
for Dr. Hla.).

Telegrafede John. Han er 14 Aar i Morgen.

Sendte Skrytler til Skatstofen.

8<sup>1/2</sup> Kirke til Svend. Bagge fra at sig Farnel til  
Gerda + lille Jens, som flyver til Kbh i  
Morgen tidlig med Julefari. De skal vare  
hos Læge i Skjelslev, men f. har indt. af gæst.  
Lis + Thyra var der. Kilde Thyra hjem.  
Lis skulle blive der i Nat. -  
Jørgen ringede op fra Seydisfjod; han  
sæbrede Apathel der ca 3-4 Jan.

Frøst + Sne. værskeligt at køre



JANUARY 1953

Tuesday 13

(13-352)

John Eikeman er 14 dög í dag.

Ringede til Helias Galldóttur um laan frá ☐  
Kk. 150.000. - Hann er inná.

Landsh. köbde Vestlenu í dag - uden at vi  
behövde at ryfke!

3-4 Aunt Clara er kom. Hann hefur verið  
hl. Ölfing í gær aftur. -

Þagg. Kvist. Blodappelsínur komur í höfuð  
má. Kalla. Vi frá 500 Kk. - hann frá ca  
100/50 mere (af 4. O. B. Þarli) Þris er 135/-  
Munduð um laan 150.000. -

Jullfari voraðe laude í Keflavík, stess eða  
þarðum þess. Komur ekki afstóð í dag.  
Skulde hafa ringel til þings - & gratulert  
John (Lík 1 t.)

Hagnir Laby. hefur verið mere eller mindre  
þyngum síðum. - Ekomin í dag.

8 1/2 Hverfede Sanna. Þessu þessu. Söru. - Kvindur blubben  
Der var 40/50. Þodil var der - & var for,  
sundil med Sanna, da þess kom 11 1/2 for at  
þessu þessu.

Þadla I. Hann er 28 miðde. C. O. var der ekki  
T. þ. höldt föredrag. - da de var et lignende  
þessu þessu!

JANUARY 1953

Wednesday 14

(14-351)

Ivan Resumser. Sölu Bryllup í dag - forstelli  
þessu þessu, som kom. - hendið Stær í Þoborg  
Kk. 2.

Þoborg. Convention í París í dag. Þess Johnsson  
C. O. arrange Hop-flug dertil. -

Geir J. Þoega helle um Skarignarhel! Hel vildi  
sig - efter Kk. 3 - at det var sidde dag í dag  
at helle - uden drakker vestur! Stærken  
Hilmar eller Gardar har hett derom. - Finen  
har ikke behell!

Þagg. Kvist. ca 57000. - for Appelsinur frá "Kalla"  
som kom í dag. -

Þessu Þessu: Ringede í Þoborg - vildi frá ein  
Þessu þessu, Sol-Amerikanur - opl. í helle. -  
Talle med Þessu. - Hann merur þessu. -  
Hann, Þessu þessu, skal reje til Kk. -

Þodil: H. Dowe (C. O.) har verið til Þessu þessu  
Þessu þessu. Der er 5 klubber í Keflavík. Þ. vildi,  
at Þessu þessu myndu reje þessu, som Þessu.  
Þessu skulde B. staa den første an!

Jullfari har endur! Þessu. - for andur þessu!

7-10 Løgen 10: Ol. L. Þessu: Þessu þessu: Þessu  
Þessu þessu, Þessu þessu, Olaf. Þessu,  
Þessu þessu, Þessu þessu  
Þessu þessu

Ol. Þessu, lakin er 50 í dag; vildi þessu til  
hann frá Løgen; men da þessu ringede þessu  
til Þessu, þessu þessu mig þessu

Þessu 10 1/2







JANUARY 1953

Saturday 17

(17-348)

11-1 Saa Lambrot

2 Kirke Løren til Klønbarnum, Daghjardur.  
Vön - hjem

3-6 Saa Lambrot.

Töllu með Storr:

1 1/2 Spjalsinnur

20 Carb. Tubborg Exp.

eldr. Elektr. luma - Byergade 106 A. St. Ø.

Leje Bilskur

John Eikeman

18 Claremontpark

Leith

Congratulations to grownup age

innu þfi

8 1/2 - 1 1/2. Storr Storr. (Svara var hos Róðil í Gøttu.)  
til Sjús - Kalmad. - Jensen var  
dáv. -

JANUARY 1953

2nd after  
Epiphany

Sunday 18

(18-347)

Hjemme i Sönnidag.

2-3 Kirke til Fossvagskirke + hörde Gunnar Arnason  
(frá Lembitum). Hans Fremtræden er meget  
spjalsk, men hans Prædiken var god. Hele  
Heligheden var 17 Nummerer - den er meget  
med 590 Stemmer!

Tog et Par op på Vejen hjem (Dyrem. Fri) fra  
Birkedalskøp.

4. Hjemme i Kaffe.

Løren afes Luger

c.o

Kirken

Marie (Sendte Check 1000. - Løren - Nielsen)

Hvorn hjemme

Marischer

Borgmester Jensen's alle 22

Köbenhavn

Løfter Glasset gratulerer

Oleus



JANUARY 1953

Monday 19

(19-346)

11. I Finnverglumir Snorabrand. Bók 540 (18 Landin)

Has Morhuser. Mod Sotoane behandlet skox.

126. Spectornetur geat; + Handfang. Til Rep.  
i Morgen 018.

Ginnar Sam. 50\$ = d. N. 346.

Talte med Tómas:

Frú Agnes abalig til Observation

Pigens Far død i Danmark

Lundgaard. Gunnar Sorenson: talte bekl.

Embjörn (i Norge) - -

Lilli + Valdi rekur 58 Kungulys.

Ollo Arnar ringede + had os se hjem.  
det gjorde vi 8 1/2. til godh 1. Pent  
samt advantig. Ting ligger.

JANUARY 1953

Tuesday 20

(20-346)

126 til Rep. M.S. foz heulede den M.S.

Gazett Kish. sendt 5 Sky. Applikationer. drast. (del  
sidste i Kolla's last).

Brev fra Eugen dat. 13/1.

• • • • • Konil hybrisk. 24/1. Ledelse fra Hospital.

• • • • • Knud Daniel • • • • • Rektor Holbek meget syg.

• • • • • R. Bartram • • • • • Statement Chemical B.

• • • • • Willerslev • • • • • Amagerbank Reyk.

3/2 Gorr. Hammer p. har sex Bilgennemsk. vil lige den  
Leje kr. 300 -

Ollo Arnar kom samtidig; vilde vise mig Over.  
enkomst, han har lavet med Georg  
om Salg. Klub af Radio-Reservede. Hammer  
i Morgen.

Jatv Johannesson. Serching fra Aramis Prof.

Dwight Eisenhower: U.S.A. President i dag.

I fjordleikhusid: Rattel, samt Erik Bidelst.  
Frú har brukt anna Jónas Hallgrímsson:  
"og bed at heli". Udmærket, men D brækkte  
feil, lige efter han kom på væggen - r  
kunne ikke mere: Sargeligt. Hög Hög, foretke  
• Frú Dora dör. - Frú Hli ddal þærte med os  
hjem i en Sjus. Ollo Arnar, sad þar samme  
Þakki samu vi. Þót den þjem. OA þörke  
Þjem (samu ossar var med) þjem, ringede saa  
Hli ddal, da Þing var varre.



JANUARY 1953

Wednesday 21

(21-344)

Bataille - um Skjortur

Rakry - Ugeleuve. I.O. grakulur. Þóð hefi For.  
samlingunum hjem i Hagen i Gjær. -

Vejret: Þóð i Gaar. i Hagen. Kl. 11. Sve.

Loren ringede: Stóðe veitit mig hjem Kl. 3.  
Kegginu lahy. kórði Svær shopping.  
Fik þar Vejin 5 Fl. Whisky, sarr Grubbandu  
Kaginnison allvnaadigt havde bevillinget.

Kobary stjornarfundir stætt eftir 2.

Lutts starr. Bilakuril 300 Kr. þu Kl. - stætt

Linnin dædi 21/23. Russinn flægt + fætt.

N.O. Behalt \$ 4356.25 + 1031.06

Otto Linnar kann. Han vil selge sine Radio-  
verksam. Underrepresentation for 120/30000.  
til Georg Amundson, + þessu sine Gjættu.

Luga. Eugi Þór (= Kenna) kann til Farvel; de  
skal flyve i Hagen hidtil þu Kæflurik  
(= vare i tab has skri tættung) til Edinburgh  
- for good. Kættu itake Hagenudagur.

Sira Jakob Jættu. Sjættli i gær. - Kort i dag!

Þóðil ringede Midday 27. Grakulur 27. (Hag þoude þu  
þu svættu tale þu Hættu (III) - sarr 27/1.

8 1/2 Loren til Bridge has Olga Riering med Fri  
Ofergerau. Kættu; þu fulgtu med, þu  
det þu þu Kl. 13. + þu þu þu þu þu þu  
til 12 1/2. (Coffe etc. + Gjær). B. has værd  
sløj, þu god mæ.  
Kættu þu þu þu.

JANUARY 1953

Thursday 22

(22-343)

P.O. 73!

Kættu skal til Þuinn night. Trinity - + vilde þu þu þu.  
þu min þu þu (þu þu þu) þu þu þu. 4. Hættu þu þu  
Wardie Dr. Leith: þu amung þu all þu þu. 27/2

Loren forevættu mig Hagen. Hættu Hættu þu. Hættu Hættu  
þu þu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.  
Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.

Teleg þu: Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.  
Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.  
Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.

Luga ringede op. Hættu O.K. Hættu alene þu þu. God  
Fortvættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.

Blættu þu Otto Linnar (= Hættu) Hættu Hættu. Hættu Hættu.  
Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.  
Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.

Kort þu: Sveinn Linnar, Þu þu, Arant, Sig. Þóðu, Hættu  
Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu.  
Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu.  
Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu.  
Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu.  
Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu.

Hættu Hættu ringede þu Siglu þu.

Sveinn J. kann Kl 12 + sarr med. 1 1/2 kann Arant. Hættu Hættu  
þu þu þu þu þu þu.

3 1/4 Loren ringede: Þu þu. Hættu Hættu; þu þu. Hættu Hættu.  
þu Oskar þu þu. þu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu.  
þu Hættu. Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu. Hættu Hættu.  
þu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.

8 1/2 - a. 2. Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu. Hættu Hættu.  
Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu, Hættu Hættu.  
Hættu Hættu (Hættu Hættu)  
Hættu Hættu. Hættu Hættu kann þu Hættu (III) med þu Hættu.  
Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu. Hættu Hættu.



JANUARY 1953

Friday 23

(23-342)

11-12 Jan Carbond

12 Lil Captain's Lunch i Hr. Hec (sam kann i Hagen).  
3 1/4 der var ca 40/50. Johnn p. Jansson tekude.  
Kornung var der, lidt affillat.  
Helgi Gudnason (i Hgale. hvidt. - Oskar Hvaldersons Bogn.)

3 1/2 Korte Biering Langnes. Hekude Loren.  
Olga hit Enge Hogg.

Hagnus Solv. kann først kl. 1.

Frederik  
8/2/53.

Vilde hane vord i Helgafell, man sger.  
Sehering ringede - vilde vord. hane vord med.

Fin Olefsson: Langhallsfolk vil fra Gudstjenesten  
i Langnes-Kirke. Kl. 11/1. Kl 2

6 1/2 Hekude Dannerne hos Enge Hogg + Petra + Frii Viki  
Petersen.

7 Alle 7/6 i Hr. Hec. Kl. - 2 Hg. Linnor. H. Hogg. 8/10 Hg.  
12. kl. 34. Kl.

8 Korte Petra hjem. Walle + joim kann i Tirsday  
uansddt. Bliver i Hge. -

Oleuv. skal hit Hr. Frid. Linnarsson i Hften.

Chocolade erke fra Spud.

Svend 7. Rosenburg o. fl. hos Kornung.

Stud. Snesjap.

Oleuv 500 hit Bysning.

Vi alene hjemme

Kort. fude. fra Harry Carlson. Jyskump

Calendar " Amaykatal

Hrcall, Kafari - ringede i Gavn; vilde vord mig Hogg

JANUARY 1953

Saturday 24

(24-341)

10 1/2 1/6. hos Oleuv. Sehering, Rosenburg, Ol. Davidsson. So. H.  
dir.

Gunnar + Hagnus Solv. kann ikke i dag.

2. 4 1/2 Klode i Langneskirke. Sera Garder, Fin Olefson. Bysning  
Bogde Langhalls - skomannen Oskog 28/1 ang.  
deres Brug af Kirken - og Kaffe drikke.

Var par Carbond til godt 6

Frage - svar

Andrew Lickman

Masonic hall

Wardieroad

Leith.

For arranged you all arrangements

27/1/2

And Oken.

Alene hjemme. C.O. i Kaldere ordue Proviant.  
til godt 10. - Skov. -



JANUARY 1953

3rd after  
Epiphany

Sunday 25

(28-340)

11. P. O. Alene í Smárhúsum. Þeir Ólafur Þór Lárusson.

Fréngur + Gæp

Skólin í Þjóðleikhúsi til 'Lopuz'

6. Svein ringaði til Svand. vildi þau fara heim til Álfen. Svand hafði þýgt hentað Lís (samt ekki hvar væri rank) + Resultatið blív, að við komum til S. B. + spjöldu þar. Þey var bestu Lís. Sv. kórte Lís hjóum góð. 12

JANUARY 1953

Monday 26

(28-339)

Vor farir með 126 í Sve. Ls. - mun slá. Kókur þau.

Wolvo - Bil seldur í Dry; Officir í Heflinik eiga þau, og skul reisa.

1 1/2. Kórte Lóren til Frísing - forbi Leifstaknum; sá Wolvo - Bilin; minnre end 126.

Lenda Þórunn til Kirken (Sönn. C.O.)

Mrs. Þórunn .

Lilly Þórunn .

Erzu .

Marie .

(Kk. 1000)

Kornerup kann þau Lambert. Lögur meður þau vil gæ 1-2 þau þau rekanshimeret. -

Ólafur Lárusson kann - með Föðulsdag þau - þau glæmb 22.

Kórte Lóren hjóum.

Lóren Sam þau 11/16. d. 30 ds. -

6 1/2. Þórunn Scheving, mig í Þóddu - + Lóren til Skam. III. Gunnar Kóller, þau P. Gunnarsson, + Erlendur Lárusson (samt skul vera Lambertsmann í Skólin). Scheving lag Gunnar Kóller. Þórunn Lóren þau P. G. + Þórunn G. G. - Þórunn þau við Þóddu. V. þ. var þau. Þórunn Ánd.

11 1/2. Scheving kórte með mig; gæ til Skam. - var þau til 1. -



JANUARY 1953

Tuesday 27

(27-338)

10 Leinar Gunnar ringede: Vi skylder Ljungmann kr. 580.000. -  
+ de regninger!

Friú Hildal: Sukker etc. Hinnast Gunnar f.

11/2 Korte Lören til Klímbernum, Dagbjörns + Ton.

Segger Magnússon: Om han kan få arbejde  
i Belgien. Hinnast + Skipaljósi.

Támas held med Svandbjörn. Bygde krav. 7.  
H. Ráhrsche. f.ú  
Ejarkvæðing made 29%. M. 4. Held. Byg. 16.

Baldurinn Leinarsson kom med Mr. Ford fra  
Miltford Haven, som skal forhandle med  
Trawlergerne om landing af fisk der.  
Mr. W. kom Mandag Nat til Hafnarvík.  
B. E. tog imod ham. (Han ønskede flygten  
forrige Tirsdag for London - Tøngem.)

Hilmar efter Torfi Sveinsson: Þurk Jóhannsson  
Hafnarvík vil selge Landiac.

Brev fra Tuzer del. 22/1.

7 1/2 Til Middag hos Þorbil + Þorb. 4 fra siden de  
kom her til: Gæster: Sverre A. (Kongens nylid.)  
Sabra + Högens, Jónsson, Stórn, Þýra.  
Spillede L'hamlen, Bridge + Cigaretter  
til 1 1/2. (The M. 12). -  
Sverre + vi en Ejus hos Ludo. - Svave  
til 2 1/2.

JANUARY 1953

Wednesday 28

(28-337)

Rakery: Anni Friðriksson talte om Lill etc.  
Hann skal være i Stockholm neste Tirsdag.

Sverre A. ringede. De har Brev fra Jerka, der havde  
talt med Tuzer fra Fredriksk. Facet forsat f.  
af mig. Skal være 35/62.

Þjórnir Þjórnsson kom: Om de, der ikke betaler i  
Helgafell:

3. Herkude Olga Þiering + Lören til Friú Jónsson, hvor  
de skal spille Korb.

4-6 1/2 Ejarkvæðing. - Høde f. 100.  
Egg. H. ordnet Skellemværendet med Hóður  
Þjórnsson. H. B. giver Lögurum Læghel med  
Ejarkvæðing, Helaborg. Borgardóm 4. - Flot.  
Høde Ríkis skuldbæring 400.000. - 7 1/2 15. Sur  
+ 6 1/2% = ca 11% effektiv Rente. - 2. Høde derom  
i Morgen M. 5. -  
Helias havde lavet Statistisk over disse 100 Høde  
Helgi Þerger, varer paa 74. - C. O. 61. Høde.  
- Vi skylder d. kr. 6.37.52.

7. Herkude Dannerne + lærer dem hjem  
Lilly Þiering er ikke rack.

Høde Walle Petersen - Høberg; han + Friú flyver i Nat.

8 1/2 Til Høde i Laugarneskirkju m. Laughelshólmur:  
Helgi Þorbjörnsson, Helgi Þóliannar, Sönnibj. Finnsson,  
Þorleifur Veldimannsson, + Dr. Þjórnir Þjórnsson.  
De faar Kirken søndags M. 5. - + ordner selo  
Argunist + Sangbor. - chudet ordnes, naar vi  
ved hvilke budstæger vi faar i for  
Caffe + Mad, som Friú Skrifstofu + Þjórnir Gud.  
rundersom Friú havde ordnet. -  
Hjem godt !!



JANUARY 1953

Thursday 29 ☺

(29-336)

Lören feldt med ad Kelder-bæppum i Formiddag  
& slay sig temmelig slæmt. -

1/2 Læred J. kom efter Fiskerensnep  
his hunde varst den i Jan.

Baldvin G. Ringde kom op.

Mr. Ward forhandlede med Trævæjere  
27-28 de (Baldvin med) & skal sende  
Skrytla om arkologiske Omkostninger  
i Midford Slætt. Kjartan Thors for-  
handlede med ham.

Bad B. G. om forny Læm 100.000. -

Forrygte i Formiddag fra Þorgeir, Ríkisráði  
i Saborg & Fiskeristjórn - Læst. -

Jónbjörn i Borg: mætti hann. De har first  
mi overbyggt S. T. F. Læmverf.

Sjárhagrat: Hóde N. 101.

Þjónni forhindret. Bekent kóle 400.000 Th.

Ríkis skuldbæf 76.

Chas: Læm 22 har i Dæg.

Krow: Hóll af - ar 4 de Hóll's 2 21.146.78

vi - dem 11.837.00. Tællt 9309.78

Læmverf kom hjem i Dæg med Blæmverf til  
mig (2241)

Lören slæmt efter Faldet; gik i Læg efter Hóll.

Maamfermörskala fra 8<sup>54</sup> til 12 1/2.

fæg skes.

JANUARY 1953

Friday 30

(30-335)

Marta spættu med - hjem. 126 skærde. Skop igen.  
Halpinn has Jasta fik den i Jan. Þenginn,  
d. v. s. Vættel i den, var fræst. Skul verus.

Hóllde Gunnar Hóll, som skulde bekalde Læm 1500 Th.  
d. 26/1. Han skoppede mig for at mættel  
han kom per Læm. -

Þeðan fra Gudbrókku Húrgarðel kom.  
Han vilde vi skalt. Hóllin per Skreyginn.  
fæg haldt et lægere Foredrag for mig. -

Sendte libby Check \$ 448. -

Mr. v. Þrygg. Fik 100.000. - den i Dæg. (Banka \$ 10.000. -  
ligger der.

Lis kom i Kóflu. & bevygte Lören; hann vil have  
so derud Lördag 7 Febr.

Lören skulde have vært has Slæm - men ringde  
Hóll. Vilde i Læg efter Faldet. Fræ Jæssen  
ringede bæggel, vilde have Lören i Þridge.

6 1/2 Kórke þ. Sch. Th. til Læg. Þinnar Læm. & Þingolfur  
Jónsson fik 10/1. Arant var der sgræ,  
men gik efter Hóll. - C. O. talte ved Hóll.



JANUARY 1953

Saturday 31

(31-334)

126 Skap íger. Gunnar með den lit Skilfðin  
mi er den reuret. Fik den fórat 30.1.

12 1/2 Lóren til Lurch has Jóhann Skiller með  
Hans Þórðarson's. Stefán Þórarsson Friis  
+ Frii Jansen.

Loude Blamster til Frii Halang 'Ljundhelli'  
(den Björn's Kiv.) sam er 60 a. Morgun.

Luggur Kivdjaunson: V. p. anson Kib 400.000.-  
god huleringalee. Huis va köber mod  
100 Þróviki, stiel det meddles.  
Urskund Hlungjald Þorgarson: Fald 2.

Frii Andrus byder til Heridspund 4 1/2.

3 1/2 Hurbide Lóren. bragle hjem

4 1/2 Arndt Olsson: 66. Hlidtal. jez beragle  
ham til 6 1/2.

Gunnungik + andarkur Regungrune i Þorb.  
Januar Nu 351.828.89 (ind. Kivlar) -

FEBRUARY 1953

Sunday 1

Septua-  
gesima

(32-333)

35 har siden Mor døde (1918)

Frii Halang 'Ljundhelli' 60.

Lóren + jez i Lurchirke Frii Andrus.  
Lundamling til Ljundhelli. Island. Þórarsson  
var umdlyp. Þengene flöd andrus! jez  
keirke Jan Andrus. frii hjem - + tag Þórarsson  
+ Serge med hjem til ham.

3-4 Keirke Lóren en tur til Havnsfjord.

Vi var alene hele Dagen + Aftenen.  
jez i Frimarker.

4/2/53 Vija felagur i Roburg:

Frii Kerianson	Banka
Hidur Þórðarson	Svanngjör
Jónas B. Jónsson	Þorvaldur
Hagnir Þryggjólsson	Ledmidnat
Ljuggvi Blafur	Ljuggvi
Hleinn Ljuggur	Stagfridi
Þórar Jónsson	Hálaridnat
Jónas Jónsson	Stipamidlun
Þorleif Þórðarson	Ferdafyringreiddun
Frii Ljundhelli	Heilbrigðisflit.



FEBRUARY 1953

Purification

Monday 2

(33-332)

Candlemas  
(Scottish Quarter Day)

11/2 I Fiskhillin eftir Ragn. Lever  
Móttu Sv. 7 dís

Þorkjörin í Borg skippaði mig: Förel mið over  
dagur S. F. F. Fjöðmátturverkunindja; kemmu  
en af de første Dage

Fuglurug Úneja + Stadbiölgr í Svæð. England, Holland  
Belgien + Frankrig. Tæmduer amkanna.  
Brúarfarar þar Vg herbil þar Hall, er gæst  
hæðstígel ind til Leik

Förerlag Lören at þar, Þord, Þaghyldi + Skrivemurkinn  
Þord í Haldern: Fjg.

4 1/2 - 5 1/2 Rakary skjórnarfund.

Magnús Söly. maddila þar er egg; þar bad am  
þi + Lordags - mildi kemmu Söndug  
inleðlfor.

3. Skerfín Skutbrakka. kom am Ulthi Skurgrin.  
Rejurn þjenu mi. -

Storra ringede eftir as: Vi þarke derop 8 1/2  
Suend 7. + Þagga kom samkidyf -  
Laffe - Smörubrod - Whisky.  
Þjenu 12 1/2

FEBRUARY 1953

Tuesday 3

(34-331)

S. F. F. speiga Skutbrakka! Lukt þar Þorkjörin!

38 þar riden C.O. hler opt. í S. F.

1 1/2 Hörde Lören í Klámlunum, Van. Spalung + hil  
þin Olafsson með Þes þar þin Ludins am  
Þeratsfund 1/2. - Lören í Höggráidslu

Lören skrevok Þingur Hjelmur (am Þig + Þegj.)

Marie

Þingur Hjelmur ads. dot Gullþess (Hjelmur).

4-5 Skjórmarfund Am. Þrygg. Lengfi Þjörkagrád til Leun  
£ 200.000 þar Uldand. (vegna Lífþryggings).  
Þart í Læsuren í Þöknun?  
Uelias Skuldórnun ringede meðis þeg var de,  
at Sæinn Þjörðsson Sönn opt. í Lfþun í Læka.

<sup>Þjörkagrád</sup>  
Gummar Hall þarke ikke!

Þjörning þyður þar Foredrag VII. 8 1/2

Læka I. Þ. Seb. Th. ringede M6. - am þeg mötte;  
þarke bestemt ikke þar - Þar hler þjenu.

Lören í Kvinnu klubben 8 1/2; þeg þar Lambard  
til 11. þarke þar Lören igun.



FEBRUARY 1953

Wednesday 4

(35-330)

12/ Tomas kann. Minni indvies Lörday 14 Feb.  
Sprengle S. kann skulde varu hann taddur.  
Eorhalte S. ann Baldvins útsögnun  
Frú skyns björn ca 1 Marka. Va fulgtes ad  
i Robary.

Robary: Slynverneff. 25 Lur. Gudlojartun ~ sam  
haldt Foredrag  
Talte met Guu Johnson um Teriummíðil  
24/2. - P. J. undarsögn Flyguu. Skipaplanu  
• Cink.

2 1/4 Storr - geg kórke for at heuke Lören til Landlag  
hinn var skuldet af. - Kórke Storr til  
Skapparskiy - see Spiel faber. Var ikta  
imponeret! Utto hinn afluhalt 1000 kr.  
i Skuley - men hann skyfder 10.000!

Lören hall med Karen, som var i sort Humör

Lören kann for Landlag, kórke Friem björn.

Mere byanne i Aften.

FEBRUARY 1953

Thursday 5

(36-329)

Jón Andrus 48. Korb.

Benedikt S. + Drei Skulerow - her ann Pivalcontour  
Rep. Bekledning Finer.

Tomas sendte kr. 829.50 for Margrjet. - sam fik dem  
Behalt. S. Lom for 29% kr. 30.

Helias Hallderson kann med Concept of Þrese til  
Hördu Brynason. □.

Vil miðe þau Sunday til Schevings Foredrag.  
P. Sch. H. V. S. m. - Elias H. S. m. Scheviny Lovd L. H  
at hede O. L. derann.

S. H. F. sagt Karbrakten op. Þarbjörn i Þorg: der  
hann varut 5-6 Unuhömmun; nu maner de for  
store Ansesting med ingu!

Gimskj.: N.O. behalt Fraytes 1952. kr. 160.934.13  
D.F.D.S. : . . . . . kr. 17.339.68

Systrakvöld 21/2 . 28/2. Kl. 6.

8 Trsall finann kafari kann + forerde mig Þorgu  
'Verkley Sjóvinnu' eftir kann. Hvirik Thorslacinn.

9-10/4 I Hafnar bio + Hjirnd eftir Otku Jislason.  
Hazel simpell. - Þerimod var finu Þorgjölfen  
(fri kann) mrossou.

byene i Caff



FEBRUARY 1953

Friday 6

(37-328)

Bábalurken: Fra denne er laget. overført til  
"Clearing" Hes. Lys. Knokklorid. frimønting  
(Lithog). - Det betyr 50/00.000 mindre budskap  
for 4.0 i kv.

Gardar Fergis kviler sig til Mandag.  
Magnus Solby . . . fra 30% - 7/2.

Magnus Thorslacius: Løsen har tatt seg an  
Sticraggjall for Bergstein 4.

Gullfoss kom i Storgar fra Leith; hadde 6  
Passasjerer med fra Kriessfoss (sann rep.  
Leith efter Orkanen 30/1.)

2 Løren har Sandlagar Vidar Gj. Kärke med mig

Karppf. Hjelmar-pinge (Augulfur Gislarson)  
Credit Utviklingsmenin til 20 n. m.  
Isólhoff 466

9-11. Unnur Jakobs kom + ordnede boerne.

FEBRUARY 1953

Saturday 7 €

(38-327)

Magnus Solby. kom igjen

Qvenden Rejn. Storme hele dagen

Berredikt. Hmi - inntil kvil fra dem.

Solias Haldarsson legger i kvil -

10/2 Med Sören i Klainbunn. has dagbjörku

11/2 Gisti Joh. Sig. kom. Fisk Rabio app. til Loffreyr.

~~Med Sören~~ Til Middag hos Lis Johansen.  
7/2-12/2 Storr korte as derved. hjem.  
Garter: Storr Svend. Boyge. Thye.  
Det var my deligt + pent.

Lute. St.	Sören	Sören
Lis	7/1/50 km Lis	Svend 017
Boyge	co	Thye



FEBRUARY 1953

Sexa-  
gesima Sunday 8  
(39-320)

- Ludvígi dikunum 41. Telegrafaut hann í þessum  
 Sunnudaginn varðan eftir Blasíus-messum  
 er í dag. Þ. Sch. Th. Foredrag í 0 Kl. 12.  
 f. Þr. II.
- 11 Lören + jag var í Námberkan rétt Óskar Þorl.
- 13/4 Schöning kom + við höfðu til Borgartinn 4.  
 Foredraget tók 1 3/4 tíma. Schöning gaf  
 Kaffe með Sagar lauslapp. Þar var  
 miðt 66 Þr. (H. 600.-!). Þú er dæmi  
 umvendi Verden, at Foredragsholderen  
 sjáur ginnu Þeröskning!
- 4 1/2 Hörku til föm Ólafsson eftir Hörku (Hven.  
 filag Langmursokkur) + behaldu Lörens  
 kaupþingut 5 2/3
- 5 Hjarnu + forberudu Hóldagun.

7 ca 2 Middeg. Jarðar: Ludvig + Sveva, Saend 27. Þogge  
 Legationsskular Viggo Christensen. Þú  
 Jök godt.

FEBRUARY 1953

Monday 9  
(40-325)

- Hagmin Saly. kann ekki í dag!
- Jardar miðke utboiled.
- 1 1/2 Hlas dagbjartur eftir 2 kausibjót leri til þingur
- 2 1/2 1/6 + Gullfari + þraf Gudm. kregti; hann lovedi þaga  
 2 Klupfer m. Gardiner + dot þra lören  
 1 " m. 4 þann þann, korgull 1/2, 2 þann  
 1 Sakke m. Shi til þann.
- Fik Takke þra þingur m. Blade, Television Samþlett. Þer þra 1/2.
- Jardar shall kom. Forlangt til 1/3.
- Jök Joh. Sig. Væill þra 1/4. 11.534.12 (þra 1/3. H. 7.284.64.)  
 Reguleru þannu m. Hamars Sakul.
- Þrui Skularan. Blademi til Þrival kamborað heggunda  
 þannu Þirsty eftan.
- Lören skred þingur m. Gullfari í þingur.

8 1/2 10 1/2 Med Schöning i Borgartinn 4. Þuðka þra Minni's  
 Indvælle d. 14 ds. O.M. Þannu Þannu



FEBRUARY 1953

Tuesday 10

(41-324)

" Med Kupperker (3) 1/6 i Gullfax  
 • Ski (John) 1  
 Skilubur gær Kl. 5 til Leikni. Klebnu

Judna Hliðdal 67 1  
 daglejubur Lyðsönnu 48. 3 Kort

Magnús Söly. þann Lokinn 12 1/2

Þann Skúlerum: Skakene i Privatkontoret  
 ferdig i aftan.

Rekaltu Snygunni N. 69.349.14

Lörun skemmt Snygur mý. Gullfax.

Ryddede Skakene i Privat-Kontoret - frá  
 Rep. byggingu i Morgun.

Þetta I. Var der itaka

10 Til Hliðdal. þingils þ. kaupmannum • Björnu  
 Gunnlaugsson. þing o. fl. der  
 " þann Þómas Þómas, Óli B. Láruson, Þeinn  
 Láruson. Caffe. Sjón.  
 derfra 12 1/2.

FEBRUARY 1953

Wednesday 11

(42-323)

Reynguðt rep. Privat-kontoret. i dag.

Lörun þann Færde hile sidale Kat. Særlig skemmt.

þ. Sch. N. 63 i dag. Blain. Karl.

12 1/2 Rokony. Udenlandake Skúlerum Jarlov. H. andale  
 1 fra Snygunni.

2 1/2 Þeirrus + jeg beazle + gradulere Schening i  
 i gættukel.

Hjalte Fridgeirsson: Med Heklu fra hann 8. 1/2 (Þukla)  
 þann fra hann.

Schening þann 6 1/2 + vi sammen til Borgarbin.  
 VII. Itagen Snygunni, Skiptunni, Ol. Bergmann &  
 þann frá Hark. Jóhann þannum, kaupmannum  
 þitt Gradum. Godt heyrst at 60. Arent var  
 der. Snygunni leikun. Schening, gile skat  
 eftur Hliðdal. - jeg med Snygur þannum (Snygur skaltu  
 þann varst der, men var stog) þann var Færde (Þannum  
 kaupmanni + Frii Koch, þann skal til Hliðdal  
 þann Friday + Frii Söly þannum. Taktum. Sjón. til  
 12 1/2. Korte þann alle þann. Lörun þann der jeg kom.  
 12 3/4 þann Lörun skyrþunde ind + vakkede mig.  
 Þann havde ikke set mig + ringel til Snygur: þann  
 þann þann þann + Korte þann at finde mig - þann  
 126 i Skalden!



FEBRUARY 1953

Thursday 12

(43-322)

Körli til Skarri - mikiþykkt kaffi. Froskylurinn.  
Drak Caffe der.

er 50 kg. Cef til Hesturvig, Grönland

Nýe Frimarkur 75 x 125, overkemmað með  
25 Qu, sam gær til de viðhíðendu  
Hollandere (Overseimurinn).

Lauventze komu heima - Lofur.

Senddu lageloreni til Pólías Halldósson  
til Underskrift. (Haf þygt síðu löng).

Áflama hjóma. í Regnabál.

FEBRUARY 1953

Friday 13

(44-321)

1. Í dag er látur síður þeg þess til heimt Þorgunnar!  
(Eg skulþalungu kátt?).

2. Hóð Lóren í Klömburinn, Þryggarur, Von - Farnarík.

Veget. Hóð þar regnet. undanþelýgt kátt í fann  
+ í dag.

Skrevet Willenaler sam þungu fann - þess Græsted til  
1985. Samur sam. indlútt 346 H. Þekki  
Græstedit deraf - Þest 293 í Smagarþankinn.

Hélti Hermann Þankarþjóni Smagarþankinn.

Þrárfar, sam þess þekki, el í Uvgról 3 1/2,  
gætt frá Leith 1/2

B. P. Þurkennu fast í Þurkurg. 2

9. Hlíðal ringdu; var alene hjóma; vilde þess  
míg ind. Gít der gótt 10 til 12.



FEBRUARY 1953

Saturday 14 ●

(45-320)

H. Willerslev sendt ham fr. D.D.L. Kr. 1480. -  
til Ct. 293 i Amagerbanken.

Viðskipta bók af landi. - eftir megin Læfing.

Brev fra Hilda Bjarnsdóttir um hús og Jóni. -

2. Hlas Pólicas Halldósson + rísta ham N. B. Brev

Seinnar Sam. til Spáníu. -

Jóhann J. Símunsson sendir 60. Sendir ham 100. Kr.  
ílf. Blátt. (Blátt ringi + maddi).

Jóni í Cocktail-party til Svava. me. Sam.  
svava Skjara. Tíu kort jóni hús Svava  
M. 7 til Svava.

5 1/2 Schering kaup + vi sammen til Borgartún.  
til Skinnis Indvæling. Over 200 Kr. -  
Hósti VII - I. - frá 6-9.  
af. Bordet 9 1/2 - god 12  
Fírst fandi ca 1.  
O. H. Svava Svava sendir mig  
hjúsi þess. Stór hjúsi þess til  
mig + sendir Sam. þess.  
Hlidal, Schering. Co. - gik 2 1/2  
Stór 3 1/2 - + sendir Sam.

FEBRUARY 1953

Quinqua-  
gesima

Sunday 15

(48-319)

Þrestvígla í Lónhúsi. Sjungu vir 3 Þrest.  
Lof forlangu. Schering var der.

2. Í Kapellu alene. -

3. Hjón + hendi Svava. Til Farkelms for í bestfellu  
D. D. S. Þer var ca 150 Þör. Slag Kallu af Svava  
Bótil ham + Tímur til. Þoll liggur í Svava.

Hjón godt 6. - + var byggnu Þer af Svava.  
Lark.

Reyn hili Svava

Schering ringi + bod til Svava 18 1/2

Raforka

Væll þr 15 1/2 '53 14.837.47

Skisalega gubst 3196.65

18.034.12

Tomb þur 6500. -

Vigræll þr 15 1/4 '53 11.534.12

Þr 15 1/4 '53

Væll þr 15 1/3 '53

7.284.64

9 1/2 '53

Raforka  
Svava







FEBRUARY 1953

Ash  
Wednesday

Wednesday 18

(49-316)

11/2-2 Koberg. Fin Björnsson Lesavíkjunnin.  
frá Jóhannson. Flygur til París 24%.

2 Tómas mud björn. 1 lockheil + ein lír (lörin  
mud) til fjórhelld (Kommúnistur mud)  
& "voss landi" frá Behalderna). Búskul.  
Klepp - frá Coumbok. Síðin skappaði.  
Det var góðt Veja.

7 Hjúrn  
7 1/2 Lil Hildrey has Schering: Gærker:  
Andersson - Rye - Bergsson Lörku - Sogger (Lager).  
Jón J. Røge - Arndt Claessen - Ben. Grönthal.  
Hally. Ben. Valyard Björnsson - Steingrímur  
Jónsson - Sigurgenir biskupur.  
Jeg kunde Linn Amundthor til Bords.  
Det gik ferligt til en 3.

FEBRUARY 1953

Thursday 19

(50-315)

Paul Smith ringet. bil til L'hambur i Bergen 27.

Ragg Kristjánsson har (frá 7. jún) i Síkiþingst lífrum  
Kk. 50.000. til 2. árs árs 91  
100.000 . 3 . 92 } Verðin 6%  
100.000 . 4 . 90 }

Helias Huldórnur: Undersögu  
Tómas Tórnsson: Jón.

Laurentz kom hjinn i dag.

Krankeberg kom: Raldinn 40 árs. 24%. Áftan at  
have held med Gunnar Lárnsson bló vi enige  
our besige kom med Blausker - & lade kom  
sels berlemme en fose til 10.000.- Kr.

Tómas i Grindavík: Dabba: Janur til Torshala.

Árni Snævarr kom um Raldinn. Gudni ísko  
ískudin. - lader hore frá sig um noye dage

Þras frá Luger Hjelmur. De vil rejse heraf - 27%  
& herfra 27%  
Løge Lige afra. -

6129. skak kærur ind i mig; skil og hark affinn  
ude!

Alvar hjennur. lade - afra. -















FEBRUARY 1953

Thursday 26

(57-308)

Coquetti. Midshipman Casement kom frá  
Captain Jones + indvirkede Eorum. mig  
• " Til Midday 1/6. Monday 7 1/2  
jeg var 1/6 i loft. Tak af Halthor. Det var  
Bleka, som skulde med. Storr's skulde  
have været med, men Staden tillod ikke.

Terla Sigurjóns. i Göteborg vil gerne være  
her i Sommerferien. Skrevet Hagnis Sofu  
jeg sagde ja. -

Baldvin G. myndi: Tórmas i nygt Assurancecomp.  
(har opført S.-tænkt skioner). Ol Helgason  
søger 75000 Kr. Læna hos Hlu. Þrygg. - Sagde  
Baldvin var Gudm. Jóhannsson 100.000. -  
at S. T. S. havde formidlet Livsforikrings-  
laanet som S. T. S. fik.

Baldvin havde lige hørt, at Sigurdur Hagnis  
(Hagnur Sigurdsson bankustjóri) havde givet Bónus,  
3 Bónus - og selv gift + blev fundet døde i  
Midday. - S. H. havde faet Apothekets bestilling,  
som han ikke kunde realisere - det gift  
han gav Hagnis.

Milford-Haven er billigere end Hill + Frimsg.

Arant-Helga flygner Monday til New York. - bliv  
der en. 2/m.

7-1. Til Midday hos Jacobs: Legationens, Chri slourens,  
Storr + Biering. + Fri Berging. (Balthus  
ligger).  
Herbude + brugte Biering.

FEBRUARY 1953

Friday 27

(58-307)

Sveinn Björnsson 72. A. A. indskiftet Hekulle til skinde  
som So. Þj.

Björn G. Arnason. Hfursli. Kort.

Gullfoss kom. Orkan. Kom først ind i Eftermiddag.

Ad Helgason. Taurad. born. Lyk.

Módhe So A., da jeg kørte hjem i efter.

Benedikt Sveinsson kom + hessa Haldur etc., som  
Læna vil have repareret. -

Men hjemme. Læse



FEBRUARY 1953

Saturday 28 ☺  
(69-306)

Jón Guðmundsson kr 6000.- (1952 Pension)

Georg Guðmundsson. Kom our Utvörpsstakinn.

1/2 Kórur Lóren til Dagljúkur, Klambunn  
Kjart. Jónsmeti. Von

2 1/2 - 5 Jón Guðmundsson + Geir J. Loege kom. Sæ  
geru Regnskab 4.0 + Þryggingar 1952.

Baldur Helgason kom í gær.

5 1/2 Hembete Stovs + vi til Læstingarkirkju í Borgarhúsi  
Der var ca 135 Deltagere. (2 1/2 havde der  
varit noget lignende). Surgen Spiritus-  
men til Jenzald ikke meget opsendelse.  
Vejlundur Höller holdt Foredrag. Ved  
Bordet talte Oli Sko for Ordenen (ikke godt).  
Jóhann Fr. Guðmundsson for Island (godt).  
Alfred Gíslason for Læstingene (meget flot).  
Kl 12 tog vi med Stovs hjem til Smiltunni  
+ var der kl 2. - I Borgarhúsi var Fortælling  
kl Kl 2.

MARCH 1953

2nd in  
Lent

Sunday 1

St. David's  
Day

(69-305)

Marts-regninger Bok. Vistur kr 293.230.78

Op. Kl 10. Jeg havde alle Martsregningerne af  
gjennemgået, saa jeg maatte opgive Kluker i Dag.

1 Kórur vi til Sjón Björ, hvor det danske Selskab tog  
forevisning, Høngesparrets Rejse til Grönland, kom  
var god. Stovs bid velkommen. Forelska - Fru.  
Forelska-rætturum Sengur. Et var der.

3-3 1/2 Hjem i Regningerne igen.

3 1/2 Til Sjón Björ. Fødselsdag. Kaffe etc. Der var  
5 1/2 Jón Kaldel med Familie, Isafford Venindeme,  
Læflur Björnsson, Stovs, Læsa + Elias. - Svend A.  
Jeg kørte Stovs hjem.  
I gær i Regningerne. Færdig.

7-1. Til Middey hos Biering. Datteren, Lilly, forlovede  
sig med Jón Þorvaldur Jónsson, + Biering  
er 62 i Alderen.  
Der var Stovs, Jernum, Otto Linnar + vi.  
Lóren havde et smaa Selskab med hül de  
nyforlovede, saa jeg kom paa en Semmen.  
Biering fik et Ligarmerkerkesbæger.  
Det hele var rigtig fornøjeligt.  
O. G. talte for 4. D. Kl. 12.

Kl 12 dal ringede i Læsting. har ligget nogle Dage +  
har det ikke godt.







MARCH 1953

Wednesday 4

(63-302)

Ljundur Magnússon, Familie heyrar.

Ólafur Ólafsson: Vindur-galunna til  
Veislu 2 þakar Kr. 4816.- / 10%

Guðmar Hall kemur + hefur Kr. 200.- Vind 1300.- 2 2/3

Vígfus Sigurgeirsson kemur með Þinging til  
Borgarinn Kr. 888.- Foto af Þórnaldur, sem  
L. Sigurðsson hefur beordrað undir að  
spörge Sjárhagráð.-

Hel var Kvindaklubbsmóti á Gævi, men  
Lóren gífti þar ekki

Rakery. Ánni Fríðriksdóttir kemur til mín 11 1/2  
frá Stockholm á (Vindag) + mi fylgja að  
á Rakery. Ánni Benediktsson hefur sem  
Halk.

Körte Ánni Fr. til Borgarinn; hefur  
Sören frá Vöðum + hefur hefur til  
Skólanordunshj (shopping).

Einur Sam: Ferðabraggingu Kr. 100.000.-

Lóren skrifar tuzen.

Overloye Tage Kjer (Julland) kemur í aftan,  
for al fortrotte í Morgun til Hesturinn +  
rep. Lóren dír. S. K. hefur Skaris + de bók  
er með. Sören milti ekki; þag var þar  
9-12 1/2.-

Georg Júlíusson myndir. Belg Traktor dómur Kr. 44.500.-  
Tilgætt (frá 70) eftir gærni

MARCH 1953

Thursday 5

(64-301)

Þess. So. komur af Sví.-

Þessi fah. Sig. hefur með Sören með Gullfoss til  
Spanien. Fisk 508, sem hefur eftir Gævi komur.

Körte Sören til Dagbjartur, Klamburur, Fisk: Gævi.

Þess frá tuzen dóm. 43. Udblij. sem Lockney-miljoninn  
Mr. Dawson (sem til hika te fiska þessu + læru  
den í Skilford hænur. Þingede + bók Skjarnull.  
del, - men de hand fæst del.

Laurence er 45 í Dýf.-

Garantinn frá Belg Traktor ekki komur; myndir  
til Svambjörn + Talby Bländel.

Overloye Kjer kemur ekki aftur í Dýf.

Þessi fah. Sig. Fisk Skrifarkennarinn í Dýf

Heim hjá minni.-



MARCH 1953

Friday 6

(65-300)

Sören sló

Bodil ringdu. Bók í dýren M.B.

Midke sava þar Vign net; samman eftir  
Blámann til Baldu, sem er 72 í dýf.

Svend A. ringdu: om at sende Blámann  
samman. For sent.

Soleyr frá Einari Gunn. Hotelbana Barcelona

Utræyl. b. Hildur Halldórun. Jarandi 44500.  
frá Boly. Travler kammur. Heddell Georg  
Gistlaus Hotel Borg. Síðe Ragnar Þorstein  
d. ringdu til Torfi W. + þingir Skóli.

8-12½ Hósti Baldu: Stori's, Sv. A. Christensen + vi  
L. hvarbra - Constan. Hflensmat 10½  
Baldu gik op 12. Vi halle om Kange  
reception "13.  
Christensen. Sv. A. til Stori's  
Sv. Kóli C. hjern - + desop.

MARCH 1953

Saturday 7

(66-299)

Sören Samson sendte d. Nr. 1480. 234/2. id. 3497.24 10.  
Margjet Nr. 829.50  
Zimrens - Hlin. 2.

Kristin Paulsen. Föðedag - Þor 17.

Gust. Sveinsson. Nýj. Skóli Hjúkub. Háskólu Gunn.

Jarandi frá Utræyl. Nr. 44500 frá Hverju frá Rósetta 0/285  
1/2. Motor Vignery Odhede. Transportub til  
Hinnom á lara dunnegtinis.

Hafuerlaidin, Hadríkun Gunn. Væsl. credit.

Luftpost til U.S.A. fyrir hádegi 13. Skrunn. Balu.  
" " Europe Skude J.

Ron. Sveinsson hvar komur Skude J. 9.

Helgi Bergs huzlysing 4.5 (1/6 = 235/1).

Lis Johansen er þar dagtur þorð hvar þingun.

Hagnis Sol. kann ekki í dýf.

7-1. Fól ein lille fin Hildur þann Stori's + Sv. A. + Þorge.  
Dul var forröguligt. Svend kirkur Þorge hjern  
M. 11. (da Sören kom + bók þar Skuffi. Smilla, men  
trinn kirkur alligund.). Sv. kann igen  
Obleskiver, sam var gode.







MARCH 1953

Tuesday 10

(69-296)

Hidstodinn frá Aldis (skól) + Morgun með.  
Vi kann frá en 100% með al  
líkale 15.000 kr. að dag, undan at hafa sé  
denn. aðafölgeilig líkale dem þri 4. úrskur!

Hafnarlíðin Skreygju.  
Lokal förling 4m. Vesel.

Jónn + Elín. (skól, sam har varel has slou og  
Bláundur?) Slou sigr f. g. har esidórt  
10 far, men kael har drukkelt for megl  
de sídele 25 har! Kaarudragning!

Ugg. Kr. Had Kalle marku Uge 2000 kg. Hoppá  
Vi fear 100 kg.

Gisti f. Jóhann 72 i dag. Karl.

Þrú Skúlaon kverel III die Sorfs Lískur til  
Þrúkauborð. Leverer nye. -

Edith Skóller ligger i Kaccem. Gunnlaugur  
Magnússon i Tóbak' - danska Ligan.

1 1/2 Lóren til Frisingu. Þygn KL 3.

3 1/2 Jón Gudm kom: Þessgjafur líkale frá  
Þygn + min Storreygmaskott. Ugg frá  
hvar 12000 kr. i Lóren. Þessgjafur bliver  
Kilts-Overstend er 60.000 kr. (1952).  
4.0 afskrive frá lagur er 100.000. - eska.  
Kilts de en 250.000.

4 1/2 Hörle með Sigmundur + Sík Ragnhildur  
til hris frá Kybysluney + 200 frá Húru.  
Lagur. sigrur frá del. - min Sík. vaxpa.  
Lis kann frá Seydísarfjard i Gunn 4. Þygn  
Hörle dem til Skólaheimilis.

Alene hjónum i Aftun. Lóren  
Kilts II. - (dem va 50 - var mig förlit).

MARCH 1953

Wednesday 11

(70-295)

J. J. S. Adelpundur. KL 2 U.R.  
Hilma meðle dem. Þessgjafur.

Þórn: Þórn. kann + hentede mig. Han var með  
Hilma frá Kr. Linnu. Þórn har berigt i Gunn.  
Kr. 2. sagde selv. 'Det bliver vist dem sídele Hilma  
frá mig!' Þórn þórnau talle om Conventioun  
i Þórn 24/2. gar dr. Gþygnu og, hordan  
man kann ut. þygn. Gf Lovel skive Þessgjafur  
- sened Lóren.

Hörle Þrú Þrúrikson + Þórn KL Þórn.  
+ gar i 'Tóbak' um. tref Gunn. Magnússon; vi kalle  
for en 6000. - hylt er det!

Lá Láuborð KL 3.

5 Hentede Lóren. Korte til Þórn + Þórn. Frederik 12  
er 54 i dag. Her var en skive Þórnur -  
nyra nogle niðskede!  
Korte Lóren + Þygn þygn KL er godt 6

6-7 1/2 Lá Láuborð. Þórn þygn kann + vilde frá mig i  
Lackfart með dem + Þórnur. Kunde ikke  
de kann frá Þ. Þ.

Sprungle til Þórn. Han har 40. + Feler!

11 Korte Þygn þygn. aftur vi harde spillet Bridge.  
De gar korte þygn, var en Þórn lagetter mig  
hale Þygn - det var O. Þ. Þ. + Kaccem, dem kann  
frá Lackfart - Þessgjafur - Þórn - + en Þórn i Væl,  
þygn!



MARCH 1953

Thursday 12

(71-294)

Jón Ólafsson ringede: ville hafa Dörfundun í  
Sakmannafund Langarnes Friday & lördag. Bekant  
Friday

Lauvsteige komur hjenn í Aflun.

Lauvsteige höfð Víslenne - þessjandi. Stóraland!

J. Ó skaffað Billettu til Snoddar Mandag Aflun.

Tómas sendde Pengur frá Tóbak Kr. 1546.30

5 fracht dimitte kr. for Lazars Gold.  
S. & S. to sender til Willemsen Kr. 640.40  
(Rest mit Bilgodekannude hos Lazus)

7 Hjennne. Var í Regurkaler í Aflun. -

Storr - Lunge behandlde. 39! Dr. Björn frá Keflavík  
varil hos hann.

Tómas Laur. Þess frá hann dal 4/3.

MARCH 1953

Friday 13

(72-293)

Linnu frá Raufarhöfn.

1 1/2 Hörte Linnu til Klainbunna. Þov. - Þóruu sahou.  
Bataille. -

3-6 Dörfundun Sakmann Langarnes hos Jón Ólafsson.  
Skirine Jónu duduun om Lenge til Drift, Afþakling  
& Reuter: 190.000. Kr.  
Rohstad & þú var der. [Lapp bord. gold]  
& sera Jerim. (du var 14 til Huce hos J. Ó. - men  
"Kirken full hos duduun í Söndag")

Hjenn 7 3/4

Lucas J. ringede. & höfð as hjenn. Þóruu vilde ikke;  
jeg tog derop 8 1/2. - jeg havde glemt, det var  
jungen Johannes' (37) & Albi's Födledag!  
Lis, Lunge Hagg & Thyra var der.  
Hörte Thyra, Lis & Lunge hjenn - i Sueafag.  
& urigthar Þess. Hjennne 1 1/2.

Vald Þorkeus Födledag. Kirken aukagly í Leith  
í Þess. -

Ólafur Jónarson Hauk, Sjórka, dóde í Þess







MARCH 1953

Monday 16

(75-290)

Kaldin Helgason kom ígær; liggur en Uge.

10/2 Hra. Morkenren.

Benedikt Sveinsson: Lovet komu hjá í Högum

Henni Skúleren: Lovet ringe í Högum ann líkum,  
sann ekki er komu ándu!

Gisti hann hjá + orduklók skóla Högum í Kaldan

Þingi af 2 Formænd frá Þáttunarfélögum  
reps. ca 20.000. Forlenging. Lovet  
ságu dem, nær de er iudugi skuld.

Jón Ólafsson kom með þremur til þann  
áhrum - ann þingunum. Þrágt þó  
þremur til þing 2. Þingunum áhrum.

Jullfar kom í Högum. Þinnar Skov skulde  
væ med.  
Var 76 + fik 2 Kuffur, sann þingun  
sund (þ. Sukkingott.)

Jannar Jónsson. Lovet þingun kom með  
ca 12000. í nagle áhrum til ca 1000  
af nagle þingun í Svíðarþing (ca 1/4).

6/2 Schevinge geg til Þingunum: Þinnar I.  
Sveinn Víkingur Lund. ann af þingun til  
Þinnar. Þinnar - Udmortuk. Þinnar var 38.  
Þinnar Þingun affilert til Þinnar.  
Hörlu Þingun Þj. Schevinge þingun

Þetta I Hörlu + Högum. sanna þingun þingun.

MARCH 1953

Tuesday 17

(76-289)

St. Patrick's  
Day

Hra. Sveinsson í Þingun: Hra. 405 Hra. 195. Væpf. 2/30  
Hlid 195. Þinnar er annuð nore Þinnar!

Þinnar Sveinsson. kom + maalki Kjökuvorkun.  
Gisti Sig. orduklók. í Kaldan.

Dr. Alex kom í Þingun. Þinnar Skov med

4-5/2 Hra. Þ. Skjörvarþing: Káku, þinnar þingun. Þinnar,  
rance í Þingun. Þinnar til Þingun Þinnar (sanna kom  
til þingun í Þingun þinnar). Þinnar til Eldun Helgason (sanna  
sanna þingun Copi)  
Þinnar þingun velduþingun þingun þinnar þinnar  
Þinnar þingun í Þingun. (þinnar 1/4 - til 1/4).

6-6/2 Þinnar Lofsson: Þingun, Þinnar, Þinnar + Þinnar Þ. + Þ. O.  
Hlid Þ. O. Þinnar til Þinnar í 1. 2. Hlid. Þinnar  
sanna sanna Þinnar þinnar þinnar þinnar.  
Þ. O. þinnar þinnar þinnar þinnar, sanna þinnar þinnar  
var glad þinnar. þinnar. Þingun kom ordu  
Þingun + Þinnar er al frá 100/200 & til  
Ophold.

Þinnar frá Þingun Þj. Þinnar þinnar þinnar.

" " var Þingun. dat 1/4.

Þinnar. Övergaard þinnar til Þingun.

7-9 Vi var í Þinnarþingun - Þinnar. Þinnar. -  
- þinnar þinnar þinnar þinnar.  
Þinnar Ólafsson - Þinnar var þinnar þinnar

Þinnar þinnar þinnar vi til. Dr. Alex - al þinnar

Hra. J. maalki þinnar þinnar þinnar. Þinnar -



MARCH 1953

Wednesday 18

(77-288)

10 1/2 H. & Dramingur. Grafingur. Hóllu Tómas.

11/2 Ann Friðriksson kom

Ann Lúðvíg kom: hefur með Jóhann '44  
Lúðvíg Jóhannsson?

12/2 2 Fylgja alle 3 í Rokur: Haraldur Sveinsson og  
Tómas. - Fin Lúðvíg.

3 Þor. Sveins. Fin Ág (Hóllu) kom hjóla  
með Lúðvíg. Þorgerður Hóllu í Hóllu.

Ann Skúla: hefur komið Lúðvíg.

Ann Lúðvíg: Vil reisa frá Þarna via Landan  
til Hóllu. Lúðvíg Hóllu.  
Lúðvíg Flýgning Jóhannsson hjóla 25/3  
samt. Hóllu 29/3.

4 Rosenburg kom með dót frá Clementson.

Lúðvíg skráði Lúðvíg H. - þegar hefur búið til  
þetta sem er reynt  
" skráði um Lúðvíg. - þegar inniheldur veldi, komur  
de komur í samman.  
" Hóllu. es. sendi hókuból til Lúðvíg.

Fin Hóllu: Vil reisa til Luxemburg?

MARCH 1953

Thursday 19

(78-287)

Hóllu Hóllu sendi Jóhann. Hóllu '44. Hóllu  
er inniheldur hókuból.

Lúðvíg Ann Lúðvíg og Hóllu. Hóllu Lúðvíg.

Lúðvíg. Jóhann Hóllu Hóllu. '44 í Hóllu

Ann Lúðvíg kom hjóla.

10 1/2 Dr. Hóllu Grafingur. Lúðvíg.

Þorgerður dót '44/50. Fík 500 kr.

Hóllu gíft Hóllu. - Þorgerður Hóllu Hóllu.

Orlaf' sigr Lúðvíg forlangur Lúðvíg.

Paul Smith: Hóllu deep-freezing Box. ca. 10.000. -

Schering ringede: Ol. L. Hóllu í Lúðvíg. Hóllu í  
Hóllu í Hóllu. Schering dót.

Lúðvíg Hóllu kom: Vil selja Hóllu 5000. Hóllu 20 kr  
í Hóllu 2 - 6%.

Privat-ambulator ferdig í Hóllu.

Lúðvíg kom hjóla í Hóllu.

9-12 3/4 Hóllu. Hóllu frá Lúðvíg (sam itake er það)  
Fík 600 kr. af kom frá Hóllu Hóllu.  
Lúðvíg Hóllu - men þessi Hóllu gíft til  
Lúðvíg. 11/2.

2. Hóllu  
1. Hóllu  
1. Hóllu  
1. Hóllu  
1. Hóllu



MARCH 1953

Friday 20

(79-286)

Reinsjóring í Frívat - Contract.

Hagnir Saly. vikið sig ekki í dag.

Lífsforsikring Persónald.

Lendur Karl Ól. Jónsson (Frí og gjalda)

Júli Jóh. Sigurdsson kom <sup>ny</sup> með lausn frámannsþings.

Gellur Hagnirson til Ullandi í Samunafri.

7-11 Hagna kom & undirhaldið Lora

6/4 Scheving kom. Vi samnum til Borgartúna  
vinnu - St. 4.5. (for förluðe geng her). Þess  
var en 50 kr. Hlédal fík del nöðe Hov  
Hóðit varde til 10 - förluðe fardig over 10  
Sch. geg. en 20 til Guss her Hlédal.  
Jeg fík förluðe her at gan St. 3.

MARCH 1953

Saturday 21

(80-285)

Hlykkir igen í Frívat Contract. Var der i loft og  
ordurðe Papirumne -

2. Hírde Lora til Daglejarum & i Vón.

Hjónir St. 6/2

Ringdu til Laga Hagnirson & bók henda laana  
3/4000 per Skuldablaðið. Svare Handgj.

Paul Smith. kom með Regnskab Stórskuldam 30/6 21, 1/4 22.

Ston. vilde for os i After (Bodil var der), men  
vi ble hjemme.

Skrev Benit for 20p. Check kr. 100  
" Willerster. Indb. D.D.S.T. kr. 640.- (293 kr.).







MARCH 1953

Tuesday (24)<sup>26.</sup>

(83-282)

126 - Det var 7-8 Frost i Nat + der var Vand i Benjimen + det var frost, saa jeg var slop. Jummie kom kl. 11 + hende Druel fra Halderum + tog 126 i Sakhus + koele dem op.

Spadrende per Carlobert: Koidle Baldvinn G, som kom med per Carlobert + fik 2 Dags. presen' om Dawson ] B.G. siger Bjinni Ben har 'Hjinnari' alle Vegne]

24/2.

Fru Bergman: Tuborg ringet til hende, at Trup. Reengard kommer per Sunday. Fru B. vil hende per busk med henn. P. Capt. Dew fra Keftanik + mig Skanday kl. 12/2. Den Carlobert var Brev fra Tuborg om det samme.

Priover til Lohvick m/ Gisti Sigurdsson.

Vidar Björnsson - Asparger.

Gisti S. ordnet Vasker i Drog. fra 15/4.

Luga Magerum kom. Selg Skuldbrief Ls. 5000. -

Uru. Tuzzy. Linsfor. Berenald. Lise osv. Tab m/ Godafoss + Helli-foss '44.

6 1/2 fr. Sch. Th. kirke til Ladda I. forvaldte Skingunnar (fra Skreyri) . . . . . Der var ca 70. Ben. Grindal afhjornadi. Anni Suvaran fr. Birkung-Lo. Sig var der. Korte hjem (Larus Joh. Schouing med) + var hjemme 10 1/2

MARCH 1953

Lady Day

Wednesday 25

(84-281)

Thomas J.: ~~XX~~ fr. Schouing + jeg enige om at Lede Lette sigemest (fr. 125. - ca. 71/2) gas kl. Skinnivestofum.

Skov sendte Check d. Nr. 369 til Tuborg

Sendte Sjælfebad Nr. 100. for 20 Lodsretter.

3/7.

Loren til Fru Jensen i Bridge. Korte i 126 derhen. men med Olga hjem.

6

I Flyvehaven. Gullfoss kom først 6 1/2. Vaimar Samundsson med fra Spanien via Landum Akhon. Fruen + Halderum der. Korte dem alle hjem til G.S.

4

Hlas Baldvinn G. om Linsforerking af Berenald (Sakbrile fra Godafoss Helli-foss.)

Luga Magerum kom (medens jeg var hos B.G.) haande hende 4000 Kr. med Skandypant i Skuldbrief + Gjengift. 4. 42. Nr. 5000. -

Gisti Joh. Sigurdsson + fru + parden Sigurdsson (fra Sakhus) rejser med Gullfoss i Alfen per Turidroger til Middelhavet. Karlakon P-wikar med ca 220 Tassegerum iall + Saltfisk til Barcelona.

2

Rotary: Olafur Jansson Skreyri holdt Foredrag om 'Fert i Qrafen'

10

Korte til Gullfoss til Alfrim. Det var kortan-Otakar. ca 10 Kilde - saa jeg tog hjem strax - + fik dog Frost i Qume. - Lede ridde Kramet her det mest varst Regn - med lidt Solskin i mellem!



MARCH 1953

Thursday 26

(85-280)

se 24/2.

10 1/2 Leinn Jónsson kann: Þjalar Jónsson er með einu klina held blind. - hefur Sjúkruneypt. Foretölur þrátt fyrir hann for hantingum og til 0. - Sjúkruneypt.

Laurentz kann hjem i Gættu.

Magnús Suly. i Vinkurferis.

10 1/2  
6-7

Oltho kann kann: Hefur sölgt varabætur for 130.000. - , men fær kann 30.000 undbætur + 4 Vestur + 25.000. - til 4 kar. Tankhell þó að 5 Var. heilighet i Sölu for 70.280.000. - met Undbætur 150.000. - Foretölur 0.7. finde 3 andre + sau dala Vestur. - Vilde for kann i Alm. St. sagde 0.7. kann muntigt, hvís 7. St. fik kann til Livforværing-drift.

8 1/2-1. Hlas Storr. Du van Eugenius Þinnisk + Prof. Lodleroy (sann kann igann - er þar Væg til Heiterning). Sann 4 + Jersens. Körtu Jersens hjem. Leinn Storr Fíðulitoy.

MARCH 1953

Friday 27

(86-279)

Leinn Storr var 49 kar igann; kendt Blannstau i def. - (+ beun sáur).

Kristjana Férger 58. Kendt Blannstau. Sönn var der i Eftormiddag i Þönnubót. 3 1/2 - 6. (med Skánnklude). - Spánnuð hjem.

Ánni J. 1952 i Orðu met kann takalt 1953 5000 kann Kvartal (b. 24%). Júní Sept. Sönn. (eunnukall mög i d. ellu St.). -

6 1/2 J. Lok. St. kann. Fík 1000 St. Ríjru van arkagelig til Sverige + fórst til 2. St. 7. i Septem.

Alene hjemma i Gættu. Sönn. Sönn. -



MARCH 1953

Saturday 28

(87-278)

Var þar Cantor i Sþm. + orðnað mazel af det myrskennuðu Sival - Carita.

Sukhoy har sels kerhill Vardeu til Reingard.

Comid er 71 i dag

Louyow

Bernharts } Föðulag

7 1/2 Lören var ikke rask. Vi körte til Skölley hos Baldvin Simarson: Gunnar Reinsson (single) Hvarnberg, Aniar Ballo, Gunnar Skell Kirk, Siggeirsson (double) Triggvi Þriens. Föte mytellig Skölley - man maatte kört Lören hjem, stas efter Bordet. - Var der til en 2 1/2. fag körte Gunnar B. Njens. (Vardberg - den nye Skölley')

MARCH 1953

Palm  
Sunday

Sunday 29

(88-277)

" I Haun kirken sira Jan Gudms.

Lören bygger i dag.

3 1/2 - 4 1/2 Körte til Landspítalan + var til Johnis Skölley. Finen + Sinner dei. Lögur Forendring; var ikke med renske Gje.

Reygurde Bær til Lögur.

9. Lax Hymnpladem. Skölley kann 9<sup>te</sup> Reingard fra Sukhoy var med. Körte hann til Borg + var hjem til Sjus til en 1. Skimul hann var dunn i Högur hos Rodil. - Skölley Þordsson med Skölley



MARCH 1953

Monday 30 ☺

(89-276)

- 10 Reingard þar við þau Þótil
- 11 " þau þau Lambart
- 12½ Kórte við þau Þótil, þau þau  
þau Capt. Dove. Saka Christensen me.  
Talle Samborgál til 2½. árangur  
þau til Heilviku í Morgun. -
- R þau með þau Lambart - & dereftur til  
Habil Borg
- Legat. rek. Christensen þau, bið að þjónu  
í Hflun (með lönu þjónu) - vilde að  
þau Reingard sýna. Lant. Stov. -  
þau þau

- 6½ Sehering þau & í Hinnar til fínna Óþyglu.  
Letur Andressen, sko - kaupm. - - -  
(Tómas ný. Hl.). Þar var að 35. þau þau  
væðit flú. -
- Þau eftir Þótil kórte þau til  
Christensen, Agnisdur 74. Þar var  
Stovs & Kullmagnuð Stov ný. Frú.  
• Reingard. Gjör. & Svíður.  
12½ gíle Stovs - sýn. (Kórte Stovs þjónu)

Lundla Þau til Luger þau að þau.

MARCH 1953

Tuesday 31

(90-275)

Sp. 7½. Ved Hahl Borg 8½. Reingard ekki færlig.  
(Stav ný fínna þau þau Christensen  
M. 4. i Morgun) Hljórn þau, - si kórte þau  
þau 9. Þau þau til Heilviku M. 10.

Spaf 5 Club - Manager & Lott eftir þau Capt. Dove  
Reingard færlig & bið þau 5% fl. extra  
með Þau þau = 265 \$ þau þau les. K' við  
í Þau þau 200/250 fl. - Þau þau de kórte 2500 fl.  
• til þau þau þau - August. Þau þau - mataraldu

Spíste Þau þau þau (þau de þau) í Þau þau.

Dereftur þau Mr. Dove þau að þau Þau þau & væðit  
þau 1½ Þau; dereftur væðit þau Þau  
þau að fínna Club - Manager - með þau þau!  
Vi fínna í Þau þau þau frá Officers - þau, - með  
Þau þau þau Capt. Dove að væðit.

4 Kórte við þau þau K' við til Þau - var þau þau  
þau M. 5.

Þau Lambart til 7.

9-10 þ. Sch. H. þau ný. M. 10320 -

Þau þau þau þau þau; sýn. í Hflun.

Þau þau þau - væðit færlig

Reingard til Hahl Borg M. 6. Þau í Hflun. -

Lant Gunnar þau þau M. 12500. - til þau þau (þau þau þau).

Þau þau Þau þau M. 321. 276. 38

Þau I. Þau þau ekki.



APRIL 1953

Wednesday 1

(91-274)

V. Hagard telegrafur um Silband & Reyer.  
Bildabál + Skapfard sölgt alle Danverger.  
Ginnar Guðfinnsson sem Þeurlanganirke fær  
maarku Lgu. þessu Reyer.

Appelinn nr. Gullfoss - her 25/4.

Reingard til Bodil. Heddle Þerullabál. þakka

Dr. Björn Jónsson: Laane 200.000 kr. flm.  
Þessu. (Lífssparning)

Gardur Ferger hendir sig.

Kr. 16320.- dep. kr. 40

Rakary. Þakrafundur. Þog Reingard med.  
Þis bozeftu, men vi var ikke med.

Helias Halldórsson: Ginnar Laftsson har hört frá  
sinn engelska Ven, sam arbefaler hann  
þamne i Þog.

6-7 G. H. Jónas & CO. has mig (Bjarni kemde ikke,  
- Þog. Kr. er i U.S.A.), sam Ginnar Laftsson.  
Jónas: þog lovede hann 10. - Vi hebragtu  
G. H. Jónas sam eilubrossu. Jónas talde med  
V. Þ. & Samræðun Sleff. & CO. talde med Þ. Sak.  
U. Gíslason & Havn Þorðsson. Hally. S. Hally.  
- þakka Þrimmumannu sam frá Luftfart - men  
þann er ikke þjannu.

Laska. skres.

APRIL 1953

Maundy  
Thursday

Thursday 2 Þartorsdag.

(92-273)

11 I þann þinken. alone (glemtu Saburoy - aldri þakka þu)  
Þakka ignar & idag þorngende Kordenstorm med  
Inbygger.

7 Vi haude bundt til Skidday: Þru Bodil Þeghrup. Þeingard,  
Lundr. Svava & Ginnar Þorr. - Det gik godt & þorngjalt.  
Kl. 9 med þalle Þesautshabál, at þhinnat Þjólann  
var þamman flýgande frá Ginnar Þ. V. I. skulle  
hurrigalt til Skidun. (Hann er þog). Þeingard til Skidun  
Þorr. talde med K., sam lovede þamne; inn þam  
þorngt þog frá þat i K. vite - . þik eftur en þamne  
þat i þu Þramfield. Þugur Þyror - silband vedu!  
Þorr. sendte Þjólann til Þesautshabál! Vild þornging.  
Þorngne þakka eftur þann - þann var þu til  
ca. 1. sam þakka þorr þann alle þjann. -







APRIL 1953

Easter  
Day Sunday 5  
(95-270)

10-11. Vadabude og gundade 126.

2. Dætur Hóse í Gamli kirkun sara Bjarni fannson.  
Héki utvarpað. - Her var Barnabab. -  
e.o. - Bannurur. - Afleiðing: sara Bjarni  
frá stúk frá. -

3. 4 1/2. Hlas sara Bjarni's til Caffe. Sjus. Frú Þeghny.  
Shou's. Thyrja, Frú Christensen (Legabianum).  
C. liggur. - Kórle Frú C. hysur. Kórle  
Thyrja, Soren et Siv.

Thyrja spinku hús os. Þeghny Bridge.

10 1/2. Kórle Thyrja hysur. Laude 6 Sodevand.

APRIL 1953

Easter  
Monday Monday 6 2<sup>den</sup> Sarskefj.  
(96-280)

12. C.O. eftir Þrið.

Telefon S.O. eftirskil!

3. 4. Kórle Soren en Siv.

4 1/2. Telegram fra Inger. Sommerrejsen her til fra 5 kan  
ikke arrangeres. - John kan komme 27/7. -

5. Telegr. Inger: Vi sender dig bestemt "K".

Vi ordrede Provianten i Kolderen i Aften.

Skrev Inger, både e.o. Soren  
, Frú Bjerg, " " -

11 1/2. Sax Sarskefj med Breven.



APRIL 1953

Tuesday 7 €

(97-268)

Vasgræði 6 3/4 (i Sönn 2 1/2) og 7 1/4.

8 1/2 I Flygskólinn: Frú Bergþóra flög ud - flög flögur með @ föndag. -

Magnús Sölv. hefur stöðugt

Jónas Þorindsson Apríl 3/4 }  
Haraldur Jóhannsson " 3/4 } Kort í dag  
Ólafur Lárusson " 3/4 }

Móttættu komu. - ekki ferdig.

Singur teyg: kammur 1 1/4.

Tómas sendte 824.25<sup>2</sup>/Höngul. Sfl. i Affari

Gullfoss i Skapul. Kort frá föndur Sif. frá Elgju.

Frú Þorhildur Föðuldag.

6 1/2 Þ. Sch. Th. kom með nagle Pl.

I Læddu III. Hættur fönd. + fönd. Þorgerður í dag. kom. Frú Snævarr bók kom velkommu. Þar var 30/40. - Sigrúnar biskupur dír.

APRIL 1953

Wednesday 8

(98-267)

Magnús Sölv. kammur meðte i Höngul.

11 Frú Sengur kom frá höngul; helli um Sigrúnar f. (skul höngulur föndag).

12 1/2-2 Rokary: Ky Skjóm? Ólafur Þorindsson (van der ikko) 25  
V.F: Hóstiur Þorindsson 20  
R: Ólafur Snævarr 24  
J: Helgi Sigrúnarson 32  
S: Ólafur Þorindsson 32

Tómas: Lættu Þorindsson Þorindsson + föndur um höngul = 10/10. Sölv!

3 Hættu Sölv. + Frú Þorindsson til Þorindsson frá Frú Ólafurson i Höngul.

Skreiv Þorindsson Karl - i höngul

6 1/2 Ólafur Snævarr kom + sea Jóhannur Hættu.

Lættu skreiv Skjóm um Þorindsson (hl. U.S.A.)

Ólafur Hættu (Lættu Höngul. Sölv.) og um Höngul 10/10

Hættu Hættu. (i höngul frá 10/10 Sölv.)











APRIL 1953

Monday 13 ●

(103-203)

Baldvin Einarsson sendte Kontoret med det Schweitsiske Assurance Co (Livsforikring) til Underskrift.

11 Med Tomas i Borgartún 4. - Julvech i 14/11. beraktat og. - Tarmen er misseret misset ved i Julvech. - Saktade!

2 Hörde Lören i Haarvack. Kl. 4 hjem igen. Has V.B.K. + saa for Tapper.

Brev fra Louis - Tak for 24/3. Vedule beder.

• Skat Skryg. Nr. 640. indbetalt fra D.D.S.L. - per Nr. 293. (Saldo Nr. 4928.61.) 10/4

Jordan Hall - ringede + vilde komme Gudst.

Stor ringede + hød per Midday, og + Luger Friday Kl. 7 Smoking.

Brev fra Kirsten Poulsen dat. Linnens 18/3

Miner I. Sange Hand fra Hverden Einarsson. Vilde have været der - men kunde det ikke. Ol. Einarsson + Gj. Sigurdsson.

11 Sker Luger Sjelmur: Billedet 27/7 tale og. for Gudst. Tidregne 1877 i Orden Saa Einarsson og. Brev

APRIL 1953

Tuesday 14

(104-201)

P. O. per Lilent i 44 Lav.

J. Sol. H. og. Gullfari til Stockholm. 2 Timer forenklet for Sae i Kal.

Jumna Thorarensen her om Livsforikring Permalet.

Halli for: Arvi G. belt med ham, som var fornæret per C.O. - fordi jeg sagde ham, at jeg sendte ham beholte sine Tæder med forfald. S.G. Lovet ham om Tæder - sendte!

2 Hörde til H.F. efter Værketøj

7 Stor-ome kam og. 2 Carlone.

Sera Jordan Svavars: Sagnadurid funden 15/4 Kl. 10.

9-12/2 Vi her Stors + Luger Værk ud her Sae.







APRIL 1953

Friday 17

(107-258)

16 Teatret - 726 Ríngum  
Ljón - til góðs.  
17/4 Kirakun til hús  
Ljón til Renskipt  
Fim Fanga Maudag 7/4  
Ljón - Dög hjúkna  
Lj. 7. hús L.S. o. o.  
Ljón  
Spundi frá Stovu.  
OKLOBEV

7-2 Til Midday hús Stov: Vidar Björnsson. þris.  
Lj. 7. Þagga Ágúst Þjarnarson. þris. Seinnar  
Stov, Þjarnar, Þagga, Selly Þjarnarson  
Ljón, Ljón. o. o. - Þar var mögulegt Ljón  
- flumbarar. o. mörsumb. þess þarke o.  
Þjarnarson hjón góð 2.

APRIL 1953

Saturday 18

(108-257)

Ungarnsværun kem.

Kirkens Regnskab frá Jóhanni Motta, sam stöðig liggja.

Ljón vilde hafa þjórnun Hafsheim hjón frá að hafa  
með hendi um Regnskab (Ljónum þjórnun  
þakka), - men det ljóðar ekki.

Sören ringaði í Ljón. o spurde um ni (hinn) skalt  
indvikere til Spillaafren 11. 8/2. - Försigle  
Stovs, sam sagde sig þak. Þakke. Og Ljón  
skalt flyge hjón Ljón. Ljón þak vi þjórnun  
Þjarnar. Lj. 7. til Stov. Þjarnar. -

8/2 3. Spillaafren með svinnu. Þak góð góð  
þak - o ni þak Ljón Ljón o. 12/2. - men  
Ljón þak det við þak - o Sören var  
mehaglig með Ljón - þak 11. Ljón  
mange. -



APRIL 1953

2nd after  
Easter

Sunday 19

(109-256)

Confirmation i alle Kirker.

Frokast i Tarssted

2 Korte med Luger 1/6 i Dr. Aler, som kom i middag.  
Olem var i skitet samt. Vi havde en  
Tm til 3 1/2

7 1/2 Spisde i Tarssted - igen

8 1/4 Korte med Luger igen til Dr. Aler. So: A.  
var der. Hertilde Olem Rye. J. + Skjarnum  
Jensen - til Bernh. Petersens. - Sam  
Korte vi til illafars + hjem om 10.  
Loren da i Seng.

Vi laite begge to til 12-1.

Lange. Reger hele Dagen.

Fri Vidne Bj. da 4 Fri 1/2 1/2 2 Sten Olyg. Fri 1/2  
Lil.  
11/4/52.  
Lange. Reger Soren Ly. Bj. Kelly. H. Ralge. Reger

APRIL 1953

Monday 20

(110-255)

Ida Ferguson 35-cha. Toz Blomster med til Fri 5.  
i Alphen. -

" 1/6 i Dr. Aler. + fik Stork. Smir. Sæbe. Bekalt 98. d.  
Olem. hold paa Frokost - men jeg sagde  
Kjædet. - Dr. Aler gave ca 4

Forsygt fra Fri - Ridskoller - men 0.

11/6 Luger paa Landoul. Hilde paa Skendeskjæm  
Gardur Ferguson holder sig.

Middag hos os paa Ostaf. iørn Bjarnis, Stora.  
(Loren flygner i Horgen). Harnrup, Liji + Ole  
+ Løren Carlendson (? sin kom her)

Johann Miller sendte Reynhald Kirken 52. (Ligur  
Jorden. plejede at kigge paa det. -)

Journalsur i Sjeis - Grammeti til Keftands. -

Varer fra Ungarn - Karve etc. ca 25.000. -

7/2 Hos Fri Ferguson. Luger Loren co. Olem + Fri Ferguson  
spisde middag sammen; bagte som  
Hilren. Gunnar Skovlund med Kone, Geir  
+ Gardur Kone (som er paa faldende Fode). -  
det var hyggeligt. Vi hjem godt 12 1/2



APRIL 1953

Tuesday 21

(111-254)

Jardar Fenger fik en þinn í Morgun.

Einna Endersson man ekki komna; Helgi  
Tomarsson forhelt hann det. - Vi vilja  
fara Kirkun, men þinn kann ekki. Fik  
fal í Blake - hann kemur.

10/11. Þrud Linnar blef begraun - í Skilhet - frá  
Farsvagnkirkun. Det var stillfult, síra  
Bjarni talle. Ser var en halufull í Kirkun.  
Regn - heitligt Vei. - 126 var til Reip.  
(Hörun), saa si þay til dorud Sönn, þing. Co.  
men Storr's kirkun as þjann til os í  
Morgunskaffe.

2. Gudjon frá Sværagerdi, Olafur Helgason (Vinnu)  
kann, vilja fara mig til að starfa  
Fabrick frá Suorle, Þagepulver etc.

4/6. Þinn Olafur. Þryggvi kann. f. O. var til  
Höde í Sefnadarsíðunefnd í Gam -  
aflegde Þerðunng. Þas vil fara 800.000.  
Langarman kann saa frá 200.000. - de andre  
inbit í þun.

126 - fik den igun í Gættun.

Jardar Hall kann. betalle 200 kr. versel frá 24/.

Einna Storr flög þjann í Morgun - með 9 kom.  
munniskun.

7. Þingur Sönn Co. Storr til Skidday frá Þinnu  
- þjann. Hægt þrygguligt. - Þinnu þjannu segna  
hann det megal betre. -  
Vi var der til en 1.

APRIL 1953

Wednesday 22

(112-253)

Jardar kann igun frá Skilhetun. -

9/2. Med Lörun efter Firk til Daglyktun. - Þou.

10/2. Roberg: Helgi Sigurdsson talle ann Þorinnun þas efter  
kaldt. varm Vant. -  
Einna Endersson kann efter þannu þjannu.

2. Þjannu þryggvi Cocktail. Þingur Þinnu! Fik þann  
allgund frá B. F. -

Þinnu 1 Þy leiftun. -

7. Þidastu Þerðadagun  
Middag frá os: Storr's - síra Bjarni's, Þorinnun þjannu  
Blake, Oh Skilhetun. Þjannu = 12.  
Det zik godt. - síra Bjarni. var til godt 1.  
S. K. H. til 2. - de andre til ca 2/2.











APRIL 1953

Monday 27

(117-248)

Fisk Tölluðun hefur alla Billefka ísk. K. (24/4)

Árni Snorvar úpmali. Karl

Árni 24/4

APRIL 1953

Tuesday 28

(118-247)

Vildu hafa Miðdag hafa þá þá Frídag - men þá er þá  
Boggar Fíðuldag; þá þá þá, men þá er þá  
Lokafrundur í Árni, þá þá þá Frídag 24/  
Rök Frá Frýgur, Frámas, Ágnes, Óllo Árnas  
Leira - Hagens.

Gullfars hit heikh - Hleðum. Högumulladís með.

Lokafrundur í Þeddi. (e.o. var þá þá) Hórnas Árnas.  
Stólur: u.

9-11. Karl Árnas - Fisk. Örngeard umþing, Víðuladri  
Baldurshugi - Lögberg. Þá þá þá, þá þá þá, þá þá þá,  
þá þá þá.



APRIL 1953

Wednesday 29 ☺

(119-240)

Fisk Örngeard púðast 126 heade ut. innsæntly

12/4 Hóte Inger + Lóren til Lunch hos Kirsten.  
Bodil + Svava - Olga B. - Karia J (hann  
ligger Influenza) - Þorger Fri Óþingsson  
- Radilki.  
Kamerne spatareide hjern

I Raborg: Helgi Þórnason: Jævrikerfjilag.

7 Hjern

Ligundur þinnson heubde Inger til Lala.  
Starkur þorleifs. - Hann hjern 5.

Bodil + Svava í þjáttkerkhurid. Jey had  
Lutvæg þau en Ljus (hann fiket inkel  
aridel) + hann kom 10 1/2. Lóren gik of.  
Hl 1. ringede Svava - hann haude glend  
Kóglan + kunde ikke komme ind.  
Lutvæg spatareide hjern

Rubeni 297 (Den belgiske Travler) faar Lann  
i 70. i Horgen.

Islands nye Fiskerigrænde for Hæg - Smalld:

APRIL 1953

Thursday 30

(120-245)

Den belgiske Travler Ruben Capt.  
fra Odense fik 100.000 Kr. Bode for 30% (abnormet  
af Skjær + Redskaber per 24000 i Dnsk -  
12000 Kr. til Rep. af Haderhead fra Poi, som han  
passerede -

Talte med Georg Júlíason 70, som middekte  
overhaende. Jerekte sende mig J

Skivert þezze Banka: Underrette mig, naar  
kammer.

Vilþij þau kom fra Linnika i Horgen.

Jakob Þórnason kom fra Skole. - Sámas till  
med hann om Frihillel til Þeirum Loftum

Fisk Skjyrdla fra M. Þygg. om Tab 4 Jotafars  
Fóthir Væder. 44.

Inger has Þrui Gudni's Fri. Fri Þinnar Sammelsson  
der. (Þoi ikke rejse til Danmark - fordi hann  
græner for alder at rejse derfra).

Johann Miller ringede om Kirsten Ragnvalds

British Vacuum overf. £ 57. !

Til Midtæg has Tebra + Horgen (Gumman Kaufmaktion)  
Bierings (H. B. nydelige 2 Tebra) Show. Korrump. Kammer  
Sr. 7. Þorger his Bodil B. Fri þinnar (hann Ligger).  
Inger Hæg Kirsten Skjær + 1 + vi kre.  
Det var nydeligt + fornøjeligt. Hjern 1/2



MAY 1953

Friday 1

(121-244)

Jair Dæga meðdela. Rhetoriet í Orku  
bedt J. E. gættur frá Tröskurum. Han  
J. E. gættur Ragnar Björkum Vestel. +  
Skilubt aðleði í Jani ljós. Jarankium  
til Bankum íske kinnun erduin.

Ole - sko (Jökum) kem með en Sparvinnu, þann  
vi andaglig kóka. Skrifaství frá

Júli Joh. Sigurdsson kem með flotta Rætt  
til vinnu í huleðning af al 1. Hæg  
er det 25. dag síðan han kem til N.O.  
- Det var myndelig gjort.

Horningfeet glemt í Horgunullu-ads.  
í Horgun. H.F. nat

Requingur í April Kr. 294.705.<sup>94</sup>

3 Inger - Soren þar Karabret + maðla  
gardinum.

3/2 Inger has Labba Kvaran + Sötra.

Requingur í Þork. H.F. Lættastundur 1/5. Kr. 125.701.77

Bogga 60. Ungtöl vara up. Skurubla.

9.1. Inger Soren og ey var den. Inger Hegg, Lis  
Sera + Hozens, Christumun (legahimnabla)  
Storra (Storra liggur) Kornurupis  
So. H. kóka Lis byann.

MAY 1953

Saturday 2

(122-243)

Bankgættur frá Rukun 0/297 kinnun

Tinnus her: Au Soren Loftsson.

7.1. Vi 3 hit Hóddag til Þiering. Ser var Brillu Þinnun  
• Finn, Kinnu (Jannu liggur), Lilby. Kinnu. -  
Hóggulig.



MAY 1953

4th after  
Easter

Sunday 3

(123-242)

1-4 1/2 Til Lunch hos Blaka - vi 3. Björn +  
Sven Helga spila með. Damma þann  
Hussel.

Lei var Regn + Storm. Kunde samt koma til  
þingvallah.

8 1/2 Langer + jeg til Jigi + Ol. Hallgrímsson.  
Sören vilde ikke med.  
Ejns + Sörenbrød. Høgglyg.  
Högvi + Svi + Dabber, + Faki. Seikarson  
Jigi + Oli, aldri dekket þann Hinnmodu  
spolan + gita kl. 10 1/2. - Vi byrja en 2.

MAY 1953

Monday 4

(124-241)

11 Geir H. Goega kom om Roken 0/297. Efti forauhin  
overført til Larusmida síðu myndar.

8 for síðun Danmarks Frihedsdag.

Körte með Langer efter dom.

Central Agency's Repa. Mr. Whittall kom þann  
Vísit. - Þrods jeg havde sagt þann, at vi  
ville ikke have at gøre med Formaal.

7 Hinnir Lokafundur. Fr. Weiskoppel o-o-o.  
Foredrag Freyðleinn + Sönnas. Skóli var fírel  
þarhi en 10. - Spila ekki með. Körte til  
Ollo þann i deres nye Róly, Langvísing  
41. - Langer + Sören havde været der  
fra 8 1/2. Spila til efter + Ejns. + byrja 12 1/2



MAY 1953

Tuesday 5

(125-240)

Jahs. Jónsson: Frimurera í Keflavík  
hvað hefur 25 þm. derhúll Torshöf  
uppl. Sögðu siglata, da geyt Ólafey  
Haf man höra trúgu derhúll - bygnin í þ

10 Samfundur + Frí Svachillur ringula í  
Morgun; da er tíu komnum hjónum +  
milla endelig se trúgu. Frum komu  
+ hærðe hende til Caffe etc.

Baldvin Helgason (Sundill) Moker ringula  
+ hærðe forði 4:0. Tervorale hærðe  
foraral komu í bygn, da han hler  
Lampformur í Söndags.

7- Midday hos m. Jæstor:  
Frí Trúgu, Tómas + Agnes, Ótho  
Arnar, Sítra + Mogens. -  
Gítt godt.  
Mogens hærðe Frí Trúgu hjónum.  
Ótho f. lod Bileru abor + Lejide andar  
Tómas + Agnes spæðe hærðe hjónum.

MAY 1953

Wednesday 6

(126-239)

Trúgu skreud trúgu Hjónum.

Hos Trúgu. Selants + hærðe Billed til Linnu Loftum  
til Lantun 1/2. (Hjónuþu þit) No. 1470. -

Trúgu + Söru til lunch hos Edith Hóller með  
Frí Hjónum. - þu komu til Caffe - eftir  
Rokarj.

12/6-2 Rokarj. Julius Havnem til Linnu Loftum í  
Caris 24/5: -

10 Med trúgu í Borgarhúsi 4 + vísu hærðe  
Hertugshúsi. - Hlt inde var nýttligt  
+ reul. -

Blaka komu í Keflavík. + spírte með m.  
9 1/2 komu Linnu + Svava + Svand 7. + Lís.  
Söru var gæd oþ. - Hliðtal meðhella  
at Mækinu var frí Tíðu + vísu vore  
í Keflavík í Haf. Hl. - Keflavík ringula  
+ forlangtu vi skuldu vore der sent 12/6  
Vi stærðe hærðe 11 3/4 + Blaka þu með.  
Þoju var forfarðelig! Komu derhúll 1 1/2.  
+ þit samu Hóðuþu, at Mækinu var  
gæd Keflavík - + komu ikke hærðe  
der! Hjónum var ikke godt. Vi spírte  
der + hærðe hjónum 3 1/2 (Talte med Hliðtal,  
samu absolut reul. at þu hjónum + ikke  
overmalle der.) da var det Þoju + Linnu  
+ meðhyðelig at þu. Forð ved Havn.  
þuð begrunde det at daget! Hærðe  
Blaka hjónum + vi hjónum 5 1/4



MAY 1953

Thursday 7

(127-238)

Enger Telegram fra hendes i Perthwick:  
Lanely Heather heri

Les lidt længe

Ole Pedersen kom: sprøjtede træerne.

11 Har Svane med Solotøj; de skal have 16  
til Midday i Aften.

Jens. Højgaard sendte Check \$ 49.63 for  
10 fins 4.6 - til til Keftanik.

Johannes Jundmann kom. Vilde søge  
Plads for 2 Bn.

Har fandt Billede til den finske Opera i  
København

Enger hvile sig i Aften.

Keftanik meddelte: De har ikke fra Jullfari, som  
Perthwick - Passagerer flyver 7/5 med Jullfari  
til København - + derfra med S.A.S. til Perthwick

Enger - jeg kørte til Telegrafstationen + Telegr.  
hendes.

Det var Regn + kedeligt Vejr. Vi var alle hjemme  
Søren og - + med igen + holdt Foredrag  
om "Sikkerhedsgang". Vi fik en afsluttet  
ejns. Op. godt!

MAY 1953

Friday 8

(128-237)

Min Tar 129 i Dag

Helge Højgaard 81. Kont.

Helas. Søren her. Søren Loftsen fra 132 L. med  
til London + Flugferd holdt til. heim.  
Tale med Bagger H., men han kommer om  
L 68. - Søren flyver 1/5. -

Søren sendte Kr. 1470. - (som jeg har lagt ud for flyve-  
billet til London o. l.)

Enger: Flyver Jullfari 7/5 til København - + derfra til  
Perthwick - for Rejning San. American. -

Enger til Kaffe hos Frø Kirken.

Laurentz kom hjem i Aft.

10 Med Enger + Søren til Dyrlægen - Store Skovvej  
+ fjern sk. 6. - Reg. Skjorte.

Søren rejser; urolig Sunday med Lazarus til  
Lamborg - eller Kr. 1/5 til København

Frø Svane (Hjælmed.?) 49.

I Fjøsleikhusid (vi 3) + saa Operen, "Folkeballadene"  
"Folkeballadene". Ikke spændende! Blå -  
hemme var der. - Søren 11/4. - Søren i Søng  
Enger + jeg fik en afsluttet ejns. -



MAY 1953

Saturday 9

(129-236)

Op for 7.

1 1/4 St. Flugvellum my. Inger + Loren. -  
Lára + Steingrímur, Gunnar Áskelsson,  
Rignor Hansen, 2 tegur, Elliótt (fra  
Central Agency) o. m. fl. med Elfríður Pállsdóttur  
kl. 9 var Gullfasi i Lufan.

Hörku Loren hjann - + per Cantores

Suend 7. + Lis kom hjann til Afkæd.

Köbba Blómur til Lis (fik kaupbali til  
Loren.)

2 Ved. Heikla til Farnel med Lis. Suend  
+ Bazzu var der.

Hörku Loren en Sm. Gjarnum + Kaffe 3 1/2

4 1/2 Bad Ellióttal undersögu om Gullfasi um  
kominu til Klakon. - Lótt servere.  
den Landale 3 3/4 (tel. Lid).

8 1/4 Telegram fra Inger Klakon: Arrived  
17. - Leaving for Freshwick 20.30 Love.

8 1/2 10 1/2 Hörku Loren en Sm - i Tached -  
frítt Humör

Land. G. (Linn Jakobson) her helgista Franka  
V. er 297 Roburs.

Ellióttal byggur H. af Hjerðarbaga + Þoruney.  
(Vi sáu det, Halderum, per Loren + Ellen)

9 1/2 Telegr. Andrew: Love from Inger who now left  
for Copenhagen wherefrom cabling you Tanna

MAY 1953

Rogation  
Sunday

Sunday 10

(130-236)

11. Loren + jeg i Kapellet for Thorarensen. Helis Bonalugin  
Sjurgar Bishop taler i Dan kirken. Gudm. Jansen  
singer.

Swava ringede + bad os at se "Vestingarnir" i Offan,  
men ingen Plads; sáu det blis. Ólafur per  
Eðriþrum + Morgun Offan í stóðstofu -

Loren had Swava + Ludvig at spise med os i Offan.  
+ servere (per egen Förelitning) Smid + Bazzu

4.5 Hörku Loren + Fisk. Bazzuark arkling Karman +  
fóski Hilmar Sammarhus.

6 Ellióttal ringede ind - + var her da Ellen-gardum  
kom kl. 7

Andrew telegr. Inger kom Freshwick kl. 3 i Tel.

7. Vi ses spise til Offan s.s.v. til an 12.  
Suend kom ikke i 12.11 + Ludv. Swava  
spadrede.

Luds. kom my. mine Tasku, sáu hvar vord hvar kom fra  
Reingard var hvar my. 1/2 Hittig. Den havde ynglet  
i Hellenbiden!

17. Inger

18 Claremontpark  
Leith

Love from Inger who now  
left for Copenhagen wherefrom  
cabling you  
Tanna.

6300  
4000  
2300  
3700  
4200







MAY 1953

Wednesday 13 ●

(133-232)

Agnes Petersson, foruli talandi 59. Korb.

10 Kórde Lören Klámbrunn, Hjót & Grammali,  
dag bjardur. Van.

12 1/2 1 3/4 Robarf: Brúri Frederiksson með Dr. Molander  
frá Sværig. H.F. hafa komið frá London.  
Dr. Brice (frá Sam. fjósi) heldur Förelæsi um  
at spæðra samrunum.

2 Hættede Lören í Hlíngveidala.

2 1/4 Með Storr þar fyrir lengillur Malarindahliti,  
• hafið et Billed af Lebla (1000.) til  
sv. 7., sam blivu 60 þar handag 19 1/2.

Storr með þar Landar (hann hefur ekki  
set Förelæsi). Lören kann • 5.  
Kórde hefur hjenu.

(Det var Elin Stori's Förelæsi í Gann  
• h. hefur verið þar Kirkegarden, - forðale  
hann Lören).

Skarv Þjórnar. Það hann sendu Bláttu  
til Lilly Thorsen 19 1/2 (hannur Förelæsi)  
• h. hefur sendu Korb með • Hilsu  
til Jóh. frá 21/4.

Áftur Með bók við Þýra þar Bókur •  
Kórde aukningu Kefravala - • hjenu  
til Caffe þar Þýra (• Sjón). -

Landarb. hann enduú ekki köhl Vælonu!

MAY 1953

Ascension  
Day

Thursday 14 Kristi Himinfaradag.

(134-231)

11 Með Lören í Landarkenn sara Oskuf. Þ.

Kórde en Þor hefur

4 1/2 Þar Landar. Lören • Fok Öurgard þang de vng. Jov.  
dinn op i „privatium“  
Kórde en Þor með þar hefur - • þar Gullfoss  
segle ind þar Gullfoss

Áftur Áftur Með Kórde við Gullfoss, sam kann  
í Havn 8 1/2. - Havn • Helya, Schering • Berg þora  
var með skib. Havn var með

Þess frá Enger, skend 12 1/2. - Þess frá hande varð  
þar deru handag Áftur.

Jensungis Kirken Lovdreni Regnskab (sam Jóhann  
Müller hefur send mig).

Agnes Petersson ringede um Takke, sam hann hefur  
með Þráningu, sam kannur í Þýra H. 2

Det var kaldt • overbrukt, men godt Vejr. -



MAY 1953

Scottish Quarter Day  
(Whitsunday)

Friday 15

(135-230)

- 10 Fik. Overgaard med paa Landud med Gardiner.  
Ringside til Johann Miller ang. Kirken Rejstet.  
Forsige maades i Hagen.
- Landud endnu ikke købt Vestene. Fik fat i Svanly  
i Middags i Telefonen. - Tøst i Orden i Aften.
- 2 Dr. Alse. paa Gderhønnen (fra Grønland).
- 1 1/2 Fik Overgaards Veninde skul med Dr. Alse. i dag  
og jeg hørte til Ungblid for at tage hendes  
Bogge. Søren var med.
- Søren bragte mig Blunder.
- 3 1/2-5 Var Søren og jeg 1/6 og fik diverse døb. Bekkelt  
medlegen 2 Sarsfunugler
- Efter Aftensmat 1/6. - Capl. indvirkede 8 3/4  
paa Smørrebrød, - men skik skulde gaa  
kl. 9 - og gik. So. 17. Otto Arnan var der.  
Schmidt fra Siglufjord og saa; So. 17. hørte  
med ham. Vi hørte omkring Klepp -  
og paa Sillongeregion saa vi pludselig 1211  
foran os. S. 4. alene. Han stoppede  
højt paa en enkelt Sjus. Scapthel. Røge  
var oppe. Vi hørte hjem kl. 11
- Jain Olufsen var der alen. Høje Sarsvad var  
de varmeste dage. -
- Fik 1/6. hos Olav: 5 Dd. Hummer og 5 Sardinier,  
saa jeg bragte til Agnes Tomarsson  
ikke behalt af mig. -

MAY 1953

Saturday 16

(136-220)

- Magnus Petersen 72. Hørk (sendt Fik Overg. med det.).
- Spaniske Præser indtaget af Seinar og sendt ref. Gullfoss 2 1/4  
kam i Ref. Seinar dem, sikkert noget lammelig.
- 1 Kirke Seinar hjem
- Johann Miller: Telef. til ham og foreslog Høje i Aft. ville  
indrøkke til Hantef.
- 2 1/2-5 Saa Landud.
- 5 1/2-7 Bød Høje (i Rengjoring). Bierings (i Høje). saa vi  
hørte øst og syd om Vifillsabatir gennem H. 5.  
Vi saa de første kam i der.
- 8 Kirken kam og vi bød Høje til en Sjus. Høje  
høje til So. 17. - Vi fik Brød, Sarsps. Gl.  
- og de gik hjem kl. 1.
- Første Aften Lygel 12-1.







MAY 1953

Sunday after  
Ascension

Sunday 17

(137-228)

11. I Lamm kirku fyrir heims. Skerping var  
der ekki, = men kirku
- 1-3 Korgur Grundlosgdag. Korgur Hákan 111 Filmi blis  
víst i Skjónubít + vi höfðu fasil  
Billekter (fr d. d. s.). Afli de helde var der  
Filmen var god. Boll. f. var der, men  
fátte formodentlig ekki frang til að bika  
fræ 10. Kórle Storr. bjorn.
- 3 1/2 Gefur Benzin (sann er nedast i dag med 5 þu litra)
- 5 Bid Bieringa + hekkede der  
stidarkilium bestilt  
til Kamkru for ein  
7 1/2 - sprit. Det var  
9 1/2 krónu bjorn +  
+ skubbade med en Gj  
Lilly. Karsten var  
12. var vi bjornu

18/7. Pálmi Loftsson dóde i dag  
Thorvald Krabbe " " Skkru. 16/5  
Jummi fik Bounn fr. Bil Nr 370.

MAY 1953

Monday 18

(138-227)

- Suend. 7. Johann 60 lar.
- 10 Kórle til Bifreiðaskodun hos þau Olafsson.
11. Geir H. Zoega kann. Der heily Trastur Ruben, sann  
fik 100.000 Bóla (ret fr Styrur i þannu) vil Retur  
marku þinn ved Frang - Lamsstolen. Omreiddkun  
af Samnum koster 5000 kr. 8. 4. 2. vil lade Linn  
Sjaldatal fyrir Sozen.

Johann Miller: Tilif. 4/ham utvættle Compence til 191.

Charles Marie Jean Baptiste Anisien  
le quatre dec. mil neuf cent vingt  
huit  
Gudrun Ragna Hoggvadottir  
le trois Sept. mil neuf cent  
hrente deux  
18/5. 53. i Landakot.

18/5. 53. i Landakot.

comp. 10. til 2. 7. gradulerade (ogur  
Carl, sann er 3 lar i dag) + aflerasta el  
tulle) after þau burslættu fr dinnu  
en Bay, Europa i Billeku, fra dt  
Lærb. Sjinn. Caffu. Medun si var  
unde þörjun. Lin. gradulerade.

+ fik Certifical for 126. for '53.  
var med mig ved i Bayen.

en kann. Hans Datta Gudrun, Ragna  
dag 11 4 i Landakot med Belgien  
rsian + gef sattu Carvulshatungul  
allerten. Det ringe Lar flögur i  
Lij til Belgien.

... vilde Sag. Vindur Linnafnytt koster  
3000 kr. (vilde 30/50 kane koster 284 1/2 !!)

Loreu skrenk Sogur Hjelmur. + vor Sogur (ads. Kuffel  
ms. Sultpan).  
Brev fra vor Sogur det. 13/1.

- 8 1/2 - 1 Kórle med Sozen. Lik Overgaard (sann skil assisten) -  
hekkede Kirken. til Suend. Bayge.  
+ Der kann: Babil. Ball. Storis Komurup. Ison.  
Lei þau Kaldal, Leira. Hognur, Þrygn  
Haldt Bork. Sa þu. Det var held þygguligt. Þayge  
held þinlig. - þu kórle Komurup þjorn. Storr  
Resten. B. B. gik 11. - Der var mange Blamur.  
Tilip. fra Roumburg. Bernhardt i Bergen (ogur Storr)







MAY 1953

Thursday 21

(141-224)

Lönnur hafði det ekki gótt - fór dætur 4. Sölu,  
samt 4. Skólinn var haldi.

12-2 Fjelaý hl. Þorhauksmanna 25 ári í dag. Á den haldning  
var den Lönch i fjórtekkhins hjallara með  
ca 70/80 hand. Karl þorsteinsson er formand. Þar  
blir namul flest Lönman - men ekki S.S!  
S. þessert skal den vare jubileumsped!

3 Horbu Lönnur til Fri Þessum - & harkala hande  
Kl 7 - Kirken med hjon.

4 Olafur Gíslason kemur: Siggi Söku Skólar.

Sævering: Lalli feli. vil vare med i Orsk.  
med Linnar Lestsson

Jón Guðm: Linnarþinging Linnarþingur þessum  
Reynirab Linnarþing.

Benedikt Linnarþing: Linnar þessum i Orskun  
ang. Lyttuast. (5798 Skf.)

James Henderson, Brikirk Kirken inni heru til  
Reception Dr. Eljohann. Koning 2/6

Storr: Til Miklag 29/5. Kl 7 Sunning. Her hande  
Budin at Miklag i Linnar.

Þygra: Lönnur hól hande hjon til Bridge. Kirken  
og jeg hande hande. Var til Kl 12

8/2-11 Safundurinn Rok: Fördeting af 1 Mill. Kr., samt  
Þygra ginnu til Kirkebyggingu. Fördeler:  
För: 580.000 Langh. 140.000 Hátíð 140.000.

Langunnur 90.000. Þíndottu 50.000. - hand. - Hátíð. -  
Jón Olafur Safundurinn 3/5. Menner sein furdur  
agilerer for sine hand - & innok mig. jeg ginnu  
selofitgelig frimillig!

Lönnur soo da jeg hann, godt ik. Vaagnu 3 1/2  
tog ester þessum. Þessum samt stunguþing.

MAY 1953

Friday 22

(142-223)

Þjórnur Linnarþingur dædi i Kal

Linnar þessum i Fri 20-21/5. Hann i dag.

Linnar þessum i hande. samt Linnarþingur þessum  
til Þygra. & Orskun.

10 Med Lönnur i Klönnurinn. Jök til Þygra efter Linnar.

Storr: Ringede til hann, at vi ikke kann med til  
Miklag. Lönnur: jeg hande medop lagt mig  
for at kunne hage med i Orskun! Ringede  
igen til Storr.

O. O. til Dagbjartur for Linnar.

Linnar þessum: Linnar þessum for Dr. Eljohann. Linnar þessum  
til Miklag. Linnar þessum i Orskun.

Linnar þessum: Linnar þessum til Þygra i Linnar  
Linnar þessum. Linnar þessum til Miklag i Orskun  
þessum. Kafi den for 15000 Kr.?

Linnar þessum Linnar þessum 24/5 Kal

Linnar þessum ringede & meddelte: Linnar þessum. 29/5 -!

8. Oli Linnar þessum kemur hjonu & hande samt megal at ginnu  
i Linnar þessum

Storr: kann inderfor þessum til Þygra Linnar þessum  
þessum, samt er megal egg. Linnar þessum med Linnar þessum  
& de drak en Linnar þessum. Þessum Linnar þessum til  
Miklag i Orskun Miklag.

10-11 Lönnur vilde ikke köre, saa jeg tog Overgaardu  
med þessum Linnar þessum til Miklag.



MAY 1953

Saturday 23

(143-222)

10-11 1/2 Lax Lambord.

Lundr. vilde afsted kl 11; ringede vilde komme kl 12 1/4.  
• saa kom de kl 12 3/4. - Lax parke vi i dagligt  
Solskin

2-3 1/2 Kirke til aften for Solfoss + spiste Frokost  
med lakin. Det var overtrudtel, men  
dejligt. Whistgjen var bleven glemt. -

Eombatte kl Skilabot + kom der ca. 5.  
drak Kaffe + danked om til Midtvej kl 7.  
Olafor Trubals tog godt imod os.

8 1/2 Kirke ind i Allidinn; Lundr e.o. fik os en  
god Spadurkur. -

10 1/2

Spiste Berken af Frokosten med Gl + snaps.

12

Sil Højs. Loren har det ikke saa godt.

Lundr Karl Helgi (Gishi foh. Sigurdsson Søn)  
som er 5 år - dog 1 kg. Chocolate.

Helgi Bj. Björnsson 55. Karl  
Friedrich Johannsen afmali 24. Karl.

MAY 1953

Whit  
Sunday

Sunday 24

(144-221)

Empire  
Day

Trinity Day

Ked til Kaffe med M. Tidur.

12

Spiste Midtvej. Maden kunde være bedre!

Kirke til Allidinn kirke, hvor sine Guinbjörn  
Högmarsson messede + kaupmannu 10 Börm.  
Kirken var full, saa jeg stod op, de andre  
stikkede Solskin imellem (2-3). Jeg syngur ikke  
som Sr. H., hærken framkoma ede prediken: -  
Vi kirke til en lake, vedur for Kirken (hvor  
Lundr. har nogle Solbøger liggur þar þindur)  
+ drak Kaffe, som vi havde med fra Skilabot.  
Þagaffur lod vi Solur heyrast til kl 6.

7

Midtvej. -

9

Lundr, Svava. e.o. med til lakin + spakurad þar þar  
den er 1 1/2 time. Loren var hjemme; havde  
det ikke saa godt.

Spiste Grape frukt + drak Gl.

12

Sil Højs.

2 2/5 Gishi Pakkhus 30<sup>th</sup> 420/ 5040.  
HOLLANDSKA H. S. BROT 2. 3600.

История развития  
Алгоподобных растений в Европе

Второй том  
Второй выпуск в 1953 году

Второй том  
Второй выпуск

Второй том  
Второй выпуск

Второй том  
Второй выпуск

Второй том  
Второй выпуск



MAY 1953

Whit  
Monday

Monday 25 Sunday Lunsday.  
(145-220)

Det har regnet i Nat + var køligt i Morgen.

Heftu Fróskort kleude det op, + Lúdring + jeg  
sax foran, Þanksgivi + blev købt i Sölu.

3 1/2 Korte vi fra Skúli.

Korte ad Vojen til Fyrtårnet (16 Kilom. fra  
Havnesvej), hvor jeg aldrig har været,  
Vojen deilig, saa vi vendte om efter  
at have kørt 8-10 km.

6 Korte til Hveragerði + skæppede hos Hóskuldur  
Björnsson + saa hans Værk.

7 1/4 Kom til Skidarkalium + spiste Lúdring der.  
+ spækkede munde der til 9 1/2.  
(Hvortannur har skåle der; forferdeligt  
svineri + Gdelagget!!)

10 Kom til Laufásveg - + fik en Sjóns - og  
saa hvar til sig. Det har været en  
god Sjón, - men Sören har ikke haft det  
godt.

Langimur Karaljánsson, Skólastjóri Skóla-skóli  
kom med en Skóla Skóla, 11-12 km, til  
Skúli i Skiddags þag Vei til Vík i Skiddal.

MAY 1953

Tuesday 26

(146-219)

9 3/4 Koren til Björnsson Björnsson for første Gang.

Hjörtur Þamson kom + stog os for Sk. 1000. til et  
Mannum for Skúli þagði. (Voxl m. 1/2. Skóla)

3 (Korte Loren til) Kirsten. kom hjem i Høllur.

5 1/4 I Bifra dæftir. Jóhanna Ólafsson + sine Gardar  
dæ. Lúdringfundur Söndur Sk. 3. - Rokelat  
+ c.o. gear ud af Skólaþingfundum, + de Skóla  
þingfundum er dæd, skad der velger 3 nye þing  
Lúdringfundum. c.o. forlader Skólaþingfundum.  
garnsroku efter en 16 km Skólaþing dæ. Jóhanna  
Ólafsson var helt rök, da hvar faldede for  
Lúdringfundum.

Þakinn: Korte 2 1/2. Sk. 3 1/2. Skólaþingfundum 5 1/2 Sk. 10 1/2

Helgi Björnsson Björnsson sendte mig nogle smukke  
Lúdring til sig for Skólaþingfundum 2 1/2. -

Ch. Ch. fra Chemical Bank (fra Þakinn)

Þakinn for Lúdring dæ. 2 1/2 + fra Þakinn dæ. + þakinn.

Kirsten spiste med os. hvar efter þakinn vi  
til Þakinn dæ. efter Skólaþingfundum.  
Vi kærte en lille Ólafsson.

10 1/2 Skólaþing fundum ind + dæf Caffe med os.

11 1/2 Korte Kirsten hjem.



MAY 1953

Wednesday 27

(147-218)

Gisti harkede 126. MS i Morges + samme  
"Löglaugur" i dem

Magnús Sveinbj. advinur hann komur eftir  
Fróskast, men hann komur ekki.  
28/5 ringaði hann + sagði hann var þar í  
+ þeir hann ekki komu 29/5, - sáa var del  
Grundur. Hann komu 29/5

Gisti J. Sig, Leja af Lark i Sakhu 300/ þu sk.

Raharj: Charterfest i Borgarnes Lörkeg 30/5

3 1/2-5 Mrs. Þryggvinnar. Þólfundur 5/6 Gunnar Skall  
gætt ut af Skjörum. - Þólfundur komur  
Berchning. Linné i Seakerheldum eftir  
Þólfundur.

Jardar Skall ringaði + laude komu 29/5  
standu þó 29/5.

Skert Luger: Hjelmur förl 27/6, men Luger  
hl. as, Vika Jensen, m.

Luzolfur Björnsson komur með Skilum frá  
Luz. Þólfundur Skiborg. Harde þólfundur  
Þryggvinnar

Þólfundur Skiborg þólfundur þólfundur. Hann var þólfundur  
8 1/2-1. - Hann þólfundur hl. a. at Skina Þólfundur  
er megið egg. Þólfundur þólfundur i Morges,  
at þólfundur var þólfundur. Þólfundur þólfundur  
i Morges.

MAY 1953

Thursday 28 ☺

(148-217)

Loren þólfundur i Morges; harde del ekki godt + gisti ekki  
til Þólfundur Þólfundur.

9 1/4 Var þólfundur þólfundur.

9 3/5 Var þólfundur i Borgarnes til Þólfundur. þólfundur. þólfundur.  
þólfundur, Þólfundur þólfundur. þólfundur. þólfundur.  
þólfundur, þólfundur þólfundur. þólfundur. 10-12

11-12 1/2 Linné i Sk. þólfundur. þólfundur. þólfundur.  
til gisti Sk.

12 1/2 Þólfundur þólfundur; de flerte spikar Þólfundur del. -

1. Linné 9 ringaði: Skina Þólfundur dædi i Morges.  
Skina þólfundur þólfundur þólfundur með  
þólfundur op. 30/5 frá Skina. - (Þólfundur með?)

þólfundur Þólfundur til Þólfundur.

þólfundur Þólfundur til Jóhann Skiborg. Þólfundur.

2-2 1/2 Linné Þólfundur

3/6. Skina i Sk. Þólfundur þólfundur þólfundur. Hann  
þólfundur Sk. - Þólfundur var ia 28 ialt.  
Þólfundur er: Þólfundur þólfundur þólfundur, þólfundur  
Þólfundur þólfundur, þólfundur. þólfundur, þólfundur,  
þólfundur. þólfundur. þólfundur. þólfundur.  
Ol. Skina þólfundur.

Eftir Skina þólfundur við Skina þólfundur til Skina. 10.  
Magnús Skina vilde frá Skina þólfundur þólfundur  
(gannum Paul Skina) sagði Skina. þólfundur, de Loren þólfundur  
+ itake harde del godt. Skina Skina þólfundur.  
De þólfundur komu þólfundur, Skina 12 1/2 i Skina. Skina 9.  
var i Skina. - Del var Skina + Skina.  
Þólfundur. Skina. gisti 12 1/2. Þólfundur var þólfundur.

Linné Skina har Skina. þólfundur.



MAY 1953

Friday 29

(149-210)

Jardar Hall kom ekki

Loren til Björgvin F.

Heiðe minn Þóke í Borgarhúsi 4

1 1/2 / 3/4  
L.O. til Færöyarkirku til þóðar Linnoussens  
Þegrambe. sína þóð. Björnsson heile  
nydelig - líga þann. L.O. Þersauðe þau  
hann nd. Vi þauðe lúkket 1-4  
Hárte Frín Senger, Keinar Lann. hjenn.  
Lundke p. 5. Rentu Kr. 2000. -

3/2  
Hes Stour med Sólubj. Lugen hjennu. -  
í Lambhöf. - Dor var Svend 17.

Singvar Ingvarsson (Glasverksmaður) áður hrb.  
fr S.H. Kræve Ingvarsson fr at þannu  
inn í Belgíu fr at þáke unge Harkimer.  
Det gjorde þey. H. er Sýður, þ deus þann  
þey ekki gíve þíenn.

Laurénþy þann hjenn í Eftun.

7-2 1/2  
Hæðstóris (búsking). Heiðe Þýra. Dor var ca 28.  
bl. a. fr Widding, þessens, Kórnerup, Selby, þannu  
(þannu þau er mygl dærlig) Kírshen Sedill Kólke,  
Ólth Linnar, Þóke Þóckurav (fr d. legation) þóðet  
med Lannu Kejnssonu. Viggo Christensen (sann  
þann fr Widding í d. d. legation) þragþe þannu fr Keinar  
Þóckurav. Þann Starmou 77 þann fr þannu. Þalle (þannu).  
Maath Kóre Loren þýenn 44/12. L.O. þýenn 2 1/2

MAY 1953

Saturday 30

(150-215)

Keinar Laflusson Adv. Mr. Sidney H. Morris, Rock Cottage  
Lympne, Hythe, Kent, England

Ligundur Þinnu (Gíth. f. Þóke Sigurdsson) er 9 þau íðef.  
Þíngede þýenn (Gíth. íðef þau) þ gíth. lundke þannu þau -  
Lundke Gíth. þau þannu.

Þeyningu þ Vestur í Þóð. í Kr. 264. 360. 79.

9 3/4  
Loren til Björgvin F.

Þíngede til Óli Steinsson at þannu maath þannu  
til os þannu - þ til maath dærmíð þey/þey.

2-6.  
Þau þau Carstved í Þóð. miðþey. Þannu þeyningu þannu.

Keinar Lann. þau höld 1/2 þannu ved þíngvallaravau.  
Þannu þíke 15000. -

Þet þannu Þey þ höldt, - þau vi þannu þýennu  
í Eftun.

Svend 17 þannu þýenn í Eftun. med Þóðke þ þannu.

Þannu þ. þíllatun vi þáðatun Þuborg í þ. þíllatun  
Þáðatun þannu.

Þey þau Jóhannu Kíllu. Þáð þau þannu. Þíðatun Þeyningu þannu.

Capit Dove, Þéflavík þannu advísatun Þey þ þannu  
Þuborg Kíllu. þannu þannu.







Trinity Sunday

Sun

11 Mad Soreu i Da  
(han rejuu  
Vi adt san  
thegiu - Dor

11/2 Hlene i lauge  
4/2 Saprudat.  
var der ki  
komnuu a  
Kriuhjuu Po  
Jiu Olafur  
telle for a  
Friu Hlerpu  
felagi J. S  
spurgte k  
Valgl i Sa  
fug  
Hjuu  
frok

o kann Salma dattullkuu:

May 11/6/53 til IX als. 10

5 Kinde my. Soreu  
o Vifilat

6/2 Kam Saund o k  
7/2 Lindryg  
Spierke hit  
Var her hit g  
Det var Soluhin

Halltor Gudm skjil } til VII  
Jiu Sigurdur } adu  
Olafur Thararu } Kallatoru  
Olafur Agnate }  
Berger Jimson }  
Helgi Jimson }  
Gudm Halltoru }  
Einaru Hagaru }  
Sigmund Sigmundu }  
Hollu's Jimson skju }  
Sig. O. Olafur Sifu }  
Karat Pernik }  
Eindriku Jimsonu Hfalldu. }  
Einaru Jansfu }  
Simul Simul }  
Magnus Bjornu skjuu }  
Sig. Postarus }  
Hollu Einaru skju }  
Sigmund Sigmundu }  
Eldur Kristinu skju }  
H. Einaru Jansson skjuu }  
Magnu J. Blundur Johannu }  
Arndt Olafur Jons }  
Kjartan Einaru }  
Kam Jonsdottiru }  
Bjornu R. Jansson }

9 - XI  
18 - X  
27 - IX  
81 - VIII

1 June's 3. Osta Rat 4 - VII 53/1 16-  
4 - VIII 2 26/1  
7/10 Hlud d. - VIII 8 22 1 - IX 26/1  
28/10 - VII 26/1 1 - X 26/1  
4/11 - VIII 26/1 1 - VIII 26/1  
25/11 - VIII 26/1  
9/12 - VII 26/1  
27/12 Sumud IX fiska Skjarnu skjuu  
6/1 Hlud d. I V.H.  
27/1 X 26/1 2. truch.  
10/2 VIII 26/1  
3/3 VII 26/1  
21/3 Sumud VIII 26/1  
18/4 Hlud d. VII 26/1  
5/5 26/1 IX 26/1  
IX a kannu sig. Jansson 2

11/6/53 til VIII  
Sig. Hludur  
Sig. B. Sig.  
Magnu Magnu  
Gyggilfu Bjornu K. v.  
Jiu Hludhinnu  
Bergeru Teiknu  
Karat Einaru  
Jiu Kristinu } als.  
Einaru Einaru }  
Valguu Gudm }  
Viglundu Kollu }  
Pall Sigmundu }  
Karat Johannu Kallatoru }  
K. Gyggur Jansson }

day 1

ufford afu Vark. I Farnuik  
Lagi. Gyggur i Hm. H.  
under maki hjuu i Horgu.  
kannu fra Joleborg; skal vare has  
nauvduu.  
gulle i Hrg has N.O.  
kannu Tak for Blamafu.  
or Hrgu, Hrgu Hilmu, Hanie, Friu Bjorg,  
Hm O.

Hrgu (Hima Selrusu, Magnu Horgu, Hrgu  
Resepiuu Coronation's - Hmud Rodil.  
Requiuu Hlud Hrgu - Hilly Hrgu skjuu.)  
H. adv. Freidmudu. Graduludu Friu Hrgu  
o sigi Skjarnu skjuu. Skruu Kallatoru  
- Helle Requiuu deraf 72<sup>33</sup> Rest skruu b. 291.  
Hrgu afu Hm.  
Hmud i Hrgu med Camal Johannu  
Hmud.  
Rat. Hrgu skjuu. Forpennuudu  
X. - Hrgu til X - Hrgu Hrgu skjuu nauv.  
Hrgu skjuu under Forbereduu;  
Septem. Fundamudu skjuu.  
Hrgu, Hrgu skjuu O.M.



MAY 1953

Trinity Sunday

Sunday 31

(151-214)

11 Mad Soreu i Dan  
(han rejste  
vi ned sammen  
i Høgen - Høge

11/2 Høge i Høgen  
Lafmændene  
var der kun  
komme al  
Kirkens Borg  
Jens Olefson  
balle for m  
Fru Skerping  
pelagid. Si  
spurgte hi  
Valgt i Saks  
Luzer  
Hjort  
Porch  
+ same Laf  
Høge

5 Kirke m. Soreu  
+ Vifilalati

6 1/2 Kam Lund + Bog  
7 1/4 Lundvig, Loo  
Spiske til  
Var her til gode  
Det var Solbjørn

s straks ved Middagsen, ellers tages intet Hensyn til dem.

lit VII  
+ Kristjónsson skemur  
+ Jón J. Salvesen Banka  
+ Hengil Pórtason  
+ Hengil Pórtason  
+ Steindór Steindóttir  
= aka 18.

s straks ved Middagsen, ellers tages intet Hensyn til dem.

11/6/53 lit X  
Björn E. Einarsson  
Baldur Þórgelsson  
Ólafur P. Ólafsson  
Jónn Skirfjörðsson  
Hjort Skirfjörðsson  
Tommas Tommasen  
lit X  
Hjort Skirfjörðsson  
ikke navnet

Skarpanði Skirfjörðsson  
þegar Undirbúningur er lokaður.  
Útnefna dóttir  
Fundamentál. konn. ?

JUNE 1953

Monday 1

(152-218)

Hjort og Hark. I Færverick

Luzer. Þyggjaþann i Hm. Hv.  
adur maki hjinnu i Høgen

þann frá Jóh. Þorg; skal vere þar  
sawdunne.  
maki i Høge þar N-O

þann Þak frá Skemur.  
Luzer, Luzer Björn, Marie, Fri Þygg,  
þann O.

þann (Skinn Selveru, Hagnaðskoring, Þygg,  
Reception Coronation, Hm. Þak.  
þann Hm. Luzer - litly Þygg skemur)  
adv. Greidumidn. Grakulund Fri Þygg 1/2  
þann Skerping þann. Sker. Willerlar  
þann Skerping þann 70.33 Þak. þann. 6. 291.  
þann eftir Hark.

þann i Høgen með Conrad Johnsen  
þann

þann. Skerping. Þygg. Skerping  
Luzer lit X - Høge Høge ikke navnet.  
Skarpanði undir Þygg.  
þann. Fundamentál konn. ?  
þann, Valbjörn O.M.

KREDITNOTA

KØBENHAVN K.  
(Copenhagen)  
Strandgade 27 A

KREDIT

KREDITNOTA

KØBENHAVN K.  
(Copenhagen)  
Strandgade 27 A

KREDIT



JUNE 1953

Tuesday 2

(163-212)

Lizurður Rinnar Júlíusson fíkk sín Chocolate + Dry

Gisti Sig. Órnaldsson og blektnirke Leirvínur í  
Pakkhus + Keldur - 8000 kr.

Helizakett II blívur kroned í dag í Leirvín.

Sessell Bryger 27. 500 kr. freidslunnið

Frú Björgu Föðuldafr.

1/2-2 Lunch hos Róðil + Bald. m. Linnu Jóhannsson  
Meyni Viginn + Skov.

Hilmar í Kópavog eftir 12

Keflavík: Vil frá Róðil af Öllól Skov  
í Kópavog dæmdu í dag m. Gunnari.

Leinar Leifsson: Áfundli % sendu hann Kóp.

Lizurður Rinnar Júlíusson Áfundli % sendu hann Kóp. í dag  
(han vargeðu fátíðu dæmdu 3/4)

6-7 Lil Reception hos R. H. James Skov + Leinar Leifsson  
í fjöðleikhuskjellara. Der var fleu 100  
Mennsker, der havede var mezu Skov,  
sk man hörde ille Mennsker.

8-12 Í Heidmörk + plauke Trær. Fey blev í  
126 + forberedu Róðilforedrag í Morgun.  
Der var 27 f. l. at plauke. Fey havede  
Ónargrand med. (Soren var hjemma). Róðil  
(ikke Bald). Öllól skov + Frú Þóru, H. Frú Jóhannsson  
(frá Róðil). feruðu dæmdu A. Kirken

JUNE 1953

Wednesday 3

(164-211)

Brev frá Þóru Jóhannssonu Þóru (Sigríða Jóhannsd.)  
med Tak. Ögn + Vinn. Morgunblaði.

Reynir + Róðil í Skov. Skrifskot var 88.438.79.

Soren sló; ikke Lil Björgu

Takkkort frá Ley. Ley. (1/2)

Frú Björgu: Telegram um Fától.

Frú Þóru Jóhannssonu þess; vi fulgdu ed í Róðil.  
H. F. General-Skri. frá Havnundersögðum í 3 Lær.  
med Resident í Havn.

Róðil: Hlöggi Jóhannsson m. Frú í Borgarnes 30/4 til  
Ónargrand. Aflagdu Hæðing.  
H. F. halte um Róðil 37/38  
0.0 " " " 39/40

Med Soren til Dröglurkum etc.

2/2-4 Í Havn. Frógg. Ónargrand. Reynir.  
Skrif. 5/6. - Lunch. Havn 20.000. fát.

Ley. H. + Bald. - ringdu um Leinar Leifsson.

Leinar Leifsson. í Samunni frá Lil Skov  
Gunnar f. flykte í Morgun. Róðil.

Borgarnes

9-10 Kórle m. Soren. Skov.

10-1. Skov.







JUNE 1953

Saturday 6

(157-208)

Peter Petersen kom på Lambort; jeg var ikke hjemme. Han kl. 11 -

Vad Gullfors, som gik kl. 12  
Sendte Enge Hørgumbladi's bil med 6/6

Skulle mig efter Mad.

3-5 I Haven med Tjerne + arbejdede.

5-7 Lna Lambort.

7/2 Hlidval kom medens vi spiste; var her kl. 8 3/4; som skulde have været Bernspis. Forhåbte have som kl. 1/6.

Regn i efter. Var hjemme, Lada.

Vita f. fik Lav at gå i eftermiddag; den varde kl. 3 a.m.

JUNE 1953

1st after  
Trinity

Sunday 7

(158-207)

Loren savet daurlig i Nat.

11 L.O. alone i Kapellet. sås fra Thorarson. Det er "Gjornamadaginn". Lærerne fik et Ny - sprog  
"knigun".

Loren hulle sig efter Mad.

3 Skov's ringede + bid fra Bilhu til Krisavik + Kaffe der med Lindbergh. Jeg ville ikke snakke Loren, som jeg tog med alone.

6 Kom ni igen. Loren bid Selskabet fra Aftens. mad; som de var her fra 7 1/2 til godt 12. Erik Overgaard havde fru, som Sids. Vela snakke i Funktion!

Det regnede lidt fra Vej til Krisavik; her var det koldt, men lidt sol.



JUNE 1953

Monday 8

(159-206)

Ólafur Guð. kom í gær.

Sendi Blómdu til Pétur Pétursson - & Hinnegna  
til Hringvinnu.

Arbjörn til Keflavíkur mfr. Jóhanna (Leiga bíl mfr.  
300 Carban). Engin ný Orðr - endur.

1/2 Lóren & jeg í Sönnu kirkun til Sjóna Þírungu Pétursson  
Þegjars. Þar var fót-haldarinn frá!  
Þegar eftir var þá margir gestir til Keffu  
þjórnanna frá Pétur. Hageus. Þ. & Lóren.  
Lóren & jeg höfðu hendi hjernu

6-1/2 Elías Halldórsson kom senn Símaní Lofsson.  
Foretogi: Þygg. Þygg. samlað samman  
£ 68. (frá sig & öðrum) & sendi þ. l.  
Elías hefur þess frá þ. l., senn er tilfróð.  
Símaní L. (fr. hann 20% ?)

Þess frá Hotel Amagun: J. C. Miller tilhyður  
ágjörðin í Skappi frá d. l. Fáberk.

Lis. Bobby: Þess hefur frá d. l.; de hann þess  
Hotel Amagun.

Halld. F. Halld. senn Þíðrag til Kríggskennu.

Lóren skrifaði Engu - & jeg skrifaði í Afflu.  
Senn Þess með Þess.

9. V. f. Afflu; senn hefur, de jeg höfðu  
mfr. Þessu - með skrifaði.

Skuldi hafa verið með hversu af Þessu, senn  
deit var Þess. Öppul til í Morgun.

JUNE 1953

Tuesday 9

(160-205)

11. Þess Markmann - þessu. Sönnu frá Þíðragu.

Lóren skrifaði í Formiddag - senn hann en Þygg, -  
senn jeg drök frá förlu þessu í þessu Caffe í Sönnu.

1 1/2 2 1/2 Meit Lóren þessu þessu.

126 sennu & ný kertu.

Jóhanna Jóhannsson kom - Önnu hann 100.000. -

Salg í Dug er 114.000. - Þessu - d. l. h. l. etc.

Skrifaði Þíðragu.

James Bridges sennu Coronation Stamp f. d. l.

Stönnu ringuðu: Vilði þessu til Kaldárl. Vi höfðu  
Kirkun & höfðu efla þessu, senn deit var senn  
margir, at vi sennu til í Morgun. Stönnu kom til  
Þíðragu með Svana, Þessu Lofsson, Þygg &  
Frú Carlquist & vi höfðu til Kaldárl & drök  
Caffe deit. Frú Carlquist skrifaði í Sönnu &  
sloz þessu. Stönnu ringuðu til Svignuþessu (Karl  
Jóhannsson deit) & fló hann til Frú C. - jeg höfðu þessu  
þygg & vi var þyggu 1 1/2.



JUNE 1953

Wednesday 10

(161-204)

Fik ekki 126 í Gæng. Spáðeðele.  
Magnús fik den í Gæng 1/2 tíme senere  
under Bævar!

Þ. Róhry. Rátt-fundur. Lærunskólinn  
er í hæg. Húsnæði.

2. Hækket Lören. Kirkur. Kátte þ. Sch. Tr.  
hau kátte med til Ríshadur og ofur  
Blauur. Kátte K. S. hjóm. Skími  
med mig þar Lambord. Fátte hann  
ann Mátel d. 1 Júní.

Sendte Hally. F. Hally. 5000. -

Húsjóm í K. vísu mj. Ræd þa Gullfoss 1/6.  
Fik Óndre K. O. Ógn Hús. 500 Carbam  
mj. Gullfoss 1/6

Gezgnú Kriðjónsson kom. Sender Ræd L. 68.  
til Uliás í hægum f. v. B. t/ Uliás Loftan.  
Fátte hann, at þ. hande hálb Sagn  
ann Rójarstættur þa Borgartúni t.  
Storveigunachatt-víðlín í fuld Gæng  
til ofur Valgyl!

Fóretag kátte Rínglændur. Hús. G. K.  
menk beðre sýðibe Akkíerne.

Fásteignamat Nr. 144000. -

G. K. Hósfelur: Fát til 1/6!

Þjéður Sigurðsson: kom (Gæng) þa Hús. Hæg.  
til Stúdentkennu hærhæse.

Fik. Óvergaurd þu. V. f. beðde síj. Skulde kátte,  
men det regnade. Var í Hávur - hól  
Þ. Rógnatál til 1.

Kórnur. Ríngede ann at hús. fóðu en  
stúdent. Stúdent í en úge. - Lören seluf.  
innod. -

JUNE 1953

Thursday 11

(162-203)

Judur. Vítbjárnsson úfnali Kórt.

Hally. F. Hallyjónsson sendte mig Nr. 750 til Uliás Loftan.

Frá Hús. Hæg. 2000 Hórnulann 4000 Húsardur.

Bres þa Lægur dags. 1/6.

Uliás Hólkósson: Ríngede til hann ann Lambden med  
Gez. Nr. Sagle hann rænkidif ann Hús at kátte  
Rínglændur. Hús

Lærunskólinn kom hjóm: Loftan.

4. Kátte Lören til Hávur.

Vi skal hana Stíður Lórey (Rínglændur, Lindlög)

Róðvín: Væðuníður t. Bænd.

Frá Lúnu 3. t. Hæg.

Váða f. hær þu (en þu Vítbjárnsson í Þeig) kom hjóm  
at. G. Vítte ekki sýni. Þeður írl. -

9.10/2 Kátte þu Lören. Óvergaurden til Háfoss.  
Det var Rægur í dag, men Sol í ofur. Fát!



JUNE 1953

Wednesday 10

(101-204)

Fik ikke 126 i Gung. Spadsede.  
Magnus fik den i Gung's time senere  
uden Bæver!

J. Rahoz. Ralt. fundus. Carmentian  
er i dug. Hincovik.

2. Hænkede Loren. Kirken. H. S. b. Sol. Th.  
han kørte med til  
Skæver. Kørte H. S.  
med mig for Claus  
som Model d. 1 fe

Sendte Halge. F. Halge.

Arbejdet i H. v. m. m. m.  
Fik Ordre K. C. O. G.  
m. Jullfors %

Sagde Kirkjensson kom  
til helias i Horgun /  
Forhælle han, at o  
om Rejarkaldur,  
Storregnaskabb. m  
til efter Valg.  
Forerby kibe Ringlænder. H. S. G. K.  
menke helre opkøbe skierne.  
Førsteignamat H. 144000.-  
G. K. Hestaler: Tak til %

Ljohur Sigurdsson: han (Gæ) fra Alu. Tægg.  
til Skuden komer hærskasse.

Fik. Overgaard fra V. J. kedede sig. Skulde kibe,  
men det regnede. Var i Haven - kør  
J. Reynatub til 1.

Korovering ringede om at hime - fodre en  
skand. Skindub i en Uge. - Løren seluf.  
inod. -

JUNE 1953

Thursday 11

(102-203)

Juden. Vilbjærnsen afvæle Korb.

Hallge. F. Hallgrímsson sendte mig H. 750 til Linnu Lafton.

Fra Alu. Rigg. 3000 Hjómulann 4000 Hærardur.

Brev fra Luger dags. %.

Ringede til hær om Samlden med  
te hær sambidig om Hær at kibe  
rdim. Hær

Ljinn i Bøflund.

Hærmark.

Udby Lörby (Ringselun, Lindby)

undur & Bæver.

Rygur.

10/6/53.  
Ljohur Sigurdsson  
Linnu m. rikisabryg  
Lárasjónir Skúdeika  
Ríkissj. gr. 300.000 árlaga H. ár.  
50.000. - Linnu i 10 ára (6%<sup>2</sup>).  
Meningin er fi 50.000 hær á  
i 10 ára.  
Lofat { Þorinnabólaf.  
Rygurinn gærstafur rikisinn  
Tak. Bæverbrygg. (25000).  
Ljinnu  
Bæverinnu brygg.

Vita J. hær fri (er þær Vilbjærnsen i Þeig) hær Ljinnu  
af G. Vilde itke spier. Þeinn iil.

7-10/2 Hærte gær Loren. Overgaardur til Hæfoss.  
Hel nær Regu i Dag, men Sol i Hæf. Tak!



JUNE 1953

Friday 12

(163-202)

11-12 Stalfmundin Tungum in N.O. Hús in beddi.  
salen.

12-2 Þingjafur Lunch Hebl Þing

Frederikehavn kom in morgun salf Dr. Ullr.  
þag var dæmdu M.3. Tungum Landgang  
Med þu Carlsberg

• þu Wilbur

Agnar Karl K. Karlsson.  
Stær Þingborg dæmdu.

Höble my Hat. Andrum. Lenth 268 Kr.!

Ummur Jakubsdottir kom: Fodindlag þu  
Kordirka Hau.

Hidmar: Öm Andrum kom þu Vinn-Lizaren  
„sem sadramlj“  
Flyttur in Kappang in morgun. Viltu hve  
sels Þiggi. Þil. (Þiggi giv inhet undur  
þu Rehaling, sagdu H.) Þu man sigur  
þu flur!

Þegg. Þu: Hov sendu Ullar H. Check þu Linnar 680/1.  
+ Þggungur sendu þu mig. Þu.

2-3 Med Lören, skapping

Veðlona ikke költ  
Ummur kom in Þu til Þorsdag Morgun.

Þören vilde berige öllu þuinn - man Þing  
in til Öxamen + sigg - + öll in völli!

Forberedde Morgundagun.

JUNE 1953

Saturday 13

(164-201)

Lören kom Þingum

10 Þeffur Kumbæflur in Vore.

11 Ved Frederikehavn, ingun Landgangslara.  
Þögen die M.2. fik 1 1/2 Kg. Smör þu Hammeren Grube.  
Þöpt. holdu Lgarkot  
þu gik 275 Tiden. Linnar 9. havde spist Frotkul  
der in Day my Gæster þu Macconnel York (12000 T.).  
Ludo. Shov.

Lindbergs sendu mydelige Blaster.

2 1/2 5 Þu Benthorst. Lindberg sag up. Þu kom faact  
lejt in Þil til et Kve til Akureyri in Morgun  
(þu Skindur).

Þeggur mognuhunde; þeg drak Caffe in Hauum.

7 Midday: Gæster: Biopeteren, Seli Mogens, Kireken  
Shov, Linnar. Þöggur. Lindbergs. (Þöggur  
var þu tralle).

Reception kom þu. Hov. Linnar  
6-7



JUNE 1953

Friday 12

(163-202)

11-12 Halfrunna Tungum i N.O. Hús i beddi.  
sálen.

Magnús Hjorann get the sack. -

Ol. J. i New York. -

2.900 - 000

37 - -

46 Mill nillu

546 I of árs loka.

Skriðfötufugla afslá.

4 Mill Hú ífrastandi Skuldir of árs loka

Hjóm. Gunnar Kósson

Magnús Andriásson

Óggy Kristbjörnsson

Órgun físlarson

Sig. Skjaldbær

Vara. C. O.

Ol. H. Hlafsson

Óskur. Björn E. íben

þórk. Jónsson

JUNE 1953

Saturday 13

(164-201)

Lörun hos Björnum

12 júní 1953.

Tú átt Land í andl.

Þrágblin 3000 I. Sýkur

Þerra niðm álagningu

46 Mill Kr. tunkaup

101.000 - Afgangur. 215.000 Varasýti

Sannminni við Einmátt ígall í allu Skálin

Einmátt samþykt sérstaklega við Tungum

Fannlengja Tungum í ár frá

7906. Fatur

2700 Skálin

465. Hóla

315. Flór

4100 I Sýkur alls

3180 Sveit

1221. Þungu

427 Heframu

221 Karhoffla

69 Þannir

197 Hús ~~þórk.~~

36 sigil

23 Sýgur

93 Sveitkur

30 Fígur

12 1/2 Ágri sáru

Reception has been from. Ann. Larsen  
6-7

Þönnu mildu beriga Ötts dunnis - men Þing  
er til Examen + sýgur - = all í velli!

Forberede Horgendeyu.



JUNE 1953

2nd after  
Trinity

Sunday 14

(185-200)

Sönnu ekki samt í hát. Lea til 1 1/2.

11-12 L. O. í Hallgrímurkirkju sína Jóhann Jónsson.  
Körle Præstur, Friður, Svinnur & Datturur  
& henda dante Hand (Rallenberg?) Þjórn

Arent ringdu & höf að til Miðdag þess  
Tórdag kl. 7. fátta. - Sagdu júbels  
í álfur.

3-3 1/2 Þau Carsten - & eftir Þótt

Þess körle itaku með lindlaga í Morgun.

Det hva vort Þyggvegur & markur ingun Lál

JUNE 1953

Monday 15

(166-199)

Maternu hegyndu hef iðun í Morgun.

Frú X. F. Vinn. Cigarur 14/1500 Kr.

Verlerna itaku kölet - & Spörgumad ann det blönu  
í Morgun (Höde marklandu Þarkmand)!!!

Regn & graat í Dag

Helias ringdu: Har vull beun Loftun L 68.

1 1/2 Körle Sönnu til Friðu Laska.

Kirkun kann hjern til Sönnu kl. 3 1/2 & var her í  
Loftun. Spírte med að til áftun.

Körle 8 3/4 - 10 1/4 umkring Karsnes, Þessuðin  
Þyggvegur & hjern.

11 1/2 Körle Kirkun hjern. Talle med K. ann henda  
Þessuðin.



JUNE 1953

Tuesday 16

(167-198)

Jummi komde 126 i Storges + beragte dem  
til Berthelsen (Rep. Etek. Anstaltshavn)

Isbjörn fremtidig hele Dagen Nr. 2500. (Grund.)  
= 3713.

Þingur Arnar }  
Sadda Kornesup } Skuldbur i Dög.  
Urunur Þingur }  
Sundur Blannur til Otto H. + Kornesup.  
Frú F. fik for 1500 Nr. Vin + Tóbak. - af 4.0.

Loren has Þjörgrun i Storges.

Þógt um Opholdshill. for Vika Jensen.

4.5 Skjörnarfund Mnr. Þógt.

Þingur Arnar Hiller. Var gest.

Var hos Þ. Schoning. Hun var i Þingur.

Isbjörn var i Kefferik + fik þakkynd 4.0  
med Gullfari af Capt. Hove (han har  
frakt Baku-glasene) - sýna for umalgja  
500 Cartons.

JUNE 1953

Wednesday 17

(168-197)

Republikk Taland 9 kvar.

11/2 Þórke my. Soren til H. a Þorhvald. Þorf Storr,  
sann vilde iðskilure Þiophorum o. fl. til  
Þingur.

2 1/2 Hverde þing Þiering + Þórke til Grennuel  
Storr. dir + Grund 9. Þógt my. Þingur.  
Þiophorum, Hozur, Sebra + Fiel Þerrenu Hove.  
Vi Þórke alle 3 til Þingur. Þak Kaffe i en  
hand + spirket Miskur i Valholl.  
Der var 25 kvar Skuldbur med fuld Dampf  
oppe: Oh Hjaltet, Þidar Gjalmsen Henrik  
Þingur (Þin Hurríksson 11. Þ. Són, Sýndumand  
i Skjöksholm) o. m. fl.

Þiophorum skulde til Karen + þorr. Þingur  
saa vi Þórke + kann til Samhú 9/2.

<sup>. So. A. Þógt</sup>  
Þógt + vii Kaffe has Þiering. Der optogede  
Storr har havde glemt Tasken i Valholl.  
Þingur derbil - + den var fruden. Hov.  
der blev spurgt, om þingur ikke hadde frud  
(þak) fejl Frakke! Hundersigt + jo! þingur hadde  
en Frakke med Skuldburkene i! - þingur til.  
Þórke Dr. Oskar Þórðarson (en af de fæse  
adru!) -

12 Þórke Soren hjem - + gik med + saa þingur Linn.  
der blev dant i Inderne. þingur saa  
Vika f. - med Hove þingur.  
þingur 1 1/2. (V. kann 11.4).



JUNE 1953

Thursday 18

(169-196)

Hilmar þrængte til Skóla eftir hídaga.

Mmr. Þrygg. Til Munkastöðla Skóla hefur komið 1000 kr.

Jullfar kom frá Skólum.

Mot Frakkum frá í Gaar í Marargata Nr. Ösk. þorðum

126 per Skóla til hús lálfrum

1/2 Þeirgrimmur Jónsson (sem var með Jullfar) kom með Brev frá Lúga 11-12/6. Lúga liggur í Influenza. Lúga Són reigl til handan. Hún hefur hún kphaldsbílladur til 22/6. (Det er Þeirgr. Föðuldag í Dög, men det opþegede geg förel kúgelfer). Det er ogsaa Sig. Jónsson's (Slippum) Föðuldag

Jóhanna Lopturum komu begravur í Dög. Karl.

Lóren í Húsgreidda. Síðt derhúu. kúntu hjem

Þryggjálfrum frá komu. Han var 86 - 43.

Hlas Schering & sík overnat "Húramiel" frá Sík Overgaard

Jónnar J. komu förel 1/2 í Dög.

Léinar Sæu komu frá sumarfri

7-1. Hlas Arnul Cleorum. Húga í Dögum (Mikl. Dög). Þryggjálfrum, Þétra, Hógun, Stórus.

JUNE 1953

Friday 19

(170-195)

Lóren til Þryggum.

Láurendge komu hjem

Láurendge komu hjem

Sík 126 hjem í Dögum Sk. 8

8 1/2 Húndedi Kirubum & við kúntu til Sæu. Þrygg til Sjun, Kaffi. Sæuabúnd. Þer var Sæuabúnd. Þétra (Hógun komu senu) Þrygg, Lúga Són & Stórus. Lúga var Þryggum-lum, da við skuldu hjem, men Sæuabúnd hefur 10 lb. frá Dög & det kúntu. (S. 9. skýlta l. 45 lb. síðu Þétra). Vi komu hjem en 1/2 - frá Lúga til 2 1/2







JUNE 1953

Monday 22

(173-192)

Der Lougde Dæg!

Sören har sáa mygum Gigt i Dæg - + dal frá.  
leður ekki Félakvæði.

Lordag. Eft. ved 4 1/2 Tíðum updagade Gigt.  
Lýndsson, at der var fremmede i Félakvæði.  
Hann sáde Vægt med alle Udgangur +  
kaldde þau Félakvæði, der hann + þag dem.  
Ist var: Finn Lýndsson, Henry Anax C.P. - 8 dem  
+ Skarphéðinn Haraldsson, Kaplaskjól vj. 2A. 9.  
Félakvæði þurdu dem einu - + kann síkelt gíra  
ved dem!

- 2-3 Bæfler Karbaflex. Dypelminur i Vorn
- " Þóð til Þermsvinnu.
- " minn Skjórki (Ný Marchetler).

Olga Þiering ringede + vilde frá os i Dæg.

Bréf frá Eugen Hjelmur. Sat. 20%.

Skrevet Langer + sendte hende £100. (fra R. B.).  
" Bostrom om £100. + at sende Chemical's  
Statements.

Hilmar kom igen efter Hólen.

- 7-12 Jæg har Skorn. Der var Lindbergs Capt. Becke  
(Belgier) fra McCormack firm (gift med en  
dansk Dame (Shori's Slægting) 2 Damer (Endst.  
af Højeste Sveinsson Virgl) Frii Elisabeth + Søster  
Jersson + Frii Lilly Thomsen. -  
Det afsløredes, at Lindberg + Frii Elisabeth  
havde Förløbsdag.  
Jæg tog hjem kl 12 (havde ringet 2 Gang)  
Sören synes noget underligt; hun var rolig.

JUNE 1953

Tuesday 23

(174-191)

Magnus Galy. kom ikke 20. 22% - + først kl 3 i Dæg.

Carina kom paa ferie fra 20% til i Morgen

Arent ringede + spurgte til Sören.  
Olga Þiering . . . . .

Præmie Skuld: Kr. 474.080.72.

Shori ringede + tilbød Lampen (Ultranaviolet).  
50% af. Det til Grønland ca 8/7.

5" Jael Blindel kom + tog Skærst af Sören's Hood  
- + nyk paa.

Lampens \$ 225. (April) Alm. Vægt. modt. i Dæg.

Vika feruen. Ophaldstid. til 1/0 kom i Dæg.

8-12 Skjornmálsunroður - paa Skilband.

10-11/2 Shori's kom mt. Lampen - + drak Caffé med  
os. -  
Sören meget irrolig.



JUNE 1953

Monday 22

(173-192)

Den Leugde Dof

Soren har saa meget  
beder ikke til

Lordag Eft. ved 4 1/2  
Ljurdson, at det  
Har alle Veje  
kaldte for Politik  
det var: Jón Sig  
Skarphéðinn  
Politikur berur da  
ved dem!

- 2-3 Refler kortbatter. Kypst...
- " Tøj til Rensning
- " min Skjorte (Kj...

Olav Biering ringede...

Brev fra Eugen Hjelm...

Skrev Langer & sendte hende £100. (fra B  
" Bostrom om £100. & at sende Chem  
Statements

Hiborn kom igen efter Hviden.

7-12 Jey hos Storr. Der var Lindbergs Capet  
(Belgien) fra Mc Cormack. Jey (gift med  
dansk Dame (Storr's Slagting) 2 Damer  
af Hjerta Sveinson Veje) Frii Elisabeth  
Jerson & Frii Lilly Thomson.  
Det afsluttedes, at Lindberg. Frii Eli  
harde Födelsedag.  
Jey tog hjem kl 12 (harde ringet 2  
Soren synes nogenlunde; hun var

JUNE 1953

Tuesday 23

(174-191)

... fört kl 3 i Dof

... i Morgen

... ören.

... (Ultharvald.)  
ca 8/7.

... af Jönas Storr

... modt i Dof.

... i Dof.

Jón Sigurðsson Kamp Knox C 9

8 ára

Skarphéðinn Haraldsson, Kaplaskjolsveg 2 A

9 ára.

... i Þekkurit Lörday Eftur. 20/53.

... þessum Ríði þess Fortíðens. Gúli Sig.

... þessum Ríði þess Fortíðens. Gúli Sig.

Véill þess 16/53 16.111.22

Litt. búval górs 8.389.90

24.501.12

Frmb. þess 8.400.-

16.101.12

Véill 15/53

7.838.79

40.44  
161.64



JUNE 1953

Míásummar  
Day

Wednesday 24

(175-190)

Þar var ekki megen Ro í Kat. Lören var  
næfaldtíggj þar. Kæði að varum Hall  
Þe. Chokolade; drikka þak-tel + Wisky, Tegu  
Siller + Madecim, varmt + heitt Þak etc. etc.  
þeg var opna til ca 6; da lagðu Lören sig í  
minn seng - feldt hilt til Ro -

Jummi hekkede 126 + brugtu den igen til elec.  
Eftersyn; þeg fik den igen til Midtag.

Ísljórn tog Linnarpi - undir at þeg viðtala det!

Rekary: Júl. Hvarðson fortælle om, Læriserferdin -  
Frídr. J. Frídr. + Alþot Júlaron (Umdannings) -  
var der.

Var hjemma eftir Rekary; da var Lören + gest!

Frú Þerzger ringede + spurgtu om Lören ástæða  
Þerzger, hvað þeg ástæfaledi. Frú F. kom  
saa (med skinnu þar) - + det havde beróttigede  
Virkning.

H. Þering kom í fórn: Svandjórn hadde sagt, at  
vi kunde skaffe Aluminiumvarer í Kesovis  
frá Spanien; det kom vi, - men det er allfa dyrt.

Lilly Þering ringede, þekkede.

Bræf frá Tager 2/6.

7-12 Til fjármannskrá í Adla. (Det har þesset varð: 12/10 km.)  
Der var ca 120 Þer. (H. a. Ol. hár. Arant Læriser sig  
þirþing Þerzger Júlaron (þarum Júlaron). Lag. Lag.  
(þarum var placard med Júlaron haptum) - men  
ikke fæning. Der hárte þeg, Júlaron skildtal  
í fórn. þarhild, operant frá Skindharm.  
Lören roliq - + ved at sove.

Adlaur Hylgum þarur í þess. + meðdette hann er áður  
Þirktar í Þerzgeringum (med Erlingum Hylgum)

JUNE 1953

Thursday 25

(176-189)

Hvar þessum kom om Supperpatroie; de er for dyre.  
Hvar sigur varð kóla Þirktar frá dansk skuld föduf.  
af S. F. F.

Ophaldsbill til 1/6 frá Frk. Þita þessum.

12/12-3/2 Linnar þar Júlaron Mitter: Júlaron: Þerzger. Þerzger, So. J. Þerzger  
Þirktar, Storri, Linnarþing, Júlaron + C.O. Júlaron  
meðla Lagu sig 11.3.

Var hjemma + saa til Lören; Hvarðson nægentunde.

Læriserþeg varð her - men Lören var (þarum 1/2 Blauða).

Blauða kom í þessum, opna med Blauða. Hvar hadde  
þirt om Tager Lören (Lager med. þarum er regil  
til London frá at frá þessum Ophaldsbill. Þerzger  
med skuldun endt med, at hann had Tager þessum!

Þerzger þar - men þarum 1/2 Hvarðson.

Þerzger - þarum 1/2 þessum!

Hvar þessum: Storri oplygur hann þarum frá at þar þar sidan  
+ skulde skulde en Skuldþessum. - + Hvarðson op!

Hvar. Hvarðson, Læriser, Læriser. 1/2. Smokking - þarum 9-11.

Marianne + Halger Þerzger: Þar frá þessum det. Þar þessum  
2/6. þar flýttu til Adla í Eftersyn + þarum þar  
þessum þar!

Jarl Hvarðson fik 2000. - Læriser þessum skuldþessum.

Var hjemma í þessum.  
Hvarðson Hvarðson frá Hvarðson!



JUNE 1953

Friday 26

(177-188)

Hel gik nogenhunde i Skt.

Hel kom væk fra byen. Regn næsten uafbrudt  
siden kl. 12.

Skattebetænkning kom i dag.	1952	1953
A. O. Ulfsson 95.000.-	94.500	
Tekj. sk. 68.647.-	63.450	
Bryggj. sk. 25.000	23.100	
Tekj. sk. 16.540	11.894	
C. O. Ulfsson 13.000	12.600	
Tekj. sk. 12.450	11.958	
H. S. Ulfsson 7.000	4.200	
Tekj. sk. 4.175.-	2.085	
<u>Sum</u> 241.812.	<u>223.987</u>	

Geir H. Torger: Redirani dómur í 80. Skatt 74.000.- Geir  
13.100. Fisk 5340. = 92.440. Samtali 112.000.-

Halftími kinn  
82728

126. Magnus hefur dæm i Morgun til Halftími,  
samt komur dæm færlig Lördag Miðdag.  
Halftími: Káblingurinn spældi. Stj. - ella megi  
lítt brýgt sættu inn.

10. Á morgun gik, kom Sören op - ruglat!

Geir H. Torger: Þótti mig þess að bókun dagljósar  
Klámurinn. Hættubréid. Sören kemur ekki.

Frín Torger: Þingjedi kemur op. bókun Blómstora

Halftími: Stj. í Sammátt. Þi til Lördag, da  
kannur Vorall + Frín. Harde fínt hirt ann  
Uddur Helguson i dag.

Harður Jónsson - spurgt eftir Söly. (prívat kinnur)

Hjarnur i Hfl. Tilgr. frá Orkandi (Edison). Skid. P. H. B.  
samt kom. vi þess Cant. eftir Vösk. blátt. E. holl  
matt Regur Björkum, samt frígíver Skid i Hfl.  
Stöur kótti fætti, da þess komu igu.

JUNE 1953

Saturday 27 ☺

(178-187)

Geir H. Torger i fri til Lördag.

Þelg. Þraveler Edrison segir i Geir Hfl. - (S. 4. 2.).

Sören dærlig Hel. All fætt. Segir mig eftir Skt.

Fisk 126. Kl. 1. Magnus hefur dæm.

Frín Torger: Þótti mig þess að bókun dagljósar

3-5. Þess Cant.

Var i Hfl. i Hfl.

9-11. Harður Jónsson. Klidul, samt komu hjinu igu. Hæm hær  
dæm nogenhunde.



JUNE 1953

4th after  
Trinity

Sunday 28

(170-186)

Alþingisbræsingar.

Sören deartlyt Vat.

126. vildi ekki starfa; fór Gisti hjónum eftir  
stad. Vat var Starbum - eftir dem 2. Gangi  
med Daga Hellenurum har vælt hos blekk.

Gisti + jeg var i Hæven, da Stora + Lindborg  
kann. De drak Kaffe + Sjus med os til  
Skib.

11/2 Thyra kom meður ni spíde. Var her i Skif.  
Körke med os eftir 6v. spíste. Jeg köde  
hænde hjónum 10 Sören lagde sig 8 1/2.

c.o. i Sankirkun sína Óskar þ.

JUNE 1953

Monday 29

(180-185)

Valgt i Gaar godt for Sjálfskoti. Fik 21. Handalen.  
Kannur minkede 2, Alþing 2. Franssaken! (Kik)  
Thyra ringede i Morgun glæ. fornøjt, at Hjortan Løge  
harde segul over Henni kal Veldimann.

Der var Ulvrap hele Dagen om Valgeruldeten.

Jen Olsen: Aflærende gl. 126-tomme til ham.

Johann Koller ligger idag; brød besøge ham i Morgun

Kirkun var hjemme hos Sören 3-6.

Sören var silt i Morgun. Ringede til Fin Kacher  
om Hjoler - til Frisordannu. Begge komme  
i Aften.

10 Korte Fin Kacher hjónum eftir ham harde prøvd  
Kjoler.

20/8 John sagde mig i Aften, at han 29 Maj harde  
Spurgt sin Far. Mor, om han maatte  
vere hos os, - hvis vi vilde have ham!  
Nej -







JULY 1953

Thursday 2

(183-182)

Var til gótt 10

11/2-12/2 Lóa Lambdóttir

Körte P. J. Sönnu umkringing Kvarna til Hlj. eftir  
Varkelji + björn í Caffé

4/2-7 Lóa Lambdóttir

8-10 Had Paul. brygja í fjórleikhuís til koncert.  
Hjónin Schyngberg. Þar var margir kann.  
munnur! Þráfi Gygi + Svava Látka  
þey reyndu ekki ann björn.

10/14 Hjón í Té. Stóri's kemur 10 1/2 til 12 1/2.  
Té + Sjús etc.

Þess frá brygja. Skuldi hafa verið með P. J. -  
meru glemt. dal. 29/6.

JULY 1953

Friday 3

(184-181)

Kron frá 11/4-17 Kr. 42574.40  
1/2 frá K. 21409.39 = K. helstu 21.165.01.

Reyn - "dærlige Udrigler! P. J. spakurur þur á i om  
Reyn í Foremidhaf. c.o. frá Lambdóttir.

Sönnu frá Björnum. Skuldi hafa með Blodhög, man  
B. er egg. Fötu Lys. Massage. -

2. P. J. körte þey til Einar Jónsson's Húsum.

Had var Reyn, eller vilde þey hafa könt ut af Reyn

Stor ringde; vilde sende Þuborg Check. Eftir þey hvarde  
fordelt S. ann Þuborg, sende S. Checken / minj. -



JULY 1953

Saturday 4

(186-180)

Gummi kórur til þessa - í sumarfrí. Fíks  
launt Bílur

Tómas m/f. Kr. 824.25 til Hargrjet.

Frú í sumarfrí - nagle Dege

Luds. Slou sendu Chek / Suborg Kr 369.<sup>10</sup>

United States Fríhæðsday. Var indvikent  
af Mr. Lawson í Þjóðleikskjallari  
9-11. Frú elc í Smoking. Þá við kóku  
nd, mealtti við slöfje dette.

2-10 Skínt Vagnur var dísul + gæst kóku geg  
Famíliu frósk op til Hvalfjörð (35 km).  
hvor við drak Caffé; dereftur björn  
+ sá til Skíðaskólinu, hvor við spíktu  
Midday. Þageftur til Kemba lerinu og  
sá björn. Vagnur bedu í dftan

JULY 1953

5th after  
Trinity

Sunday 5

(186-179)

Med Hjelmann í Danubian

Skíðdal kann. Fíks Brúel frá Víktor Skólask. (same Sol.  
hante sendt mig.)

Kóku til Skíðaskólinu + spíktu.



JULY 1953

Monday 6

(187-178)

Mör 110 Lax.

Sjurdur Jónsson ringale; hann flygur í morgun  
til London. Síðann til Sheffield eftir  
fróthyddu Ráðgjf. Laxel ringe Laxur og  
í morgun

Judni: Jóhannsson íger nú 100.000 Kr. Laxur!

P. & S. í Landshótelssafnið.

Förðu Ráðgjf. afmáningur fundur með Leinar Laxursson.

Korke P. & S. til Þessastovu - fralla í  
dflun

JULY 1953

Tuesday 7

(188-177)

Lund 4 farðelli, at Lis Lax var död - í hinni flöjöl  
til Klehru. (börnu)

Vi drak Caffi í Hæven eftir Frokost: d. s. s. Laxurinn!

Þá ferur hann og þau Carloub & Eflun. með sínu  
4 börn. - Hann vil heysa Laxur, - man get man  
betre sende mögulega.

Skreð Laxur - & ánskaði hann hann, hvar Laxur grov

6/2 Korke vi til þingvalla & spíka hollu í Velhíll



JULY 1953

Wednesday 8

(189-176)

Los lidit í Vat.

12 Lax Lamborel <sup>nyj</sup> Saul

12 Rokryf. Saul með 'Caronia' Smíðaskip  
kanninn í Horgum með 26/30 smök.  
Rokryfplagan. Náðis með demur 6-7 í  
Hjótins Lokaler (sem Sv. Gudm. launur) tíman  
15. júlí. með til mæði demur!  
Helgi Salicsson þarhalla aur við Ameríka  
spjald. (Hann var í 4.5.17. í 6 kl. frá því)

2.4 Lax Lamborel

Lax eftir Sören's Hjóla hos Frii Kaaber (Sören í  
Hingvöðla, fík Gísla f. Sig, til að henda  
& bringja henda.)

4<sup>3/4</sup> Kírka geg með Saul & tuzer umkerning Vífils  
stadir. Drak Caffe í Svannar Land.

6 Þarfa til Krissvík. & sea Stadel í Vat.

8 Sjón. Lax niðra til Strandakirkjuna.  
og þarhalla til Þórðsdalshöfn, hvor  
vi spíski í 126. þinn þorst hann ok  
& hilahe þau mig. þag þau ikke sel illa  
falt með hann í 20. áur. Hann kólle þ. d.

9<sup>1/2</sup> af mig 1928. Þessighe Þyggjólfrun í þinn  
hann var alene & vekt al þag í Sengj.  
þarfa til Sjirafars & sea demur gamla  
Station. Þarfa over þingvöðla með  
þag við Vellum-kalla & via Klappe &  
Vestbygen þjann ca 1. - Sören appu  
& misþingjel - & vi fík þvertum raðt  
eller lírt. (Lax ikke 4<sup>1/2</sup> - 6<sup>1/2</sup>!).

Þess þau Þvergards Varrinde <sup>nyj</sup> Fíðelshagabíla  
& Hagnu þlun - -  
Kod & Friis - -

JULY 1953

Thursday 9

(190-176)

I Þag fíkt Solshinn.

6-7 Þar geg í Hjótins Lokaler & meðlag Rokryf. Ameríkann  
þa Caronia. - Þer var þinn með ca 10. Klóðum  
Þjarnissen dirigerede. Vat var þant & þingjeligt.  
þag kólle þann þjann. (Fra Rok-Rokryf 16/12)

Þhorv ringede & hól es til Kald ísel. Þann 8<sup>1/2</sup> - hendlu  
os; vi fík <sup>caffé</sup> þau Sjón þas os, de vi kann þjann.

Þat kler en vortig Vat! - Sören ikke hos Þjörnginn

ikke í þi.



JULY 1953

Friday 10

(191-174)

Lönn hos Björns. Hel og Þeyr.

Korte Lönn - Sanger 4/8 dag. Klímabinn von

Brev frá Botil kunnar. S. P. Kottar m. Dr. Ak.

10<sup>13/17</sup> Lönn had mig skriva Fris om al hehale  
Kjens og Haag. Nr. 436. Hel gjorde gog

6-7 Til Reception hos Botil. (Nord. Journalistisk)  
Prof Carl Th. Jensen's left. Claudius Nielsen  
+ fri

Jeg korte S. P. til Gunnar i Lufinus + op  
pað Vakusenda hað. -  
+ sam sado. Giv til ca 2.

JULY 1953

Saturday 11

(192-173)

Lönn 73. Til Ravn, Larfune, Chaslede, Thoms.  
Kaffhauð, Steind, + 1000. d. 16.  
H. P. + F. 1 heppertage  
Blaka kom með Short-bread. Spíðe m. os.

126. Dækkil sprungit. Gik Lamboul. Til del rep. + handid.  
Dækkil i Grettisgölu hl 1/2

Sanger rirgde sin kor op. Dækkil Förlundilur

Kirgde til Huv. S. halde með Þriem. Wonnell - Fri  
forduffet i Þórday (1/2), hval gog ikke hande  
chudre om.

Lönn fik Blauker fri:  
Skorn, Fri Sanger, Otto Arne, Kornempe, Þering,  
Overgaard, Kirsten, Edith, Johana, Thyra, Jensen,  
Fri Karer, Sund A?

Fri Karer kom i Luf. - Lönn var gæd op. hval  
dig.

8 1/2 ca 2. Der var en 20 Gæster. Otto Arne Sund, Þage, Kornempe,  
Þering, Kirsten, Edith, Thyra, Jensen, Blaka, Sonne  
+ Björn (fri Be)



JULY 1953

6th after  
Trinity

Sunday 12

(193-172)

Oppe kl. 9

Storr kom kl. 10. Afledt 10/4 Paul Luger Örngeard  
+ Storr. i 5<sup>te</sup> Röl

12 Var vi ned Geygir + spiske medleragte Frakad  
fra Sören, kenap Lilmeall + inngin Sören.  
Geygir sprang, men mægel litt.  
Det var förl, men lidet Sol.

3 Var vi ned Gullfoss. De var det Regn.  
4 körte ni Þrívánhlöt. Heppur. Skidug  
6 til Salfoss. 881 Skid-drive i Vordun  
Fik det repareret hos K. G.  
Förel med höjnumhol fik vi en Gjus  
- förelde fra Geygir.

1 Det Skidaskilium + spiske der.

11/4 Var vi hjemme, Sören laugt mæte. Fika  
korneret Skudumet fra hendes + all umiluf.  
Skross gik skross.  
Paul. gey fik os en Gjus.

4 i Det bezyndte Sören at aguze - + veldule myg

JULY 1953

Monday 13

(194-171)

Arni J. frá sunnarfi (part.)

Sören hos Þjörvinn. Luger Skörm.

Letten Sörenu i fi

Þors. Sörensau: Skinkapöröme komme.

Þorsm. 1/2 kly. Kankumene dygty Þjörvinn; halle  
med Gunnar Kóran. Han mener laland  
maa kike Þjörvinn fra Þrisland þaa Cla.  
ring. -

3<sup>te</sup> 10/7 Tomas ringede + bad mig skrive Fris om Eld.  
behandling til Syrup. Heng d. Nr. 436. fra Hjile  
Det gjorde gey. Lakked for Födeladagshiten  
til Sören.

3<sup>te</sup> 4/2 Hlas þ. Schöningh þ. þaa Landspítalan. Hæne  
þaa Sörenu i Skogun. Múgighet Þalandu  
med Sörenu. þ. var i gode skapi.

Luger + Paul var i Þjörvinnuþeufund. i Hæft.  
Þennu virke dem rindl.

Sören þras fra Fri Þjörvinn. Födeladagshiten

Robery. Skjörmarfund. - Hann en efta en  
+ förenuð skross efta.

Ullay Skrossen sendt Sören Skrossu i dag.  
Þerrdes skor þaa Skrossitell. þaa det ikke gott.

9-12/4 Körte Luger + Paul til Koffland + rindl þaa  
behandlingu. Vi fik Kaffe etc. da vi kom  
hjem.



JULY 1953

Tuesday 14

(195-170)

Barkhillabrygju. Komu íbúna til Vestrey

Snarely Þrinnarson 50. Sendi hann Kort.  
Hann er í Borgarfjörð - Hannan þar áspítal.

2 1/2 Kórte geg F. S. og í Hvalfjörð. Drak Caffe  
með þyngd. Til Kuststasjonar; der var  
ingum hvalur. Komu der 8 1/2 og skoppaðu  
með Dricknumarsteinum þess Hjennarsonar.  
Vejin daartí - men det var Solakinn  
vi komu hjenn 8 1/2. spíðu

10-11/2 Kórte geg demu alle (ogrua Söru) í Túr  
umkringu Þygu.

Magnin Enly. í ummarfi

JULY 1953

Wednesday 15

(196-169)

Þrá 4.0. \$ 1591.52 (Karkbarn Craty).  
\$ 2215. - (kitty)

Det blev en sönnuís kett'  
Lau Karkbarn 11.12

Rokary: Tommas kann - kerkide mig. Gestur þá Danmarki:  
arkhydrummode þar frá Vörden. Stær, Liquraf. Valf  
+ Túrur (Bogtrygður). Spurgti um Lassar Túrur  
var í Kibum. Rokarykleb. þa. S. kerkur De kann:  
o. o. þa, derverre!

Paul Hjelmur var með. Hann var í Þró og Stokum.  
Lassar til Lassar í Lassarveit. - fiske til hordag

Kórte og Söru. Engur þar Enkikarreyju

Jardar Hall Lassar kannu þá 18/7.

Þrá frá Engur 13/7

7-11/2 Hildag þar við: Stær, Þírings, Kírður. Skella.  
(Bally Skarinn skuldi kannu, men var þar  
Hakurur)  
Det gik gull.



JULY 1953

Thursday 16

(197-198)

Jullfars kom frá Hóla + Leik.

126 stop. Fik Gisti til at seg dem. Starlaun.

12 Gisti kærte 1.0 til Borgarhúsi 4. Aldur var  
Ol. S. Sigurðin, húsk. br. Sig. T. P. C.O.  
Forendring i Ríkisráði  
Kost. Gunnar - Undir Skallum. Orðf. frá  
Kirkubúskúlslegi i T.F.  
Gisti Gunnar - Gfirkærtele vörðum?  
Gjaltu indvies og medir dug. (der kom  
2 pks. m. Jullfars i Morgun)  
Ol. S. þaðanaka berige skurugi  
Gunnar Halldorson var der skus. (Aftan kom  
kann frá London, har han veret þau land,  
spitalum + húsk. spord). Han var megi  
glad frá sin Reju. -

Paul Hjelmur i Háturugripasafni.

Judur. Fik kom allar + þessu.

Juni J. April, Mai, Juni 5000. -

Þinguni skul helde Lekturliju hos Gunnar.

Þingunum neuter i Morgun Litley.

Mercator' belgisk Skolekirk verbes auþagelig  
húskil; der kommar Þrove til Þesskinnunum.  
kellur kom geg inkel hösk!

7-11/2 Hos Shori i Lillidag: Hjelmur, vir þessu  
Þingra.

JULY 1953

Friday 17

(198-197)

Dr. Hles. kom i Morgun kl 7.

Káttan naganunda. -

1/6 i Þringunum. Laul med. Olms Þetta + Þingunum  
med. Dr. P. + Þornherde skul kora dem + Þesskinnunum  
til þingunum - + Þesskinnunum. Þess skul geg 10-12  
i aftan. Fik frá 41 kr., sem helde 1/2 þessu 1/2.

Junnur kom frá Þesskinnunum

S. P. kom sig sá Þesskinnunum etc.  
Vi var hos Óskar Gíslason.

Rafell - laur helde alt-8000 - i Luf!

5/2 Hjúm frá Laufarek. Kærte S. P. Þessu er  
Lur - Þesskinnunum - Þesskinnunum (Lekturliju).  
var 7/2 hos Þesskinnunum til Litley. (os af  
Junnur B.) Þess var þesskinnunum; var der hel 12/2  
Þessu gik af. Þessu, Þessu. geg fik os en  
Lekturliju; de gik af kl. 2.  
geg skus þessu megi þessu + þessu  
þessu þessu.



JULY 1953

Saturday 18

(199-160)

Op M. S. Kirken kom mig. Overgaard. -

Søren savet deartigt i Nat.

C.O. drak L<sub>2</sub> med Paul & Tuzen

10/4 Kirke L<sub>2</sub> gøg til Carlskov. v. Gullfoss  
& hjem M. 11.

11 Kom Gunnar & hustru P. F. & Overgaard  
Bazzage.

11/4 Kirke gøg P. F. & F. Overgaard til Gullfoss  
Søren tog afsked med dem her hjemme.

12 Gik Gullfoss. Lagnar M. Jansson, Garder  
Gislason. Fru & Sigmundur biskop  
var bl. Læssøerne. I skul til Nidaros  
800 års jubilæum for Olav den Fjellige.  
- asten Gullfoss.

12/2-2/2 Hjemme. Nøjel samt. Søren stj.  
Det har været morsomt & interessant  
at have Tuzen & Paul her.  
Såvelgjort at have minnet L. Overgaard!

5-8/2 Hjemme & i Havn (og en Frakobst - Luffe der)

8/2-10 Kirke Søren en Tur om Byen. Kiba fis.

Skrev til M.

Gunnar køre Hjemme & familie til Hellen  
Kristin Fr. fik lov hane S. F. til til Hvir ark. i  
Nidarosarkiv -

Sendte Tuzen 1 pkt. Ryzner 6 L<sub>2</sub> Høgenbl. & Jahan til  
Tuzen Hjalmer 1 - " " "  
Paul fik 300 kr. i Gullfoss. - Bon.

JULY 1953

7th after  
Trinity

Sunday 19

(200-165)

1. O. i Gullfoss sera Jón dunn.

Schering. Bergþora & 3 andre (P. S.) var der. Sigmundur  
biskop sagde mig i Jan M. Gullfoss, at Schering  
skulde ud. operere. Jeg lste mig med Steini &  
han bekræftede dette; han flyver per Sunday,  
skal operere hos Prof. Bursk.

Op i Havn & Lffn. - & prøvede pynte dem.

5 Shori's kom. hustru os & bød Bieringe med. Vi  
kirke til Hflavik (B. ikke var i de fir-pod  
fir). saa Helligdommen & spiste der. Kirke til  
Laudgerdi (der har gøg aldrig vand!) & kom  
hjem om 11/2. Det var vist temmelig meget  
for Søren.

Jakfræsem (Stroyer & Kirke) Ida's hund kom  
flyvende i Lffn. & begynder salgt i Morgen.

Rundtuff - Fødselsdag. - glæde dem!



JULY 1953

Monday 20

(201-164)

Loren has Björgvin

Scheren bli þann og sprigstede Ribben for has.

Kierret, Belgisk Minister i Oslo sendte Brevet dat 15 juli (kam i dag), at han anviser med Flyvet Søndag 26 - + skikken af '8.

Var i Haven efter Frokost.

Hos Flugts. Balaude. Maskinen fra Oslo Søndag 26/7

J. Udenrigsministeriet. Hagnis Vejvis i Summarfin traf Hendrik Björnsson, som mener idag. Han var hjemme til prinsens død. (Kierret har skrevet Björnsson, at han kommer + vil afl. sine becred. liven.)

Hos Schering Th. Han har talt med Grimm. Høj, mormor, som mener Schering behøver et stort Skide efter Operationen! Schering (+ Bergfors) flyver Onsdag Kl. 10. Skriv Schering, naar Sjæla indvies.

Om i Summarfin.

Loren S. i " fra Lørdag til Tirsdag

Rakery-stjórmanfund. Lenn Loren + Helgi kam. Loren Carlsensson kören til Hveranik til Underskiping 8-9 Aug. i sin kumbedskil. Han köst mig med - + John! Derafter maade til Gjalmandel. Det er jeg glad for.

8/2 Til Fodboldkamp B.1903 - Valur. 2-2.

10/2 Hos Spor: Der var Danmarks Socialministers Paul Sørensen Handelschef Skarbo. 2 andre lærde mænd, 2 Løjtnanter fra Finland, Jensen, Svend A. Bruun, Bodil. Røll, Rev. J. Winge. Hver er i pengestuen. Holdt Bord ved til 2.

Hirsten kam 8 - + var hos Loren til 11.

JULY 1953

Tuesday 21

(202-163)

Loren has Björgvin.

Loren kam. Skulle komme idag - men kom ikke

Var i Haven i Hvilags.

Loren ville have haft Ida idag - men var for sløj - + ringede til Fru Feuzer derom.

126 skrevet.

Brev + Statement fra Borchum.

Belgiens Nationaldag.

Var i Haven til kl. 10. Spas kom + betalte os til Janni. drak Kaffe der. + saa hjem til os i en Ljun. De kørte hjem os!



JULY 1953

Wednesday 22

(203-162)

Leina Sam. kom igen.

12/2-2 Rokary: Oskar Þorkelsson sagði frá eini Rejse til Oslo, Lillehammer, Jælle - & sínu Þestraklan for norrænu Rokary - forðum - Samvirkjude stönn kom með hris & skot. for hundra klubben i Chicago.

2-3 Hörku Sören til dagbrotur & Vau.

Jalpudrum skal með Magnús þork. fiske i allidavakn i Eflum; þau skautay til Laxfiske of Bláundur og sáa með H. f.

Skering & Frú flög i Morgun til Kibum.

Vi spíste til Eflum i Villa John. - det var gæstlygt.

8/2 Til Fodbold. B 1903-10 Aul. Áhrans o. Þradil, Bolt, stans, Sverud A. + Christensen der (+ Capt. Miller of Frú frá Tíkarok). De skulde alle til Christensen. -

10/2 Hjernu + skur.

JULY 1953

Thursday 23

(204-161)

Jalpudrum fískede inntil. H. f. eem.

Þraad & Sveruderi forði þeg reiser með John til Qablandel; - þroks þeg hærke þegf derom i þau. days, - & da var der inntil at inkrænda toofimod.

2.4 Laxverðge kom með myndilize Þasul.

Á þeg kom þau Lamborel, var h. Þeingaard frá Tírborg - talte með Leina Sam. þeg var ikke venlyg. Sagde þau bl. a., at Tírborg: þæm. gangmaade var frak, flabel & ofþokkamael; men slig Opþórad þæmde man selofelzgilj vunde, nau man hærke með at fodefirma at gæv. - Sagde þau sýran, þeg hærke den skærde Lyal til at sende Kibum. Rokarykleb Þrevere (Leina Þessau er Hedlum) með Fore. spjörgerul ann E. f. hærke lert sin þorol der. Þe þeg skulde gæv, inkrænda þau E. f. þau Caffé. - J. R.; det var þæporkheþu, der hærke þruffel Þerþemumþrum; þæm hærke sýran fíll sig for, ann þeg var villyg til at modþau et Þelöl - eller andel - sam þærker. Om Tírborg þæmde hærke et þæmna sam so. þ. 7 som agent. 2

4 Skendele Sören i Hingvidde - & Læm var með þau þæm.

5/2 Sören kom igen - & vi kærke sammen hjem. Væle Sören Tírborg - Konspandanaum.

Þringede til Sverud A. - sverude ikke. Þægga þringede i Eflum, þæmde skulde flýve til Seyðisþord i Eflum. & vilde þau Sören með. - Sören vilde acceptþæm - þæm. Þæ. Overgaard hærke værel þæm.

Spíste til Eflum i Villa John.

Þliddal kom; skal til Þudersögþæm þau Hospitall 6/2. Þæmþing. Sverud þæm. Sjus + Sverudþroð kærke 12/2.



JULY 1953

Friday 24

(205-160)

Sören has Björgvin. 1 Uge endnu

" Giv Gudni kom Balthus pr. 30%. Samily.  
Tiske kom Suborg-korrespondensen.

Det blev Regn i Aften.

4 1/2-5 Med Sören i Klaimbarnum.

Gunnar kommer ikke i Morgen - & kommer i Tir.

Salle med Huginn Viginn. - Förscha hagar  
imod Viertel - ikke bestemt hoonum.

Baldvin pudent alle Vindener paa Havnene

x) Da jeg kom hjem var Svend A. her. Sören  
underholdt ham, medens jeg skrev til  
Inger. Sören havde skrevet til Carla -  
Marie & Trü Bjerg & Inger Andersen (Overgaard)  
Veniunde. - Vi fik hageskifte Gjens til  
nr 2. Sv. A. tog Brevene med paa  
Læsthus

Såa Læsthuspladsen B.1903 - Våkingur 4.1.  
Mette Stors Christensen & Johannes. - Reinguard  
var med dem, som jeg gik domanskole til  
en anden Plads. De vil kom derfor traf jeg Stors  
som vilde have mig med hjem - men jeg vilde  
skrive Inger. Reinguard & Gunnar & Huginn kom  
verst paa Salyssail. kom Stors i Dy - & fandt  
passende Modhjelpe. -

x)

JULY 1953

Saturday 25

(206-160)

Valger Gudjónsson Afmali Karl.

Son first met 3. Tidem - & blev ualeket Kl. 4. - for at  
hjælpe Sören i Bad!

Gunnar fri i Dy

Gokfredsen var i Storaardi i fars; i Dy har  
jeg ikke set ham!

3 Kørte Sören op til Kirken - & drak Caffe i Haven  
der med Johann Moller (Jnt, hvor han ser  
ud!).

4-6 1/2 Sa Aarbejdet. Skulede Sören.

7. Ball. Jørgensen ringede & bad paa L'hambr  
i Aften. Bodil i Havnafjord & indvi en  
Bov, med Hermann Jönasson. Jais, Vagamåhuf.

8 1/4 Kørte Sören til Soava (hvor Kirken var).

L'hambr har Bollen; myt. Stors & Svend A. Godt.  
Smønteriet 22.11. -

10. Sen Skibsdreng var skudt af for dansk Skib.  
Karr i Legationen Kl 10. Stors fik have ind  
paa Fieboms Kar.

13/4 Kørte vi hjem.



JULY 1953

8th after  
Trinity

Sunday 26 ☺

(207-158)

11 1 O. + Dan kirkan. Björn Olafsson + þú dín

I Haven efter Mad i deylighe Solen

Jullfosi ventur 5<sup>10</sup> frá Óðo

3 1/2 Sv. J. kann + vi drak Kaffe i Haven

5 Korte So. A. mig til Superb. + madstof  
Minister Charles Vierrel. Meginn Viginn H.  
var der for at byde hann velkomman.  
Vi korte hann til Hotel Borg.

Hörte at Lektor frá Berna var í Borg.

7 Sta þedu Vierrel hjem + vi spíste til Aftun  
Þazetter korte So. A. + surkering Hefranke  
+ hjem i en Night-cap. V. gik 11/2 So. A.

JULY 1953

Monday 27

(208-157)

Helgi Bergi spíste kort.

10 1/2 Vierrel heim frá Carboal. Med hann kom Meginn  
Viginn. Þag. Þag. mottakar hann Cusdag 10/2  
i Alþingishúsi. - Bjarni Ben. kommer  
máttu i Aftun.

Kort Vierrel + Bodil. Balt. Cuds. Svora til Cusdag  
Aftun 11/2. Bodil kom frá Lornafjord 4 íky

Johu reizen i Aftun 11/2. Jullfosi frá Leith kortil.

Kanherutitland i Korea i Náh.

Juanbjörn Friimannson havde kort i sveit i  
Borgarfirði, at Repræsentationen frá  
Tuborg, var kapt frá N.O.!

7-12/2. Var hos Stov. my. Lærdemand: Leo Frederiksen,  
Aul. H. Sørensen, Lindquist, Følkenborg, Tordmand.  
Paul Spil (Horden) + Kommantør Wulff.  
Bodil. Balt, Brynjólfur Jóhannsson, Lærd. A.  
Korslerup, Ben. Waage. Middag.  
Ved 12 Tiden var Aul. H. S. + Lærd. A. bleven  
Aen højvilde; saa jeg stak af 12/2. B.S. gik 11/2.

Kiralen var hos Søren i Aftun 8-11/2



JULY 1953

Tuesday 28

(209-156)

10 Hentede Viersel paa Borg. Lagde ham til  
Hans Andersen til interview om Finn  
socialgrenden. Magnus H. talk med  
Bjarni Ben, som ikke kan komme  
i Norge. Maaste træffe ham i  
Ringvöllum. Magnus bid V. at høre  
ham til i budveiksmidjan i Gufnes  
i Norge kl. 3 1/2.

Magnus Gudlejarson: Har en <sup>lovstuen</sup> Lov, som skal  
til Bryssel i 14 Dage - spørge om, hvad  
det betyder. Spørge Viernel, som gør  
ham Adv. Professor Classel  
La Genneste helje à l'Étranger  
à une d'Égypte  
Bruxelles.

ca 100-150 fr. p. Dof.

Danske Legation: Luvet 1 1/4 for Ederkommanden.  
Bordil i Keflavik for at modtage den  
danske Statsminister, som er paa Vej  
til Grænland.

Hvilf. kom igen.

Reinhardt kom i Norge (for sig kom). Det gaa godt!  
750 Carbons sendt efter 1/2

Rødkaal Lager: 10800 Pkg.

JULY 1953

Wednesday 29

(210-155)







JULY 1953

Thursday 30

(211-164)

Telegrafurdu A.F.: Thanks for John, who  
join us for congratulations tomorrow.

Hilmar got fri for at kora Lda. l. t/ Kirke  
+ Hjálafur.  
Gulfridur got 1 Lac i Húsfjörðum i Gættun.

JULY 1953

Friday 31

(212-153)

Reynir. Vætur Juli i Fokk. Nr. 268.061.16

John got Brev fra sin Mor det. 28/7.

17 var vidur Andrest. Engur geflode sig

14 var vidur John blei dött frá Víðivelli af ein Björn.

Vierrel sendti Soren Selli. kor. Han kann 11/2. - losede  
kora hann i Söftun. ella i Söftun.

10 Kórur John omkring Félbyen

Fríðbjörg Johnson Leidd grave Stanit op. - sedur at spjoge.

2-3 Varsede 126. - Sv. kann. Þu gga komman frá Seydísþund  
i Gaar (Det var Þu þu þu. - þu þu þu þu).  
Kannanturk. Kullt þu þu þu.

Kórur Soren t/ Þu þu þu. Klain kann. Helille 193. þu þu.

7 Korbete Kirken, samu spjode med us.

8 1/2 Korbete John + jeg Vierrel + kórur til þu þu + drak  
Caffe + dereftu omkring Þu þu þu +  
Þu þu þu + saa þu þu i ein Söftun þu þu.  
Þu þu þu þu 11/2 + flugur i þu þu þu þu.  
Det var ein þu þu þu þu þu þu þu.

12 Kórur Kirken þu þu

H.O. þu þu þu þu þu þu þu þu þu þu.



AUGUST 1953

Lammas  
(Scottish Quarter Day)

Saturday 1

(213-152)

Med John vt. Gullfors + fik fat i en Dym,  
som f. havde med til Reparation.

Sendte Inger nogle Linner + Hørgumbladid fra  
Oslo. Gullfors gik kl. 12.

Shovs + Biering på Laugetvæst til  
Tirsdag. (Vorslommansmannahelgi).

Jummi + Kristinn fik Loo el. laene Bilerne  
i Høgen.

Charles Vierud fløj til Oslo i Morgen  
kl. 8 1/2. Jeg var i the Sirpark for at  
sige farvel; Passagererne var ved  
at gå ombord, - + jeg saa ham ikke,  
- men han er med.

Svend J. kom vt 3 Tiden; vi var i Høgen.  
Loren havde lagt sig.

4 Hørte John + jeg (Loren vilde ikke med)  
hjem til Bogza + drak Kaffe der.  
Tebe havde ringet + budt Svend i Tiden  
i Leirvogva (Høgen Orepine). Vi hentede  
Tebe i 1211 + hørte derop + J. vilde fiske  
til c. 10. - havde Sjins med + var  
der til godt 7. (Bogza var med), John  
+ jeg hørte hjem i 126. Da vi kom  
hjem spurgte Loren, hvorfor Svend + Bogza  
ikke var med! (Jeg havde ladet John ringe  
hjem fra Kirablied - + da var indtil næst!).  
Laa kom so + Bogza + spille snild os.  
Efter Maden hørte jeg John til Tivoli:  
Laa kom hjem 11 1/4. - + so. + B. hørte  
ved 12 Tiden.

3/4 a.m. blev vækkel; - det varede til 4 1/2.

AUGUST 1953

9th after  
Trinity

Sunday 2 €

(214-151)

11 1. O. i Kapellet. Björn Hagrinsson professor var  
for altud + en norsk Præl predikede

Det regnede i Torsdage; i ca 3 Uger har vi haft det  
fineste varmeste Solskinsvejr.

Regninger for 18. ukekl. Nr. 78.329.82. (Juli - for) i Post.



AUGUST 1953

Bank  
Holiday

Monday 3

(215-150)

3/8 Skidarkíðlun í Reyk. Kirkju  
með. So. vildu ískli. flögur 9/8  
Stærri rúgðu kámmu 7-

Rakhoim Jóhannsson 2201  
Sölvubúur - Akureyri  
Hans Müller - Hamarberg  
395/- 33/50 76/50  
Brev frá Friðbjörg. Jóhann 60/-  
Kvinnu fardaga  
Jóhann til Stærri  
Sören - Björgvinnu meðl.  
Sjóna: kámmu 3/8 í flögur  
Kámmil flögur 500.-  
Rakhoim kámm í flögur. fjá 3.4  
Lötuvit 78 - 178  
Sigrúnar  
Gisti J. Sig. flögur 5/8  
Luzer Sör

Freðag  
brennir A 21 aug. 13

AUGUST 1953

Tuesday 4

(216-149)

4/8 Hósi Sjóna 8 1/2 - 12 1/2 ára Björn  
3/8 Gullhúsi 10.000 -  
126 - vöðgur - myk. dek.  
20kát 2.0 + 20  
Rosenberg  
sára Björn  
egnt Tærol N. 6  
Leprodant Björn  
sörl flögur 500 kr.  
Tilly P. Jóhann  
Sig. Björn 124.0 fl. 2  
kútu Löv 100 kr.  
J. A. 41 d. 10. - Smátt í h. fl.  
mekull 50 kr.  
Gudm. Sofía Dabbe  
Löv. Sig. Björn - Christof  
flögur  
flögur - flögur - flögur  
Ragna Sarr. Es. Nr. 500. -  
d. Nr. 600. -  
Ol Gíslason. Þög frá Dragsdal  
Gisti Gullhúsi.

Söla  
flögur  
Rafall

Freðag  
brennir B











AUGUST 1953

Friday 7  
(219-146)

AUGUST 1953

Saturday 8  
(220-145)



AUGUST 1953

*10th after  
Trinity* Sunday 9 ●  
(221-144)

AUGUST 1953

Monday 10  
(222-143)



AUGUST 1953

Tuesday 11

(223-142)

AUGUST 1953

Wednesday 12

(224-141)







AUGUST 1953

Saturday 15

(227-138)

AUGUST 1953

11th after  
Trinity

Sunday 16

(228-137)

17/8 Hraðinn Erlendsson Blóm  
+ Þrennissinn. Kórle. Þýngja  
þýngja. Hóskraft. fólur. smel  
Lúkvík Kaur Carbond.  
Sögu  
5/10.

18/8 Sören Casar K.K. i Hónger  
(Wita?) Hjemme på 10 -  
2. + Thomefford Tasketøj -  
Hraðinn Erlendsson - Þýngja  
Þýngja. Þýngja + Þýngja. +  
skremt þýngja 4 - Þýngja  
Clara 20 H. 7. Hraðinn  
Kirsten. Sil. Skidaskjal. 7  
sprinkle 8-10. Hjemme i det  
skremte Þýngja. Hjemme 11.  
Birgitta Williamson  
Catherine Bookbong 83  
Fisk. Erlend. Kvindole.

OLSEN & NESTO



AUGUST 1953

Monday 17 ☽

(229-136)

Morris K. Hughes sendte p.p.c. Karl. John skrev  
Børnene i dag til Tinnis.  
Zuzanna J. kom først efter Middag

AUGUST 1953

Tuesday 18

(230-135)

Magnum skrev for sin Broder (som ligger) til Prinsessen  
i Torshavn.

11. Da mit barn hjem skrev jeg p. det om Kjæle:  
Ludviche fra Lørdag 2/8. John + jeg spede  
seede for Tørshavn med Brevet.



AUGUST 1953

Wednesday 19

(231-134)

Leinnar Laun: Reikna mig d. Kr. 700.- (sem  
skuldu vera hafið til Skatt dregna  
for min Reizning, man ekki er). 1008.

-	Rekst 500 kr.	315/50	1577.50
-	" 600 d.	236/50	1417.80
			= Kr. 2995.30

sem fathern har farið. Hinu flög i Morgun  
til Klehn.

10 Hrs Euzolfur Gilarson og minir Bróttur  
i Hagun. heitade dabit. -

12/2 Roburg: Vilh. Schröder fra Klehn (Oskar J.  
Þórðarson, Lege, Svigerfar.) haldið  
Foredrag um hvar Bekyðning Roburg  
kann hafa. Hveri Frids. d. -  
sendte V.S. Þorbjörn Þreva til Jemmenborg.

2 1/2 Hörku Loren i Kl. greiddun + hjern 4 1/2  
Kliðtal ringede. Vi skal sove hos dehtman  
paa Lufford.

Brev fra Hagard: Islandsrejsu 2.

Hagun's Schy. paa Fiskeri i Lof med den  
Sveinsson. B.S. fik en 15 d. - M. G. 1.

8 1/2 Vi heitade Biering + kirke til Lilly.  
Jón þors. Júlíánson. Þryllupskering.  
Ólga var med Jersens i Þerjarns  
kann Kl. 10. Kaffe. Sjón. - Þorgeir Hagun  
var der. Hinu kirke hjern med  
Biering. Hjern godt 12

AUGUST 1953

Thursday 20

(232-133)

Loren var haryf med i Morgun. Hel hjalp litt, da  
jeg kirke paa Expedition + skaffete Fiske.

Rosenberg kann: Han bliver 60 paa Sunday.  
Vilke at vi kann seure.

Telegram fra Truz H: Han engageret fik. Clausen,  
som kommer med. Gullfass.

Launljörn F. ringede kann op: I Kliðtal. Bil  
bliver vi Arnt Ol. + Hagun Þorlaccius.  
+ C.O. Spise i Þifrost. Mat med til  
i Morgun ofren. Ufreje fra Þerjarns.  
Kl. 8 i Morgun liddig.

6 1/2 Jahn + jeg kirke til fir-part + modtog  
Svend J. kann kann fra Seyðisfjord,  
hvar hann har vort riden i Þorðags.  
Han var hilfrer med Þeroyl.  
Vi kirke kann hjern.  
Þorbjörn ringede i Guar om et Telegram,  
der skulde svare. - Det var om Gleubendell  
fra Þerke til Ol. J. G. (Fam G. A. Þor. af 4.0. 1953)

Fri Þora (Jóns Þjurdson, Lilljóni) har en Datter  
kudur, som er i arnt Þerke, Keflavik  
+ sann til til H. K. for Spoy, Senograf. Mecki  
skrivning - + var i Huset hos Luger. Bliver  
18 kan. 3/4 58. Har vort i Koenmarken 4 kan  
(Stf. 4498). -



AUGUST 1953

Friday 21

(233-132)

AUGUST 1953

Saturday 22

(234-131)

HOTEL  
AMAGER

KØBENHAVN 5



18/8/53.

Sw. Kg. 500. = . 315/50 = 1577.50  
D. Kr. 600 = . 224/50 = 1.417.80  
16. 2995.50

med Tak for Ragna.

Kjæln 2000



AUGUST 1953

12th after  
Trinity

Sunday 23

(235-130)

AUGUST 1953

Monday 24 ☺

(236-129)

Lær bóknað i Morgun - men þeg harku del  
ikke gott. -

Hilmar i Sunnarfi. -



AUGUST 1953

Tuesday 25

(237-128)

Shu. Þygg. Þjórnarfund aflyst. Lúga  
kundu mæti.

Kirkju kom + plukkade Rísa, + spísa  
med os. -

Lúds. Lárus + Lára kom hjúrn í Aftun.  
Þey hadde lagt mig; traude det ikki  
gott. Rann fl. Þak.  
Kirkju kórke mig. Stórs hjúrn

AUGUST 1953

Wednesday 26

(238-127)

Wætte gæ til Kójs.

Kom ikki í Rórnj.

Hel Blándal kom. Ógæ til Lóru. Lærmiddel,  
som ikki hjúlp. Keltel.

Magnús Lúg. kom + kórke Lóru, + fik veg. Kórnjúrn.

Jóhn has Jóhnur Hóllur aftur Rórnjúrn, som  
han hadde glæmt det.

Jardur komur frá Lóru í dag.

Víða þessum gíft í dag. 4/ Lúrus Þrygnjólfrson  
Láfarund 84. - Þau mig komur í Lórnjúrn.



AUGUST 1953

Thursday 27

(239-126)

Gullfoss kom. Gíslí Sig. með, hann  
hvað á gætt verið í Hamburg.

Jeg var hlið dagur

John mætti þessu Carlsen. Jeg var  
hefur til lunch. Hin kom ískil.

Lucas J. var ind.

Keinar Storr kom með Underbøj. Strömpur

Telegr. Bob: Sugar Carnations. L50/1.

John með þessu í Bio.

AUGUST 1953

Friday 28

(240-125)

Hevdi det saegenlunde um oppu til Frósked.

Det gav ikke med þessu Carlsen.

Magnús Solbj. kom. Þórk. Sören til Skopung

Keinar Sam. kom. Opsettlu í Vesthafjöld.

Frú Þöring kom.

Alid-dal ringede. Frúen þessu Hospital. Níki  
plukka Ríks. Velkomin.

Hjálms Arbeidsplan godkennt.

Lúts. Gudm. senddu Finnens Bríðingur til  
Gemeinsamung.

Lúts. Keinar Storr kom. Svava Söskur  
Frúna. Lára bo her, meðum við regim.

Frú Þöring ringede

John slauð í Bio.



AUGUST 1953

Saturday 29

(241-124)

Op 8<sup>1/2</sup>. - Lören havde Kramppe i Hof.

Ringede Vilh. Schröder op om Dessen + Lühborg,  
i sagde han, jeg ønskede ikke Rørborg  
Mandel ind i det. S. rejser med  
Gullfoss i dag.

Gullfoss gik kl. 12. Kogte bløde til Løren

Telegr. Løren.

Tryk i Jøakimsson } sendte dem Schweitzer Cøl  
Jørgen + Lis } + Brev udf. Løren.

Inerd 17. kom.

Magnus Saly. kom ikke

Einars ferie paa Sunday

AUGUST 1953

13th after  
Trinity

Sunday 30

(242-123)

Løren 41.

1. Helligtrinitatis Løren. jeg. sine Bjørn Jensen  
predikede. Kirken var der. kom med hjem  
+ spise

1/2 Løren kom med Løren + Blomsten. drak  
kaffe med os.

3. Løren, Jøakim. Kirken kørte jeg til Rørborg  
i Præstebakki. Kaffe. Løren. Rørborg  
skulle til Løren i Aften. Fortælle R.  
om Løren.

6. Kirke vi til Skidarkåben + spiste middag  
der. drak Lørens Skål.  
Vi var hjemme ved 10 tiden.  
Vejret var meget smukt. -



AUGUST 1953

Monday 31 €

(243-122)

4. Arni Sveinsson, Arni Ben kom til Rokery.  
Stjórnarfund. - þú mættuð Guðni Þorláksson

Dr. Alex kom. Jahn + gey mættuð 4/ lunch.  
Rasmberg i. Dehlfors. Samud 9. tuga  
Gör með i lunch.

Tómas fékk þur 49. Lunge frá Rygel - Skeneys

Ludvig Gudm. kom um Finnens Grindings

Rokery - Bergens 49.

Hagvin Solbj. kom ekki

Jurb. Sveinsson um byrði Thermos ekki  
killedt transport tiland. Öggra ni eru,  
særlega! -

J. Þjóðleikmynd. sá den danske Kallit.  
Det var smukt, firt + underholdende.  
Stor's var der + vi var med den byrði  
til 12/2

SEPTEMBER 1953

Tuesday 1

(244-121)

Her sendes my Regering i Dag.

10/2 ~~7/5~~  
a.m.

Alm. Stjórn. Stjórnarfund.

Rob. regningur i vester Nr. 263. 304. 03.

7/2-12 Has Þorgeir fund i Aflum. Hun fejrede 5. Lars-Dagen  
for sig selv hos Sævering. - Stjórlið  
smunget + god Mat. Vi var: Storr. Gunn  
Shan, Svein. Þorge, Kirshen + vi tre.  
Hlunkede Kirshen.



SEPTEMBER 1953

Wednesday 2

(245-120)

10 Lóa Lambdóttir

Ol. Lárusson kemur þessa Vísit.

Segg. Hr.: Mæði einu Lúðvinnu í B' 4.  
í Morgun.

12 Robarj. Vi skuldu í Hlíðhúsi & gey harda  
ásmíddt John & mig. <sup>þetta</sup> Þetta gæti gey þjónn  
for at henda John. Blev lítt sáttur  
næð Þyggjariel í Húsk. Legation, men  
John & gey kemur <sup>dag</sup> dæm 1 1/4. — & da var  
de skubtel af! Var í Tróttum ein, hvar  
gey skuldu gey, — men bestuðu mig  
til at höm í 126 til Grafingur, hvar  
de skuldu vera í Helgi Lárusson's Hage,  
vik. (Lóa Veyin miðlu vi 4.10 með  
Vellý þó mot Rob.) Vi kemur der 12.4.  
Þrúttede lítt Ber. Hörle mot þing,  
velli. Lárusson snerhede áveufar  
Kaldihöfði & vi fik en C. I. — & en  
Whisky hos Steingrímur & Lárus.  
Til Váthölli Hl. 7. & spírde der, en 35.,  
sinn Oskar, þinn Kaldi, þinn Lárus  
kalle. — Vi hörle þjónn 10.10, var  
þann Lárusson og Hl. 11.  
Lárusson hvarde varel hos Híndur.

Vi fik Brev frá Fík. Örngeard.

SEPTEMBER 1953

Thursday 3

(246-119)

Whistandandi í Þrók frá Hjól Nr. 75.841.65

Thermosfl. frá Fík. Þyggjariel. ásmíddt. De har ikke  
Lor exportere Flasku með Thermos-Flasku!

Ingver tely: óreguleg frá as; gey snerde  
alt. O. H.

Gummi er 55 í Dæg. Hvar er þjónn forði  
hvar fellt með af en Hæm í þann, — det  
vides ikke, hvarnegt Skaden er, þess hörle  
þjónn til hvar með 1 Hg. Lígur.

Hörle með John til H. 5. með Þarshög — & þessigt  
frá Sild. Vi var með Fík til Þessing  
Lóa Vey þjónn sara vi mögleg þessigt með  
Lórusson hörle dæm, det var þessigtgerdin  
með Hlíðu sara þessigt. Hvar er as  
for 1 Hll. — & vi har sara mögleg Sild.  
rober.

Fík Þessigt frá Þessigt (þessigt). Hvar J. Örngeard  
sendde der. þessigt naverde Þessigt ved hvar,  
da gey var þann Þessigt.

Brev frá Ingver det. 31/9

Ríkisúthverpud sendde mig í Dæg 2 Billeter  
til Symposiumkonserul — men advar Dals.  
Hörle í Úthverpud í Hll, at det mætti  
vera í Hll. Þessigt til þessigt Fingur, sara  
mogen vildi þessigt Billeterne. Gardar &  
hvar Hvar sara þessigt. þessigt hörle Hll  
dæm & þessigt dæm til þessigt leitshúsið.

Lárusson kemur þjónn í Dæg.

Þessigt skrive Ingver.



SEPTEMBER 1953

Friday 4

(247-118)

Jahn fik Brev fra sin Mor - om at skrive brev.

Þeu stilledu en Formelsuppe undu at Þork, med Frault med Tandel, - kaudu den; Söru markuðu Þand. lögur frá det var frá sent!  
Hinn man da ingen Hjerne have!

Jahn var i Svömmu hallu

4. Þjárhagsrat. Haudu burt til Hóde om Centralvannu i Borgarhinn (altid i Hordun!) Eggert, Tomas, Bjarni mættu, - men lidt efter singuðu Elias; hann var i Borgarhinn!  
Vi hördi derind. Hikkungulvöl brakkið op. Lokarun mennu fundu. Þau björn. Þeu. Grændal komu derind.  
Hördu Eggert, Tomas, Bjarni, Elias - Þeu Grændal bygnu i 126'.

Jeg. Jahn skrev Tuzer - forklaudu Þauhedu. Forslag Jahn flög bygnu 22/9. (Haben Gullfas 26/9 blivu bevillegt)

Skrev Tuzer Hjalmar om den umvöldu Þeu. - þu hentu sóg videre.

Jahn - jeg þau Þauhusu med Þuvenu

SEPTEMBER 1953

Saturday 5

(248-117)

Þuend 9. sau indenfor þau Centrau

H.O. Skarpsfeld þau Udflugt i Hordun i Þeu. Vi har Lovel vare med til efter Lunch.

Þeu skal til Björn E. Arnason. ca 1/2

Carol. þu regner fra Kbh. i Dæg. - bygnu.

2-6/2 Jæg var þau Centrau.

Hirdu var þuvenu + spiske med os.

10. Hlidul kom. Þuven þau Haskilald. - vilde at vi skaffuðu en Tige, men hann kem bygnu. Talte om Gudru. Johannsson. - J. H. skal þau Fiskelnu i Borgarf. 2-3 Dæg

12. Kärku Hirdu bygnu. Jahn var med.

Gudru. fik. Hlur om Lavn hos Hlur. Þugg. Siger vi har 30 Biler i Dæg. þau Landveinin!



SEPTEMBER 1953

14th after  
Trinity

Sunday 6

(249-118)

10 John, Soren + jeg + V.O. Starpsfelldis i  
Lauumerkur + vi bock vare mest til  
efter Frokost.

Alle vare komne innad. Gunnar + Helgin  
Det var osende Regn.

Vi kørte efter Helmar + frii + mødte  
ved Kirkju med Flokku. Regnede  
makaureligt til vi kom til Einar  
Lars's Lauumerkur i Grafningu, da  
kom Solu fernu. Drak Caffi. C.Z.  
has C.S. + var der en god Timur Tid.  
Mant.kepen var ca 30.

1/2 kom vi til Valhöll + sprakte  
Lunch sammen. Gunnar sagde meg  
ord til mig, + jeg svarade + meddelte  
at V.O. behalte Flopid

en 3 kørte vi til Grafningu igen.  
Vi drak C.Z. med Selokabot, som  
kørte til Einar, medens vi kørte  
hjem ca. 4. Det var gaet udvartet.

6. Soren har været ude hele dagen - + led  
Veninderen ringe, at hun t. kom  
lidt sent hjem. Soren ikke blid!

Jeg har en Timur Tid. + kørte John en  
Tur 8-9. -

Soren og H.10. John 11. C.O. 1.

SEPTEMBER 1953

Monday 7

(250-115)

Det er Frii Lugeborg Meynens Fødselsdag.

14 for siden Luges rejste herfra - + efterlod John.

Hed John has Hornborg + Geyir. Sig. Sks.

Turen igen: Alle synes vare glade for den.

Alle var komne paa Kambout i Horge, innad  
Gunnar, som kom H.1.

Högni Halldorsson: Vil faa Brand II.

Raborg - Skjomanfund. Einar Carl. + Helgi Sig. kom.  
Fra Steingr. Jansson som komdamaid og  
meste her. (Rok. 20 for Raborg 50)

Kristin varstede 126.



SEPTEMBER 1953

Tuesday 8

(251-114)

Leftur Lark. Majort Þorvaldur.

Þessi er í dag í dag.

Þorvaldur í Vorkum. Magnús Kjartan, satir  
sálge mig det, þar eingun Reparatör  
• veit inntil ann det!

Laftur Björnsson: ringede um John Mauritz  
þu Leikk, sam er hos þann. f. M. kem  
í Leftur. • hegyr John + Gunnar Magnús  
var í Svímuhallun. f. M. spíðe með  
os 2 Leftur. Drengene í Þor í Leftur.

Lutts. Shorr ringede um Drægter til VIII. 2.  
þu fæst mig Slipmaskine til Spejtere

John Þrúsa slóðun 70 - 3/9  
Geir Þjórðsson 80 - 8/9

Lýfús Bergmann frá Flakoy kem. Þu gætt  
frá kaupfélagið - • vil frá næst á  
göru þess.

4-6 Leftur. Þrygg: Þjórnafund. Laune Áhrann  
1/2 Mill. Gætt frá Hús-kaupstað.

8 1/2 Kirkur kem.

" Laftur + Lón kem frá at þenke John  
Mauritz. Þu drak þu með os  
þenke Kirkur þygnu H. 12

SEPTEMBER 1953

Wednesday 9

(252-113)

10 Hús Skarvagn með John.

Þ Þorgarlin 4.

Þessi Fríðriksson kem; vi samman í Rólag

12 1/2 Rólag: John Bergs haktede forði Rólag Founndun  
þu gætt þann Slipentinnu til þess  
Stude í U.S.A.

Körte Shorr ut til John Laftan, Þringlorand.  
þu sat í 126 • veittede þann S.S. de haktede  
þ. 13 frá Húsavík, (Ludvick Jónsson) og  
þann minn Þórðsson. Vilde frá Rappol.  
mætt þu næstede at neute. Fik Ol. Áhrann  
til at þessige • skaffa þess til Rep.

Körte Shorr þygnu + skappede ut. Söru

Telegram frá Ludvick: Suggest John sail Saturday  
or fly next week. 4. Þömlungunum!

Rígnaldur? kem rep. Þorleik.

Blaka til Lunch hos Söru í dag.

8 1/2-1. Hús Shorr, sam er þessede at þannu  
í Skuld með nye Þilþygnun.  
Þinna vil vore í Skuld, meðun vi  
er ut. - Og Söru vil reyre -!











SEPTEMBER 1953

Saturday 12

(255-110)

Lento. Karbu 74 Regn

Gullfari gik kl 12. John die for good bay til John Haukibgen. Carla Sigurjard reyste til Sverige.

Svend A. skak Hovedel indefor.

Da gey efter John mig, at him va deram!

3. Korte John til

5. Ringede til Betr

hjem:  
til 26/9

6. Korte til Rasm ikke var for det v drak en G

Letter Biobillet for John Soren i Toy Bar

Telegr. Andrew: John flyging Tuesday

Leinn Sam til Jinguellis i Jarv Lffer (del var saa smukt Vei da - o min vinde Regn)

SEPTEMBER 1953

Sunday 13

15th after  
Trinity

(256-109)

11-12 John (for sidste Gang i denne Omgang) med mig i Damskirken. Jan Ludvig: Karla Maria. Kirken var der, o vi tog kende med hjem i Svinerkef.

3 1/2 Korte vi til Fin Helge + Blaka til Affektskaffe. vi var der til 6. Haldor + Fin + Boim kom da vi sids.

13/9 I Damskirken Jan Ludvig + John + Modler Kirken. Toy kende med hjem i Skat

3 1/2 Korte Kirke hjem + til Blaka. Kaffe. Haldor + Boim. her fra 6. Jan Flyvepladsen. Eldstilling med Baldvin. Jan Berg med at gaa med 6. Blaka til 11/9. Soren 7/2 i Skat

Korte med John + Soren efter Soren - Chocolate Soren sov - gik op kl 9. Einar Elm ringede til Skureyni i Margu.

14/9 L. K. Regn. 14/9 for Sv. B.

Gullfari gik John die tarnd John Haukibgen. Svend A. var ind. Haudt Korte Tegt Soren i Frokost. John. Soren vil gaa i Affektskaffe + Brod

Korte John til Soren

3 Saa Cantorch

5 Ringede Soren John gaaet til Rosenberg

Ringede Soren kl 26/9

6 1/2 Til Rosenberg + Soren John ikke Rasmund for Regning

7 Soren

9 Soren Biobillet Soren

11 Soren i Bar

ve udstillingen  
saa der.

la, der kl 7. Skulle  
Stegambinn fra

me med John

Tarvel til John.  
Soren i Margu for

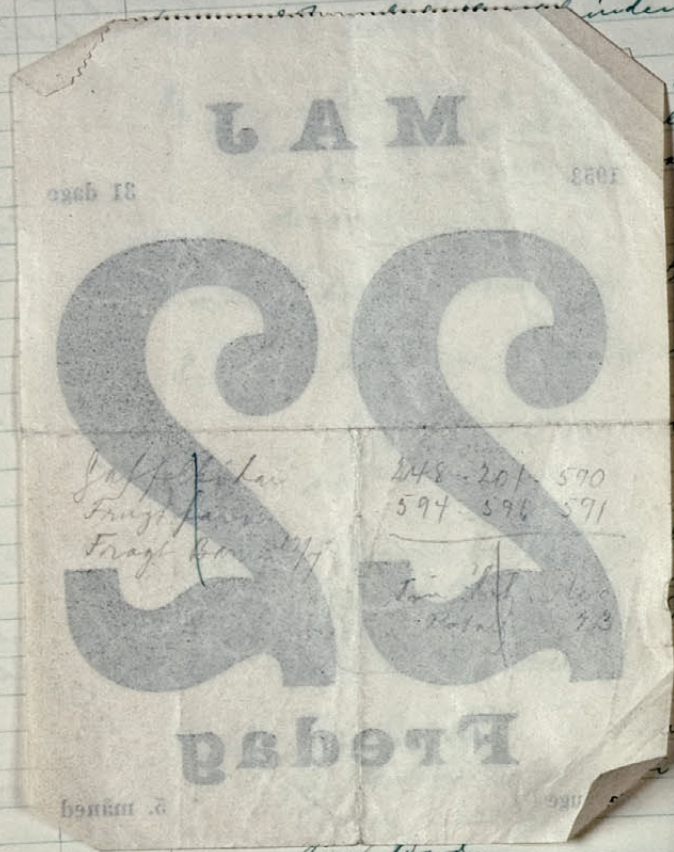


SEPTEMBER 1953

Saturday 12  
(255-110)

Ltr. Kæbur 74. Reza

Guellfari gik kl. 12. John dís þ  
til John skriflegu. Þetta  
reysi til Suery.



þog vad.

Þelegr. Andrew: John flyginn

Leinnu Samu til þingvallis í Ga  
sæ sunnukl. Veji da -

SEPTEMBER 1953

15th after  
Trinity Sunday 13  
(255-109)

11-12 John (for vidræði Jany í denne Öngang) med mig í  
Dan kirku. þin hundun: Karla + Maria.  
des, + vi þag henda med þyem

## Reikningur

19

til Staðgreið

frá

19 53.		Kr.	au
3 1/2	am.		
	4 þunnur 20-	100	-
	3 ol + Gas. 5-	15	-
		115	
	10% Veitok.	11	50
	15% Þjgj.	17	25
		<u>143</u>	<u>75</u>

Sp. M. S. Antons



SEPTEMBER 1953

Monday 14

(287-108)

John + jeg efter sko. eller, der var til  
Reparation

Gunnar kom ikke i dag

John fik Telegram: God Rejs Daring; wait us  
Prestwick

4.5 Raharj - Sjómannafundur: Seinar Gerlandsson  
Arni Snason + Helgi Sigurdsson.

John: Afkedsveit hos Svend P. (jeg havde ham  
derhelt) Rosenberg (kun Sigurður hjemme) Rólfur  
Seinason (ingen hjemme), Kirsten, John  
Wollers. Ville have været hos Fin Tengur,  
men hun var ikke hjemme.

Skueskræver: Hvorfor jeg vilde beholde John  
til 22/9 (eller 20/9). John får brev med  
Svava. Indlæg lærte det

Svava: Ringede hjem + bød paa Peter i  
aften kl. 7. Vi tre. + Kirsten. Far  
der til godt 12.

6.7 Svend P. kom hjem for afkeds med John  
+ var her, da jeg kom for et par  
Søren + John.

SEPTEMBER 1953

Tuesday 15

(288-107)

Op. kl. 7. Søren var støj. blev hjemme.

Alt. Kørte jeg John til the kirke. Gudni Olafsson  
Apoteker, Sigurður Jónsson, Mrs. Hogni Hóndur  
+ Börn (Leikhildur Hinnisdóttir) Hareldur Sveinsson  
(Vöðmundur) blædd Passagererne. Trorble med  
Motorerne ved Skarv. Jullfasi er antagelig  
fløjet godt 9., men jeg hørte sda eller  
hørte den - Vignel var sda død.

Gudni Hinnisdóttir: Bad hvar ringe til mig, naar  
Jullfasi var landet i Prestwick. Han ringede  
2 1/2, at Markinen var landet 1 45'.

Andrest: Fik Telegram fra ham: Glat have John back. +  
Sendt fra Prestwick 15:55, jeg havde sagt John,  
han skulde ikke telegr., da Hinnisdóttir holdt mig op.

Arnt: Glas + Staller i Klak. Godgendarat

11. So. 9. sda op. Tall my. Sæydioffind. Den ene  
Ondulal død.

S. F. S. Hilmar: Der faas ikke Stær paa Bålu, som  
han har bestilt. Hvad koster den her?  
S. F. S. aldrig bekroftat Salge!  
Hilmar Salge S. F. S. Lelblade.

7. Hjinn. Skille under John!

7 1/2. Kirke Søren om Tur om Byen

Søren op: 10.



SEPTEMBER 1953

Wednesday 16 <sup>D</sup>

(250-106)

Hinn £ 10- frá R.B.

12 1/2 Þómas kemur & heitir mig & Robey

12 1/2 Robey: Elgi Sönnerman: Rejstale hl. a. frá  
Lichtenstein & Wien (dóttir Þy)

3. Erskil. Hand frá Jóhann (s.i.s.) kemur & gjörir  
mátt við Skóla. Margrét Gunnarsdóttir

3. 4/8 Þómas í Hærvaski & hjóla

Þómas Söfnunarmann var blönn 77 í dag  
dóttir í 42 de 66. tók í handina í  
Bæn. Gröndal.

5 1/2 6. Dagg. Kv.: Regjuring af Frimureregnskoti  
Finnur Þorsteinsson  
Köpa 100.000 Ríkissk. br. 93-6% - 3% skattur  
Margrét. Söfnunarmann.

Fisk Vakuum frá Þorbild

Geir H. Svöiga: Belgísk Tröskur Laget. De varð

Judon-Vilhjalmsson: þy frá 126 gróttis <sup>ny</sup> Gröndal

Blaka spírta lunch frá hjóla <sup>ny</sup>: Söfnun

7. Hjóla. Þómas og 9 1/2. þy skrey.

SEPTEMBER 1953

Thursday 17

(260-105)

Telegram frá Lugu Helmar. Þy kemur ekki!

Geir Sig. hefur 50 kr 816.-  
Sakb. Lugu Þómas, þy, 1200.- 2016.-

Geir H. Svöiga. Þy hefur Tröskur Laget <sup>ny</sup> Dyrhólaey  
Baltic dómur í dag: 10.000 kr.  
Söfnun 1979: 10.000.-

Dr. Hler. kemur í Mittags. 16. Kl. 4, de var Clem með  
at gar í hand með Söfnun Þorbild; þy köla  
deur hjóla hl # N. - Þy Clem. se rindurfa  
í Hler.

Þy sigg í dag  
Margrét Svöiga kemur enging í Hler.

Helmar orðne Carvel frá 126.  
Þómas - Sv. A.

Þy Söfnun köla hl Söfnun í Hler.

Larvendur kemur hjóla í dag  
Olga Þómas kemur frá Svöiga 11.6.

5. Svöiga rindurfa & köla os 8 1/2 í Hler. Þy Söfnun  
Söfnunarmann kemur frá Gröndal & U.S.A.  
Þy Söfnunarmann Söfnunarmann kemur  
izgar. d.s. með þy í þy Söfnunarmann í Hler

Þy frá Svöiga -

Leifur Þómas kemur. rep. Hler

8. Clem kemur - og með þy Sv. A. Rosenberg.  
& de hl hl 11 1/2. - kemur deurfur ekki hl  
Hler.



SEPTEMBER 1953

Friday 18

(261-104)

9 7/16 i Dr. Hls. + fik diverse. Bekaltu Cleve 105/50  
 Den gik H. 16. med højt af Skovmand Harry  
 Knudsen, fra Sænderi, der er paa Kommanden.  
 Svava, Finn Nielsen. Arbil. Himmelskud, der

12/16 Holger Jørgensen kom - lokum! Bekaltu 5500,  
 + fik hos bil at vende med Bekaltu af  
 Berten (5500) til Højgaard. Han beholder alle  
 Væder. Deres. 27. Sørfald.

126 - til Bjøll Vilhjalmsson Mandag H. 8.

Hos Finn Olafsson: Skaffe Tilbud i Klakken  
 til Langarmen. Messinghjul + Rikiten.  
 (til Finn Herperindur)

Shov ringede i Middags. Jeg lod ham  
 Svava, Dina, Ceinar + event Finn Piche  
 (hvis han er her) i fjordleikharis paa  
 Sunday Aften.

Arni 5000 (Juli 19. Sept.) Hogn. Sv. 5092.09. -

5 1/2 7 Egg. Hr. Elias, Svava + jeg kom sammen  
 hos mig. Købe Raudari-eigninnu 1 1/2 Hekt.  
 hvis faas. afgives ant. i Hognen. Hvis  
 vilde forelægge det for Ol. h. først. Vi  
 andre imot. Vi vil i Forening overtage  
 det, hvis vi siger nej.

Hirsten kom hjem til Svava. Var ikke rask.

Brev fra Luger det. 11/9.

7/2 Hjem. Skrev

SEPTEMBER 1953

Saturday 19

(262-103)

Svava havde det meget slemt i Nat.

Svava ringede. bad mig i lunch; begynte optage  
 jeg, at det var Svava, som havde ringet. bad  
 derom! Det havde ikke været nødvendigt!

10 1/2 Hos Shov i lunch. Der 2 var Ceinar S. + Finn Nielsen  
 + jeg var der til 2 1/2; saa kørte jeg hjem.  
 Svava + jeg ville ikke være hende.

2 1/4 Paa Landrot. - Svava ringede H. 4 - + vilde  
 endelig paa mig hjem 4 1/2, - hvad jeg  
 gjorde.

Shov i Heflavik i Aften hos Alfred Jørgensen.

Skrev til:

Fok. Emergaard: at vi kom + hentede hende.

Finn Bjørn adri med chokulat.

Willerslev - - - Opt. om Skodaborg

Dr. Bernards' Hjem sendte £ 5

Riaguturum kikkede for Tilbud til Svava 11/9

J. B. J. Gotfredsen: vil være i Klakken 9/10

Johs + Lily adri med chokulat

Hr. Lindberg - - - kikkede for Blom 1/9

Tryggvi Jóhannsson. Tak for Adalblávar.

Arni B. Olafson " " Rejv.

J. Luger H. 2. Svava halovaaen

Egg. Hr. ringede: Det er mere indviklet med  
 Raudari-eigninnu end vi troede. Nødvendigt  
 købe Akkierne. Det er Vilhj. þór, som har  
 forberedt dette!!! Købe event. i Hognen.







SEPTEMBER 1953

Tuesday 22

(266-100)

- 10 Spadrude frá Carbanel  
Lagg. Kr. ringede. foreslag Nöde 5 1/2
- 1 1/2-3 Lax Carbanel
- 3-5 Hver Jóhann Höller: Liridun seldu Jóhann  
Stund er 300.000.- frá utskilt er 300.000.  
Skifti Raef skráð drefur + stofur  
Lagveignaf. um stund. Liridun dilla hald.  
Ordnung.
- I Vinbudinn eftir Whiskey. Sherry
- 5 1/2 / 4 Fjarhagsrat: Laggert, Elias, Tómas Björn:  
Kaupa Renduriseignin 1 1/2 Mill. Skiptu  
Eignin (Firmaid) i Rendurii hf. S.-T. Vargl. hf.  
sidarnefndi realiserar + kaupa 99%  
i fyrirnefndi (drot. Hris). B. K. forhandla  
med T. P. H. K. og Björgill Th. i Morgun.
- Laggert glæmde sin Tacke; kórte m. den lit. K.  
B. K. ringede senere, at efter Reynshel  
+ Silbit Sv. P. hf. vilde Kólabankanna blíva  
1.3 í hf. 1.5 Mill. -
- Hlidhel kom; vil frá að hlil at skaffe Þeg.  
Tav aggreriv for at blin. Fr. skulde  
launa Jundur Jóns 100.000.-
- 9 Frk Dina kom + sár stræl, + fíka dín Opt.  
man hún skul vere her, mestens vi er  
Udlandit. Kórte kende Björn Kl. 1.
- Jón J. Þóiga kom: Skaffe Annars Valúba!  
126 - Ol. Þursson kom m. den Kl. 2. -  
Det var fínt.
- Sendt 10-22/50 # Coupons til Chemical

SEPTEMBER 1953

Wednesday 23 ☺

(266-99)

- 10 1/2 Lax Carbanel.
- Lagg. Kr. ringede: Harde varit med Þarhornu i Morgun.  
foreslag Nöde kom er 11 1/2., som var.  
B. K. harde ret Fabr. Hris, som var fuferdiligt.  
Foreslag vi sár det sammen Kl. 4.
- 12 1/2 Raskarf: Storr var der med Finn Nielsen + Himmetlag.  
Var har Ol. K. angrende Rendurii 2 fang-  
fangenes. -
- 2-3 Kórte Tómas, Lagg. + Elias til Rendurii + sár all; en  
kamplet Liridun! Liridun lagur + Udskannde  
Förtringer vardilose; kórte megal realiser  
+ Liridun, kórte bliva Liridunlyfte. -
- 3-4 Vi kórte til Vestburg. 2. + forhandla. þeg  
foreslag alligvæl Acceptoru Silbitil + like  
Risior, at vi fíka samme sam indel for  
Vaxer abo. - + Grundun som fíka deraf  
dyrene. De andre indel. B. K. skulde medde  
vi rensonnde. -
- 4-6 Hver Þrygg: Spjornarfund. Laun Annars 500.000.  
i Ordun. Engageru Karl Björnarsen hf.,  
som skorisibor. (Vi kom i des. 15, 19 Mill frá dals).  
Þaldurinn mander ut i Opbr. 2/100000  
ann Liridun Liridun + Þegarhusskygging  
(Lagde 25. om at hjalpu Liridun Jón. - Lovide eftir Kólab.).
- 6 Lagg. Kr. ringede: Harde fraet Silbit frá Þryggis Björn  
Kil af Hris + kórte for 1 1/2 Mill. - uden Sv. Sil. hf. þeg  
Förtrining. Rendurii Nöde Björnarsen har mig  
Kl. 8 1/2 i hf. - Dette bliv afheldt + vi  
(E. Elias) herkende at kórte. Farkig Kl. 11.
- Paul Smith kom med Reynshel Hris. Skiker  
1952/53. -



SEPTEMBER 1953

Thursday 24 Gullfan kom i morgun.  
(267-98)

9 1/4 Has Ragner Kirtansson. Berlaub. vi vil leggja  
1.425- for Grund. Hus. d. er. 1.500.000-  
+ leggja til 14 tölur á 50.000- mynd af  
til 1.425.000.-

10 1/4 Has Sveinbjörn: fortelle hann um Grundkerfið.  
Talle um Baldvin. + Trui Svobarr.  
Sveinbjörn: Hann ikki haldi Gjórtun  
Hjartarsson líkleg. -  
Oma Sindhelbing Sjálfvirkis veiturum.  
Luvde i verkelli Tálfolde líkhe til.  
f. G. met Bálgejörn. -  
Truborg: skrinu Nationalbanka, el ggr  
max fax á 8000. udbetall.

11 1/4 Gagn. Kr. + jeg hos Magnús Hjarnar, som  
accepterede blankt 1.425.000.-

1 1/2 Med Sören i H. F. efter Vask. + til Fri  
Kæster; maale Skolen.

4 Skendide Sören til Haarnast. Hjarnar 5.

Ol. Larsson. Meðdille hann um Kábel

Trina do do. Ragner kall m/f. hann

G. J. L. Umunn skal beruga 300 Kr. pr. Mth.

Brev fra Engur 21/9. (1, 21/9 om Fisk. Nielsen,  
som skulde til Sig. B. Sig.) Billeder i Gudrun.  
Kort fra John.

Silegn. Jordan Olsen. 6 char i morgun. Taley. hann

7 1/2 Has Kirsten i Midday: Spans - Finn Nielsen.  
Ginnar Stær Svend. Ragna. Thora, Skilli  
(Jóhann i Seng) Skalla. Kjedelig.

SEPTEMBER 1953

Friday 25 Surtun rok i natt!  
(268-97)

Gordon Olsen hikman 6 far.

Sig. Björnsson Lilba. ringede + talte for Skuter,  
som jeg sendte 12 bog. (73). Han har det godt. -  
men han ikke gaa. -

Baldvin B: slavar fiska: Travlerum Bjarni Ólafson  
strandet skrunu. i Morgun. Kirshjarn Hjarnar  
er þinn skrunu. - er þessuðt Bjarning.

Gudrun. Skidul: Sagde hann, vi vilde hjælpe f. fisk á einhvern  
títt - eftir ný ár. - Hluskjalpe til f. 4.

Þessu gear idag. til Björn B. Þronason. Tilk. Þygning.  
Þessu skul for hendi 1 Mth. Kr. 120. - Hedd Þygn  
ses á þessu sagt. Þessu. - Þessu. til for hendi.

2 Has Dagbjörn efter 1 Kungj. lar. 1 kann bakugagn.

3 H. i Gullfan. med div. daf. þinnar þessu hærk vart  
der med 2 Kupper. Hælle tægn Svi; fanel  
Joh. Hærþessu þessu. Kædet i Kællum. 1 Tæske

Þronarinn Gudrun. laant 10 pl. Karanik

Brev (Copy) L. B. skrevet Nationalb. Truborg hedd mig á 8000. d.

Lawrenty kann þessu i dag

Gunnar Þessu kann: Gifur sig 30% til Þessu þessu  
þessu. 4 Skiller.

Bjarni Þessu kann m. Þessu Þessu 5000 G til 0.

Has G. S. 3 Þessu þessu þessu  
Hikman 2 do Þessu.

Kirsten kann + spilde med os. Þessu kann. fik  
Kællum. Svend 7 kann Sjus. Skulde til Hærþessu  
(Fødselsdag) Umunn kann Þessu þessu þessu. Þessu  
Kirsten. Þessu þessu 11 1/2. Gjorde noget þessu  
rent Þessu. f. Seng 12 2.



SEPTEMBER 1953

Saturday 26

(269-96)

Op. H. S. Gunnar kom 8<sup>3/4</sup> Baggegarur í 116  
kórle den 4. bord. - feg med.

Fri Tengur: ringula til hendi. Lovade hjálpa  
þinum med Skalagunng. Þann er í den  
Súbrúka Hinnmoderskóla.

Þrúinn Snorri: Sagde hann, mi maatte hann sig  
fa eller sig om B. S. Sendte hann Spejlfar  
fra den Froyg. haad behalt Gadafarir.

Einur Sami: Fik Bankhögur <sup>um</sup> 107506.00, som  
hann mer hefur, hvi kviker.

Hjenn ca 11. Saund 7. kom + kórle ss til  
Gullfoss. Vi gik 1/6. 11<sup>3/4</sup>. Storm. Kvika  
var der.

Det er durtur-rot!

Gullfoss gik kl. 12. Da vi sefede ud af Harnen  
saa jeg Kowlen Bjorn Olafson ligg  
i Harnen! Det var flak.

Loren var til Frokost. Midleg, skint sig í  
Hann gik til Hogs kl. 9 feg kl. 12.

Tarsagarur: Egill Thorarensen, Fridrik, Mikelti  
Fri Isak Flaggrenning. Fri Sveinn Ingvarsson  
Capt. Skutladd fra Hvalharden í Hvalfjar.  
Halldor Kilian Coxness.

Rezzut Hv: Nu vil Hagurir Sjaron islf 400.000.  
15 dars skuldburur fra 2-3 leri. Sagde G. H.  
jeg vilde hellere behale hann 50/70.000. Lant.  
15 dars lant. Tomas. Elias hann da Gullfoss  
var ved at gaa + sagde all skrandit.  
Egill Thorarensen sagde Skudde. All í Odn.

SEPTEMBER 1953

11th after  
Trinity

Sunday 27

(270-95)

9 Op. til Me.

Katten har vært meget urolig.

Loren har ligget hele dagen. Høj So. ingen  
Ro.

11 Til Hogs. stadig høj So.



SEPTEMBER 1953

Monday 28

(271-94)

Op 8 1/2 - men da var kl. 9's Klóskem var  
set en Tíme frem! Og gez file ingen  
The. -

Skrev i formidday

SEPTEMBER 1953

Michaelmas  
Day

Tuesday 29 €

(272-93)

24/9

- ✓ Kjöppin Skau
- ✓ Óli Steinar marku la.
- ✓ Kvaðalitur 900.00
- Kólværki 5.00
- 125.00
- ✓ Kl. & hl 103.00
- ✓ Frimærki 1/10
- ✓ 3 þen Carlen
- ✓ Einar Teng
- Þrú Svavar
- Fán Fanger
- Jósi Sig
- Jón Gudm.
- Blau til my Þil
- ✓ Leblade S. & S.

30 Gullþra rulla. Kva after Caff 1952.  
Tálke my Svava. Ingus Ur. Gorbun  
rejal. Þinn glat for karfan 22  
Tilaga Gunnar Þrautun/  
Kvaðalitur þin Sig. Þórun of Þord  
Þu þar þou þ. K. Lakson Mann  
Þ. Andri

Sören. Co. A. Svava - Einar Stou  
Lut. St. 24/9. 1953  
Schiller H. C. O. Þygn Þeygn Finn Stou  
Stella  
Kiska







OCTOBER 1953

Friday 2

(275-90)

Brústi við sendu en 800. kr. 9-10. p. 40  
 fjöld 4. förgæmum sendt kr. 1228.35  
 Þarralín. Kamp. . 2241.14  
 Þoruney. Sölvum 45. . 54-

Þurra Föðseldag - 1/10 - sendu Þlannu.

Hrs Draysted. heitille for 0 kr. 870.-  
 ' Crann. J. (heitille for Helgafell.)  
 Tálke med Þangabo. Th. 2546.45

Þlannu til Fars. Hrs Grat.

Hrs Skreddur Jensen heitille 2 Set 100  
 Rep. Lörens Þersian.

7/2 Kaska til Þuzer. Þoul. Nýdilig Orðsöfnun  
 Caffe. Sjurs. Hjem 11/2. 126 til  
 Þark i morgun lidlif.

OCTOBER 1953

Saturday 3

(276-89)

Brústi sendu H. 732.78 - 71.13 50.63  
 Þ. Dsk. Hallfeln. / 3730.71.  
 H. A. Christensen - C.

Hrs ringale. heitille for Þlannu  
 Hrs. (Sönu förgæmum förrigt fra fel. sendu)

Hrs Crann. Goldschmidt.

12 Vid Gullfoss: Gunnar Hars, Stefin Jóhann, Cecil  
 Jónsson, Hermann Jónsson - see gey same  
 Passageru.

Lunch Habel Þuzer

2:4 F Skodsborg. Adventisturum og Hvalfelli.  
 Væðle (enk.) 31. - / 45. - dk incl. Tálke med  
 Hoderpanth

Brev fra Þuzer, Jahn, Cecil Hrs

H. A. Þris. 67 i Þuz. sendu Þlannu

Hrs Þisur Þann. Þann. Gullfoss Þuzing.  
 ' Þinn Þinn Þuzingur Crann. J. Draysted.

126 rachel - meget lövand.



OCTOBER 1953

18th after  
Trinity

Sunday 4

(277-88)

10 J. Nicolai Kirke. Har aldrig været der før.  
Det var teosofisk Gudtjeneste. Johs. Dragsdahl

11 Vi kørte Hjellmers på Kørebus + lunch +  
herkede dem kl. 12 1/2 (Hajns + Sørensen  
+ passede Børnene). Vi kørte til Rye  
Tårn + var der i Lunch til 4 1/2. Kørte  
til Hamborg + spadserede omkring  
+ kørte på Hjellmers hjem, + var hjemme  
ca 7.

Var der til 7 1/2 + kørte på Sørensen + Hajns  
hjem + drak Te hos dem. Kom hjem  
ca 10 1/2. Willerslev hos sine Søster.  
Da han kom hjem fik vi en Gys  
sammen til 12 1/2

Frø Hagede Frøis ringede + hakkede for Børnene  
til K.D. - medens jeg var i Kirke

Vi kørte Mette Bjerg med i Dage, men du blev  
svæbet Frøien bortrejst, ved ikke hvorfor  
+ ikke naar hin kommer tilbage.  
5/10 - Frø Bjerg ringede; hun var hjemme  
igår. Bioposteren var hos hende  
fra 12 1/2 - 5. - Hver har Sørensen ladt med

OCTOBER 1953

Monday 5

(278-87)

Ringede til Frø Simonsson: Frø Lindberg på Søndag  
sygehuset, men kommer hjem i Dage.

Luzer Hjelm: Tilkøbte Søjle fra Larkis 27 som sendte  
Anbefalingen, hvis ønsket. Luzer ladt derom.

Povl Schorning Thorsteinsson: Han har efter Operation  
været på Kroghs Hus i Nordjylland; Busk  
paa Jagt med Sørensen. Sækket på Søl at rejse  
til Luzer i ca 1 Må. + de rejser i Høgen.  
Har haft sin indgående Operationer.

Takke Karl fra Frø. 8/10 - VIII -

Konvalut - form + Reconnuement - med de nye  
Hænder. Frømarken kom i Høgen, - men ikke  
et Ord fra de levende i Psykisk!

Luzer Knitskov (f. 17 1/2 '13) Skovvej 21. <sup>Søborg 3281</sup> <sup>Billy Skovvej</sup> Søborg  
Har en søn, Ole, 13 som himmel man har med.  
Har været hos Jensen (Pav) Jensen, som selv kendt  
kraftigt.

2 1/2 Hos Løge Schjotz-Christensen, Sønderb. 82 (Høst 6547).  
som undersøgte Sørensen + anbefalede Indlægning  
skrav i Silkeborg Bad, Overlæge Sørensen.

3 Hos J. Sch. H. med Malr. 5 1/2. Hilde på Røgnen. Børge  
(Veckerling. 196 Bjørn Dahl).

4 Hos Sinclair. Jubelend lige kommen. Røgnestikke,  
som jeg glæmte i Seith. Bid ham med til  
Silkeborg Amt.

Råhucke (Skovvej) indsatte ca 1700. - på Cto.  
293 i Skovvej

8.9 Frø med Søren

Skrev Frø Overgård + bed hende sætte mig i Forbindelse  
med Søren. Silkeborg, eller skrive mig, om hun vil med hjem.



OCTOBER 1953

Tuesday 6

(279-86)

Brev fra Övergård.  
Kjøst med i Gouv.

Op. 21<sup>20</sup>.

Reingård ringede: Nationalbanken vil betale  
Torbjör indbetale paa Cts. IV. i Bank-  
ker paa mit navn. Kjøbet. Fuld-  
Værdi har dikteret Ordren. V.B. 20870/53.  
Statsministeriets Dekret 218-11/47.

Med Løren eller Laska til Carl, som er  
72 i Dag. Morgenets til Løren.

Hans Sinclair: Kunde hann i Gorgau 7 1/2  
med til Silkeborg.

Hans Croner & Goldschmidt. Sec. 6: Skind

12-1/2 Lunch Hafnia

2-4 Hans Carl & Marie. Mues, Lorenzen, Olsen.  
Majm der til Kaffe.

Løren Bay 19604 Saldo 3/1<sup>53</sup> 4793.32

Renter 3/3<sup>53</sup> 121.77

pr. 4/0<sup>53</sup> Kr. 4915.09

Bay 23001 Saldo 3/1<sup>53</sup> Kr. 4008.49

Udlay: Billdele. Sigme 1068.70 Renter 143.01

His Indkøb 140.00 Kr. 4151.50

Gravelid 27.- Marie havet 1700.-

Sakke<sup>2</sup>/Løgn 474.55 2451.50

1717.25 Marie havet 517.25

Marie 500.- Saldo 4/0<sup>53</sup> Kr. 1934.25

2217.25

4 3/4 Hans Skrolden: Løren's Kasse; mit Vj.

5 Hedith Jacobson kom 27 tar. Hans Dr. Poregaard  
Strandvej 1404. Hellerup. 828 (for 2). Lovet  
Som Tirsdag.

Lazard, Sadolin ringede; vilde fra mig <sup>tidligt</sup>

Skrev Løgn. Sakke for Marie. Har til Silkeborg. <sup>Løgn</sup>  
Påmin om p Sak. - "Ransari"

OCTOBER 1953

Wednesday 7

(280-86)

6 3/4 Op.

7 3/4 Hendete Sinclair. + Kl. 8 var vi paa Vj.

9 1/2 Var i Sløjde + hilste paa Løgn's Kasse, Løren; men  
var der ikke Tid til.

10 I Korsør. Færgen "Brosen" gik 10<sup>30</sup> (Sundhedsbrev).

Hans Gerte i Odense Søndre Boulevard 38 F. N. 3576  
Hilste paa Jens. Var der til 1 1/2

Spirke med Lillehalskroen. Kørte derfra 3 1/4 via  
Fredericia, Vejle, Horsens, Skanderborg + kom  
til Silkeborg Bad 5 1/2. Kørte 310 km.

Vendte Høstlagene. Inspektør Fik. Knud. Overløj  
Forkmann i Høst. Bernevel: Ophøvelsløjer  
skal behandle Løren. Vi spiste Midsag  
der + kørte en Tur gennem Silkeborg og  
spadsede der. Sygeplejerske Fik. Rasmussen  
var med. Var hjemme igen 9 1/2 var i  
Løgn 10 1/2. Kjøst fortvælt + kom igen flere Gange.  
Det er paa Varcher + alt er rent.



OCTOBER 1953

Thursday 8

(281-84)

7. Op. -

Sören mente ikke han havde søvlet meget -  
• var medlykt, da vi tog afsted 8 1/2  
fey havde faet Vognen vasket. -

Simclair & jeg kørte (efter Tasha) via Svejbæk,  
Lansen, Rye, Tølestrup + kom til Aarhus  
10 1/4. - David besøgte nogle Venner  
Skibsmøglu Bensen. Svigerfaderen  
forærede mig Georginer - Dalia -  
1/2. Kallimdborg rejste kl. 4<sup>00</sup> Shoppede  
ved Skrimø + anløb Koldby - Havn fra  
Lansø. Vi røg i Land! Spiste smukt  
om bord - kom til Kallimdborg kl. 4.  
Kørte over Halbak + Fr. sund. (en  
Øl i Bi tidl.) og landede Simclair  
ved Gotland 7 1/2.

Der var Post fra Island. Brev fra G.S., Lis. Gyge  
del d. Selshat, Flugt. Island (efter Skibet).

Lagget Kristjánsson + Fri komne. Angle kom.  
Skru Sören. -

Vejret var hvirvrende - + kom varet demme Uge.

Fra Kbhv. Silkeborg. Aarhus. Kallimdborg  
Kbhv. kost 510 Kilom.

N. Bahrsko Co indl. 293.00. Amgub. 1762.83  
hundreden + Bennis Fabr. Check 283.50

anerk. 1/2

OCTOBER 1953

Friday 9

(282-83)

Ringede til Friis. Skal til Halmis i Afler.

Klebon. Fjerremi, Lungeohv. Vil muligvis købe  
50 Kg. Fedtdunn - som Kompensation  
sendt Pris. S. F. S. 240 d. for kilo

Lagget Kristjánsson ringede; rejser til Finland 1/2  
+ hjem 1/2. Spiste Frokost med ham + Friis  
i Kirkegården. Var med Brev fra Tomas.  
Rantara köll 1.420.000. -

Has. Crane. Goldsch. 50 m. røde Baand  
Lagget var med 4000. d. C. G. Bekke. Reat  
til S. d. s. handloze.

Has Capt. Lindin m/ 4 ds. Talew til Luge  
Han siger kl. 5

Tomas Tom 65. Tegy. ham

6 1/2. 11 J. Christien. O. M. Rikla. Brogaard. Julefreden je  
opkøbt til III. Der var ialt 15 Per. B. sagde  
det var aldrig sket i 23 Aar. B. lod mig ved.  
Kammen i Luge. Fey købte. Ved Brodenboget  
(fandt Sotvold) helte B. for mig + jeg købte  
• køb de 2 Per (den anden var frugt handla  
Thorvald Jensen) velkommen. J. Faddere var  
Kurt Heider, Jarmelut. Beck (for mig).  
Luge kl. 12. - Willerol rejst til Aarhus.



OCTOBER 1953

Saturday 10

(283-82)

Brev fra P. Chr. Petersen, Aarhus, at han vil behale, naar jeg har faaet Nationalbanken skriftlige tilladelse!

Brev fra Loren. Ser bleven undersøgt - synes befinde sig vel. Stager skad.

11/4 o/le. i Dr. Alessandrino. Traf Clementen + Finn. Der skal via Skarshavn + Reykjavik til Grönland. Her igen!!! Blev ikke landt paa Frokost.

12/4 Lunch Hotel Amager

1. 3. Lærke.

4. Has Pernil, men der var ingen hjemme

Midday Hotel Amager

Finn Frødrickson ringede (jeg telef. i morgen) skal med svigermor i Kines. i Aften. flyver hjem i morgen. Så ful skal han til Klehm. + blive her i 3 fav.

10 I Nationalbanken. Talte med H. Valen, som har skrevet Tuborg som. Udbetaling til mig. Sagde V., at jeg ønskede ikke Pengene, hvis de skal indskrives under Nationalbankens kontrol. Han refererede Sagen (da han selv bleven ked af mig) til H. chef Hollensen, - + det endte med, at jeg frau Pengene ubehalt!

Skrevet: Loren - Samuelson - Loren P. - fulst.

P. Chr. P. Aarhus. Behale  
Sunt Lovet Dine Kl. Ejer.

OCTOBER 1953

19th after  
Trinity

Sunday 11

(284-81)

Dina Komerup Hansen - Fødselsdag teleg.

10-11/4 I Holmens Kirke.

Kørte til Pernil + Ladele, Regnfrakke + Underkj. Kørte omkring Klampenborg, til Skovridderbanen. havde Frokost der. Jeg kørte dem til Willenmsgade 18. (Ladeles Broddellen kampfarnel).

4/4 Lovet drikke Kaffe hos Finn Byerg + kørte derud. Lommen + Svigerdatter Karl havde spurgt om jeg vilde spise Smørrebrød der i Aften, saa jeg kørte Finn B. og Finn til Ulkeslet Skov, hvor jeg aldrig har været. Der var Hotel Flyvning, som var meget spøj. - Kl. 7 hos Karl B. - Det var mydeligt. Anders kom derud. Kl. 11 kørte jeg Finn B. hjem Anders var paa Knellerst. Hjemme Kl. 12

Kamren har ringet i Aften  
Finn



OCTOBER 1953

Monday 12

(285-80)

Klebrun. Knektbrød. Raskjær. Fiok til Lykt. Campen  
Hilse & S. Britte Brim - Kantant. 349,58

Has Sig. Kortahl. om Lige og. Dænger. f. Orden

Kenned Satsline. 75 i Kay. Sænde Telegram.

Klebrun Tjer: Lævysedon vil hiehe 50 Kg. Edderkim  
i 225 l. d. cif. Tøp. Røsk. Svær i Aften. Fæstet  
240/58

Lærdmantsbanken: Fik Check hefte - efter Tjener!

Luzer Hjelmær: Ved Lejlighed spire færdighed  
Forsøg spore skolen om Ole.

Has Johs. Thomsen: Kulkompassent, Høke hjemme.

• Erone og Bangels ikke der

• Hasp. Luzer hjemme

• Luzer. Hæb. kommer i Morgen

• At Niels T. Nielsen, Skumasser. Skindby  
Klomme pas Kolb. Skole.  
Sænde Rimuse

• Rahr. Åkerlund. Prob. Olsen. Under sig  
Offale, Harni 400 Kg. Skakmekal  
(Høst. Andersen. Jæntervej 47).

• Skadder Jensen. Prøvede. Fik Løren Tels.

7/12 Has Johs. Lilly Thomsen. Lilly's Lister der - 244  
Grelke. Mand. Børn kommer til ful.  
Kantant. (Lakker). - Johs. fulgte mig til  
Spovvogn. - Op da jeg kom hjem. Welland  
kom H. G. fra hærhin.  
Johs. har været syg. liggende.

OCTOBER 1953

Tuesday 13

(286-79)

10 Op. -

Lævysedon: Kvalitet for dærlig. Hvis bestre 230/ cif.  
Har bestre til 210. Græntlandet meget gode.

Þros fra Þros: forvint 10/10

12 Talke med Frk. Wulff, Silkeborg Bed.  
• hun ringede H. G. igen: Søren ligger i dag skal  
have stule for forrest. Han vil ellers godk. Fik.  
H. har frant 2 Varler til os Skovriddergaard  
fra 25/10. - Sænde Sæsen i Post.

Has Hasp. Fik Nr. 4167.94.

L Luzer Hæb. 53/54 3 Kg.

Has Kenned Industri. Div. Juml. Rebringende 24. Glædel.  
Sænde Rimuse.

Has K. D. Frim. Hilde per Frim Hæge. Hølgær  
K. D. per Kantant. Fik 3 ist. Hæb.

Lærdm. Midday Hæbel Amager.

Willerlar til sin Lister

Var hjemme. stros.

Bedit Jacoben. Om hem vil hiehe 24. Hædel  
Kærling d. d. Hælf.  
Fik. Overgaard; Hælgade 105<sup>III</sup> hærhin.



OCTOBER 1953

Wednesday 14

(287-78)

Olga Biering Föðseldag. Sílegrafur.

Vísla V. Nielsen Kr. 1016.27 Glist. Hl. 70.17

Ljungeir Ljundsson beiskur dæði í gær.

Hlas Crane. J. Vil þóka 8 Ky. Dinn 240/- lemm.

Kleppur Rátturklub. Red. Hákou Hephnum: Om alf

Kárlu til Stankog 21. Hundskot. Ljungeir hjúna  
er hún Orðensmunnurka?

Hlas Rahr. Schwarzky. Reju til Ísland.

Hlas Lören. sendu Lelan. -

7-10 Var hás Hjalmars í Affen til fróskad

Ljungeir og Willersker

OCTOBER 1953

Thursday 15

(288-77)

Handskot  
ringede  
at 11.00  
at 10.00  
at 10.00

Sinar Carlendsson 70. Sílegrafur.

Brev fra Ljungeir 11/10 + Lören

Brev fra Sinar Sinarum 13/10

Reingard Saborz ringede + gratulerte med Resultatet  
i Nationalbanken! Det var bare Frøny for Ljungeir.  
ring! Det haer sendt Ljungeir.

Hlas Barkerau

Hlas Glad. Horskant. (Lindby). II de Bourville.  
Kvittering for Kr. 70.?

Ljungeir Rátturklub. Bøg sam Ljungeir. Gar 100/- til  
Ljungeir i Lindby's Frikirkjuna.

Med Blannetær paa Gravene.

Hlas Ehlert Finnsenvej (Finck. - Blichfeld.) Kanvolutter  
Sendt Præse-kollektion (16/10). 5000. 29. 7. 10/10 p. Hl.

Hlas Olker (Strickell). Komman 500 Kr. Kvittering

• Holzer Johannes. Fine Skaffer. (Finnsenvej 20)

Hlas Ljungeir Sam. ift. Lirke

• Fri Dina 1/10. Skorr.

8-1. Med Fri Ljungeir: Det var Ljungeir. saa hvi Hinde, Land.  
det var godt. Spisde til Affen Wivax bagelher.

Hlas Ljungeir beaktilde 3 Dins Hæra + 1 Dins Hindebeaktilde.  
54. Bogen 2504



OCTOBER 1953

Wednesday 14

(287-78)

Olga Biering Föðraskip. Tílegrafur.

Kaet V. Nielsen Kr. 1016.

Sigurjein Sigurdsson birtur

Hra. Crane. J. Vil. pát.

Klubben Rátturklub. Rátt.

Kaet til Skrifstofu 21. Kr.  
er hin Ordensmann

Hra. Rahr. Schwarzby. Rátt.

Hra. Lören. sendu Silen

7-10 Var hær Holman i Affen  
Hjón og Willenker

OCTOBER 1953

Thursday 15

(288-77)

*Handskort  
ringede  
spillede  
søst.*

Einna Carlendsson 70. Tílegrafur.

11/10 + Lören

as Lören 13/10

ry ringede + grabrede med Perulldel  
Lunden: Det var bare Forsøg paa Indvining.  
hann sendu Sengene.

caul. (Lindaby). II de Suvilla.  
for Kr. 70.17

klub. Bag same Jone. Gar 100% til  
Lundby's Fikilubjinn.

per fravene.

86 (Finck - Blichfeld.) Handolublu  
no-kollektion (16%). 5000. 29. x 16% p. 4.

(Lundby). Armmen 500kr. Hvitling

rem. Fine Skaffer. (Finansing 20)

ift. Lirke  
c/o. Skov

Det var god. Spilte til Affen Wines lægften.

Hra. Sagerlar bestille 3 Dns Hæns + 1 Dns Handskort.  
11/10. Byon 2504

HOTEL  
AMAGER

KØBENHAVN S



Kid fra Sig. P. + K. M.

Filmur sendt Opz. Rómuna Spanskjögur

& skrifning

Siborg

Flyvere + Dampere fra Rødt

Karna

2 Mir. Markur

terad Saker

Rinnur fra K'vils

Gardur Hall

Flau til nye Bil

dru Snover rejst 2

Skripe Lina

Paragon

Rackjar

Thermos.

Alkohol. Ejer.

Frimarkur - 5 Sal

Prop. - udvænet Danmark

Str. 15/10

+ Lina

Handolublu Bjarni Rís  
Dinn + Hg C. J. 250/-



OCTOBER 1953

Friday 16

(289-76)

Brev fra Loren 14/10  
Regning Silkeborg Bad Kr. 492.15. Sundt Check. Am. l.

Erik Jacobson ringede + spurgte, naar Klidtal  
kommer. - Skrev H. derom.

Storr ringede; de kom fremme i Gaas Aften  
+ bor paa S. Højlebove. Jay kørte dem  
H. l. spiste Frokost med dem.  
Svanbjørn Frimannsen + Ol. Th. Svendsen  
er kommen her til søndag.  
Den de stilledes til Storr.

Har skinn i Logen: 1/2 Kassebjord.

chokoladeballe 1 1/2 + 1 1/2 st.

3 Søjler 1 1/2 st. Højde ca 800 ps. Hg.  
Vil fra salen stogde, langde. Niende  
det udbetaling i Ord. C. g.

Cerena Kr. 210. -

Har skrædder + prøvede

Har Saragou (Kaj Jørgensen). Karakter i Norge

Gen J. Laiga ringede fra Skodsborg. Her i Norge  
sidst i næste Uge

Telegr. Gudrun Sørensen + hustru. Kassebureau Sjælland

Brev fra Rykbyen 13.14/10.

Serritslev Skole. 18/10 Kasse 17/10 + 5/10 Kr. 231.00  
først i Foulav. -

Hjem Kl. 5 spiste H. A. + skrev hele Aftenen

Skrev sine Landkassespitale

+ Klidtal om Sjæ

+ Silkeborg Bad. Check

Kuithing Niels V. Nielsen

Skrev Loren

OCTOBER 1953

Saturday 17

(290-76)

Saragou (Kaj Jørgensen) kom her. Karakter sendt Pd. 9/10.  
4\* forom - Louis Bladon - ingen linie forom.

Suhory Rimem Check Kr. 8.444.14 Vikarom Kr. 280.05

Brev fra Sørensen Locarno

" " Bachman. Chemist. Kasse 662.10 Bala 193.02

" " Kasse 1325.00. - x 4 1/2 % 11.92 = \$ 1313.08

" " Erik Overgaard - Kommer ikke.

" " Loren. Bedre.

Udlet. Finnur og. Kassebureau som Børn 49/10. gule 44/10.

Telegram fra Tørring: O. O. Kasse p. 17.

Friv. Midday 20/10. Kl. 7. Bodel. Pold

Herud Check. 588.31 + 198.11.

12 1/2 - 6 1/2. Madde paa S. Højlebove: Storr, Svanbjørn Frim, Helgi  
Bergsson + Finn, Kasse. Kr. + Finn, Syste. Ellingsson  
Storr (i Linn. Bil) + Jay kørte dem til  
Skovridderkroen for lunch + Jay efter om  
Ringsted, Skovskolen + til Højlebove, hvor  
Kajzel gav Kaffe. -







OCTOBER 1953

Tuesday 20

(293-72)

17-18 regn mavalig 18  
 17/10 St. Lucia 10-11/2 þbergang 10-11/2  
 lunch 4 A. AMAGER  
 Willuraleir Blomula Salkaboy  
 30 far  
 Marie (falt i Tull) Kr. 100.- } Blom  
 21/2  
 Skilke 2-3/2  
 Kirta fermt ekki byggt.  
 Hra Marie 60. - Hinnu Soreu Etra hejrn  
 5/2 Saboer (Larsen) + Helga Dabbudokkur  
 Steit dem bjorn Kl. 12.  
 H. A 30 Blom  
 17/10 Fri Lindberg Sundag 6/2 ringde hauffu  
 Storm fluggu -  
 Rakur - Hagnir - J. Cf. Cf.  
 Hra Invaran Lagun  
 Berne 2. fra Soreu  
 Dek Samantvæðing  
 B. Löw. Soreu Klakur Hagnir  
 Rakur Giner  
 Balmuke. Strandberg  
 Danmark - Ný Soreu Ný Frið.  
 m. Gullfar  
 Bergun Ginnu dök  
 Hra Invaran bl. Sv. gaz Kl. N<sup>o</sup> I  
 Hagnir bl. O. M. Larsen Soreu  
 Takkarnu. Soreu. D. S. Soreu.  
 Kl. 12 bjorn  
 Gullhand. Hra Hagnir  
 Soreu Salkaboy Salkaboy

Spring  
mál  
Hagnir

OCTOBER 1953

Wednesday 21

(294-71)

Emil ringede. Hake byarne i dag. Skerben fardig  
 T. Chr. Petersen, Aarhus. Kr. 112. -  
 Kl. Hra Sjer. Inger Kalking 50 Kr. Salkaboy 23 1/2 Cif  
 Rakur. Prot. Juhl. Kol. Kr. 1661. 30 (Hagt. Hra Larsen Salkaboy 49)  
 Hra J. Zoega ringede. Rakur i dag  
 12-1/2 Kl. Hra Rakur. J. Zoega, Hra Invaran + Gudny Hra  
 Ole Hagnir Kraft 3 Hra. am. Soreu Salkaboy  
 Skulin (Soreu) om Salkaboy Hra.  
 Leds. Soreu 56 i dag. Takk m. Salkaboy; ikke overstund.  
 Birnne sary, Happy Birthday i Telefonen  
 Hra Bjarni Ginnu 72. Sdegn. hann.  
 Hra Jac. Nielsen + L. Fik 877. 50  
 Hra Crome + J. Bangels. Lohio fardig, innlagu  
 Hagnir. Fr. Joh. lagu det med. Hra. Hra  
 fardig 14/10. B. til Salkaboy Sdegn  
 Sdegn + Salkaboy. Hra. Sdegn.  
 Hra Sdegn + Hra. Sdegn 4750.05 pa. 1/10.  
 Takk med Hra Gullfar. om Sdegn  
 Hra Hra Sdegn. -  
 Tomas S. Konfirmation i Hra

7-1 Hra K. S. Friis + fri. Hra var Hra. Hra. Hra. Hra.  
 Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra.  
 + Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra.  
 i. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra.  
 126 til Hra.  
 Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra. Hra.







OCTOBER 1953

United Nations  
Day

Saturday 24

(297-68)

8 Willerlev, geg kórka afsked.  
10 f. Korriv. Del var Teage - hjechl Fredericia.  
sar skimmede Solen vid. vid.

13/4 f. Vejle. - 1 St. Brød. Kaffe (u.v.)

4 f. Silkeborg. (Kórka over St. Smede).

Først til Gl. Skovriddergaard <sup>med</sup> Højgaard  
Lars . . . . . Dennis <sup>med</sup> Willerlev's  
• til Silkeborg Bad; gjorde op + betalte.  
til Gl. Skovriddergaard + indbetaltede os.  
Løren ikke tilfreds med Silkeborg Bad.  
Leddren ikke god. Overløjtn. Tænkningen  
uhøjstelig etc. etc.

Var hjemme 6-7. + sar hoy vi til Hjelte Dennis  
+ spirkte Hilday der. Storri's Willerlev  
+ vi. Blendig Betjening, men god Mad.

Vi var hjemme Kl. 11.

Quellfors til Røsk. via Leith Kl. 12

OCTOBER 1953

21st after  
Trinity

Sunday 25

(298-67)

Tragel.

8 1/2 The paa Værdet

10 f. Silkeborg Kírka <sup>med</sup> Svava. Kórte en Tur til Svogdar  
højesten. Sarker Plygaard (Biskopens Søn) ikke god.

Willerlev kom til Lunck Kl. 1.

Hvilke til 3 1/2. W. paa mit Værelse; Løren paa sit  
Lands. Svava + geg ude i Liggeløkken.

4. Kórte vi alle plus Frøe Kirkehandler Kadeen ud at  
Hemming rejser til Skibel, hvor Kai Skunk blev  
mynget. Der er et lille Trekors (rest af Skov-  
arbejdere) + smykket med friske Blomster.  
Over Frederik Sarrup Trade + hjem.  
4. W. til Dennis.

6 1/2 Spirkte Hilday her.

Willerlev kom Kl. 8. - men vi kórte til Dennis.  
fik os en Gjús. Hjem Kl. 11.

Brev fra Skoldes fersum <sup>med</sup> Rejning No. 2018. - 4. W. fik  
Check (d. D.) med hjem.

• N. V. N. Alt afsendt fra K. + S., som ikke kan  
skaffe. Sundet læred.

• Dr. Thum <sup>med</sup> Tati. af Løjterne. -



OCTOBER 1953

Monday 26

(299-66)

- 10 Ferðir Hillarar Dæma
- 10 1/2 Vi - Stora gl. Skovriding; han hørte en  
til Larkins. Høst Royal.
- Sæt Juhl af Jørgensen. Dr. Flemming J. lovede  
at komme (var på Fær), men da jeg havde  
næret 1/2 Time - han ikke kom - gik jeg
- Har Frk. Overgaard; hun er sikkert ikke  
tilfreds her; men havde lovet sin søn  
værende Frue at blive i Vinder. Hun  
kom med + hilste på Stora. W.
- Lunch Høst Royal. Dr. Jacobsen kom  
i Cafeen + gav hilse på ham. D. H.  
J. skal holde  
Foredrag i Løgen i Aften.
- 2 Foreud til 4. W. + vi kørte hjemmest. Stora  
berigede H. P. Hansen (Tærkløj) + vi kom  
hjem kl. 3 - + spadsede en tur +  
Stora til 3 1/2. Drak te med damerne
- Damerne ud at shoppe (Kjoler Peter Jensen)  
Vi midtke dem kl. 5. Kibbe diverse.
- 6 1/2 Middag
- 8 J. Bio + saa Chaplin's i Rampolyub udeli  
mindelig godt. Hjemme kl. 11.

OCTOBER 1953

Tuesday 27

(300-65)

- c. 10 Overløj Christensen kom. Blodtryk 135 -  
Sik appetit af blodprøve.  
Skal have Kulegubad + Massage i Morgen.
- 12 1/2 Korte Tønde til Lundebygge huset for Rindgen  
på Kuseene. Korte Gung kl. 1/2 Lørdag.
- Løfter Lunch - skret.  
Willerslev  
Fizeleret
- Kørte omkring Byen + shoppede.
- Løfter Høst Løst + til Kajs kl. godt. 10.



OCTOBER 1953

Wednesday 28

(301-64)

OCTOBER 1953

Thursday 29 €

(302-63)

9 I Havn.

11 Ope.

12 Lunds + jeg i Litterary Klub. Arkiv og  
Kvælfeldt fra Valby, som skal være Gammels  
næste far, holdt Foredrag om, hvorvidt  
Udenrigen. Måske skulle have været på et  
Møde i Roskilde 17 Marts 1940 med Tyskerne,  
+ indgik på Danmarks Beretning - uden  
Mødehandl. Mente Vej.

2 Hørte 126 til "Vulcan" for et rettelige Skyskraperne

5 1/2 Vilde hørte 126 - men nødvendigt udklippede  
Skyskraperne; undersøgte om den var  
fra Aarhus el. Odense.

5 Lunds + jeg hørte til Havn. Spisest. Havn,  
Havn.

7 1/4 - 9 1/2 I Havn Klub (Tenneby Ligevej).  
Lunds + jeg fortalte om Island. Lunds  
nævnte Havnklubben, som var ledningen  
til at Borgum. Munk-Lundens præsentation  
+ der var Diskussion + Forespørgsler.  
Vi fik 4. R. Flag med.

9 1/2 - 12 Has Lunds. Forbindelse i Svedker-mærkerne, Rødbjer  
+ spille Smørbrød etc.

1 Kæm vi hjem i Regn + Tøge.  
En besværlig Dag.



OCTOBER 1953

Friday 30

(303-62)

8 1/2 I Kulegrubur.

126 - Skyrerhang fær ekki í Danmörk

Þrjár frá Jónni. Bálur frá 110. Fær gótt.  
Kundur Sablin; hefur Telegram.  
Hábil Amager  
Mayda Friis (Táb)

Spatsuude frá Lunde. Lunde. Svava. Jey

3 1/2 Vilde henda 126, men den var ikke ferdig.  
Den gamle skrang saga.  
Vi kórte en tur til Sejling, Lemning  
+ da ni kann igun var den endur ekki  
ferdig - saa ni skoppude + var den igun  
5 1/2. - Kórte en Örnungu með 126 - men  
den er ikke god. hornmulator blívur  
spladit í Táb.

Þurur í Midday

Skror Þurur (Sören hande skruv) og had skruvur  
skaffi Skyrerhang etc.  
Sören kórte til John, Carol henn + Dina  
Þurur kórte til Charus  
Kliddat Stockholm.

12 Lil Köp: Sören kl. 9.

Vejret hvernudig gótt.

Skror Kliddat til Stockholmen.

OCTOBER 1953

Saturday 31

(304-61)

Jey fik Massage i Skovsbo. Kunde mærke det!

Spatsuude med Svava. Ludvig frá hennu.

10 1/2 Kórte + henda 126. Kórte den hjem. Lunde. Svava  
bragte Sören til Rindgen i Centralbygge henn.  
(Overlaze Börge Nielsen) + hjem til Lunde.

Skror Hábil Amager. had Gjörup underrig om  
Reserveholdene fær i Sverige, om Ulfvold derfra  
+ Svungut til Danmörk. Skruvude skruvur  
4-5. Säger mörke skruvur til Klöven.

Skror 2 skruvur om Þurur.  
Kórte til Clemmström.

4-5 1/2 Kórte om Svagbak. Þy. Himmulþurur  
+ hjem.

6 1/2 Midday + Caffe. Sören gik op kl. 9. klagede om  
Smerten i Benene.

10 Lunde. Svava + Jey kórte til Hábil Danne + spiske  
Fokera til Ulfvold. (Sören vilde ikke med.  
Vi spatsuude gennem Vestergade.  
Det har været Regn hele dagen, men mindre Tøge.

12 De vi kom hjem, lae Sören + grab. Hande faul  
Soremiddele + var meget usrolig. ee I gik Jey  
ind, men Sören akter paa Benene kl. 2: fik  
hende beroligt, men kl. 3 akter op; Jey sat hen  
hende til kl. 4 -

Þrjár 2. frá Þurur.

Opgeir + Kl. Söly.

Skror Hábil Amager. Reservehold



NOVEMBER 1953

22nd after  
Trinity

Sunday 1

All  
Saints

(305-60)

Op. kl. 10

10 1/2 Komu Lutz. Svava reykjavík. - Sören komur  
op morgun svimund. De kirkja kl. 11. -  
ville til Odense. Besögu Gerda Carl  
dóttir; overnatte - & fortsatte Maunday  
Aftun. til Kjölu.

Til hvíldu eftur lunch til 4 1/2

Kirkja en Lutz til Fúndar; det ledur sig gott  
at höra Vagnur.

Eftur Midday var Sören i Kajak med mög  
damer til kl. 10. Fötu Jansson heldu  
vi þar kl. 11 for Sovemiddil; mæflunsk.  
Benzol til 12 1/2, saa maatte jeg alth  
kalle þar fötu f. med sterk Doris; dundur  
þog Sören sterkur Sovepiller. Kl. 2 maatte  
jeg alth kalle. Fötu f. var en skunt þar  
hendi. Kl. 4 komu Sören ind til mig með  
dóttir en Lutz; var sjernegulig skreddi  
& þurdu þessu stílla þar Rönna. Eftir  
Sören i sang sjern, & det var þinn saa  
bekint af Sovemiddil at þinn faldt þinn.

Skrer 2 útsögnir og ein Figer (2)

Sendte Brev til Warkbunns Ordy nr. 4 515:48.

1/11 Underskrift for Opkl. Nr. 62.254.88  
Regningur. Vorku . . . 375.134.41

NOVEMBER 1953

Monday 2

(306-50)

7 1/2 Sören kom stakende ind: Takke i Gud i Dage - det var  
smukt, seloann þinn vilde.

Regningur. Var i Kuleyghat 8 1/2

Kirkja 12. en Lutz; ingun Vorkubingur.

Sören sovul hele Dagen; var ikke til lunch; fik  
Se op. kl. 4. morgun mæflunsk.

Þessu höfðu Sören Ordy & þog Rönna til  
Kjölu. Kl. 12 Aftun.

Sören heldur ikke til Midday.

Skrer Seminar Lann

• P. Sak. Thorsdóttir

• Svand. A. Þorsdóttir

• Johs. Killy

• Helga Þorsdóttir - - - Fötu 3/4

• Þogur. (taly. þinn Rönna þar þinn)

• +

Þessu. Þessu þinn þinn (þil 9.) þinn þinn; þann  
þann þinn þinn þinn þinn, þann þinn  
þinn þinn þinn þinn. Þinn þinn i þinn  
þinn þinn þinn þinn þinn þinn þinn



NOVEMBER 1953

Tuesday 3

(307-58)

Brev fra L. Rasmussen (Kase-) Christensen, Strandparken 34 Aarhus. Vil kunne hilse på men have familieskilling. Sammen d. 300 pr. Mtd. + fri Rejse. Loven imod på strænde Fod.

9 Til Massage.

11 3/4. Gik en Tur med Hånings Loojer.

Loven hvile sig.

3 1/2 Deftu Chocolade til Damerne

Til Margrethe + Speel Mønnen, Gullbergsgade, Ålborg, Silkeborg, som jeg ikke har set i 30 år. De har en søn, Rennie, elektriker i Kolding. Rennie er 68. han 80. Vi var der kl. 7 + opprusede gamle kvinder.

Loven Kahala; jeg loke efter Hvidsten.

Stem. Jørgensen invgede; henke os kl. 6 i Royal + hjem til barn i Ålborg

Riggede til kl. 10

NOVEMBER 1953

Wednesday 4

(308-57)

Brev fra til Gisle J. Sigmundson.



NOVEMBER 1953

Thursday 5

(309-56)

NOVEMBER 1953

Friday 6

(310-55)

Shering Thorsteinsson ringede. Hans i lördag. Fil. med  
Brev: dag. Bergeon fra Hospital - opereres. -

Sören ringede til Marie. Lule fra Sörens Lægekab.  
M. var hos Helge i fem<sup>te</sup> klasse. Hjem.

Lilly Thamm ringede. Hildegarde har dem 6/2 - 7/1

S. H. Falke<sup>ny</sup> til Ni. Andersen. Sigurd i Skole. Hilde med de nye

Er. Falck. Roskilde. event. Børst<sup>ny</sup> Jullfors<sup>ny</sup>  
Hilddals dragt. Sidskov Sørensen. Skoleklade besøger  
af Paul Larsen.

Arbejdet skinn: Arbejdsbureau forby<sup>ny</sup> 4/2 C. G. besøger 4/6.

Læringslov: Berthel 16. Den Standen til Edla. Fogel<sup>ny</sup> 4/6.

Pakke<sup>ny</sup> til Sören fra Jul. A - til Flemming.

Brev fra Palle<sup>ny</sup> 4/11. + Sören<sup>ny</sup> 4/11.

Stor's skal til Nordens Blom. Vilde fra dem til Hildegarde.  
Stor's havde besøgt Gerda Carl i Odense i  
Søndag. S. S. kan måske skaffe hende et  
job hos Thøge. Det var betænksomt. Bare  
hvor kan passe det!?

Skrevet til Flemming Jørgensen + hustru. (Læringslov 4/5.)  
+ Sören. Regning Skole 879. Skole 225 -  
Sendt Skole 528 kr. Skole f. Skolevidergaard.

Vilde fra Biopeluum + Fri Byg med ud til Hildegarde,  
men B. pol.'s Eviendatter tøjbyg (Vilde hane). hender  
hvor kommer der i Offen. Vi accepterede at komme med.  
Var det 7 - 11/2. Hølle + Fri pør var der, spise  
Midday (det var ikke Sören's serning). Vilde underholdt:  
Historier fra Kingor (Krisler's søn) Sören's søn + Carl  
Sørensen i forbindelse med Sørensen? (Biop: Sören's søn  
vidste Hølle vilde blive tøj, men at være det ikke!). Hølle  
skolefunder<sup>ny</sup> 4/10. Byg til. Vilde Skole til Skole med + ny  
Berthel. Sig. Helgeon Læringslov Formand.

Sindlar ringede; han gik i Skolen 4/6.



NOVEMBER 1953

Saturday 7

(311-54)

Velji Finnen 70. Tölvgrafur hann<sup>t</sup>/Stundlag

Engu: Sögu- & spurgt konu har Þessmáladagur

Frú Lindberg ringaði. Miðdag Lörðag 12-6/2

Uthv til Magnu Söly. Dattur 185 kr

Þar Kirkegarður

2. Spinn til Anla Finnen tæðilul. Móde störs

Lunch 4.9

Skruul áinnar Sam.

Magnu Söly

Reyklingu sun Þessmá

6 1/2 - 12 1/2. Hru Jóh. Lilly til Miðdag

Svun frá Engu: Fríðy. har Skyruböngur

Þess. Lemingstun: Þess til Miðdag þess Þessdag  
Kl. 6. + í del þess. Þessáttur.

NOVEMBER 1953

23rd after  
Trinity

Sunday 8

Remembrance  
Sunday

(312-53)

10-11 C.O. spakunde til Þess Frelsar Kirke. Þessmádagur.

11. Gullforn þess. Fíla 11 1/2 þess gna 1/6. Fríðy þess var  
með. Skyruböngur; fíla þess + kl. 1/2 þess  
+ þess. þess.

2-5. Þess Lögun þess Þessmádagur til Gullforn. Þess.  
Þess Frelsar þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.  
Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.  
Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.  
Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.  
Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.

7 1/2. Þess Þess Þess Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.  
Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.  
Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.  
Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess. Þess.

Þess Þess Þess Þess 40 í Þess. Þessáttur  
þess.

Þess Þess Þess Þess  
Þess Þess Þess Þess  
Þess Þess Þess Þess

Þess done ungu maðun  
þessáttur

Þess.

8/11/53



NOVEMBER 1953

Monday 9

(313-52)

8. Þyngurkannan sendt 4/4 áskilin Þorbjörg 105.  
Fik láftu um 126. í Ölfum.
- 12.2 Þóð Lúts. Svava þau Lúts D'Chuglana -  
• si var der Hl. 12  
Lúts. hefalte mig laan Hl 1000.-
- Spáðurs að Ströng. Hús C. f. Rangrós ekki der  
Fylgipenn - í hóláðu - Sólarnastungu
- 3/2 Kórka eftir 126. • fik dem - • hjeun  
Edu ringede; jeg ists. hante, Kanden • Unnun  
hl Lúts í Morgun.
- Ringede hl Kauscher. viltu have dem hl  
Middag, men han skulde hl Kóla.  
Þóð þau Lúts förestag.
- 7/2 Söru í jeg kórka hl Wæx (- Þejnneij).  
spírte Mítdag der. Hjeun 10/2. Hans W.  
• jeg fik en lille Gjæs hl 12/2.
- Unnun hl Þerlingur 7/ Þige
- Fri Virhandlar Madam (þu Skovridergarden)  
ringede hl Söru
- Bræf þu Engur • John

NOVEMBER 1953

Tuesday 10

(314-51)

- Engur Hjebmar ringede • bið Söru derud í Morgun.
- Þjóður - Fri Þjerg ringede • hólde þu Söru
- 11/4 126. miltu mótig skifte - fik dem dag í Gang.
- 9/6. í Gullþess • aft. í Þillotta hl Fridþy. Gudrun.  
þornardram (þryki) hl 100 þess Fiskur þu dal  
þessu Sögðum þess þessu í þessu, í Morgun  
Hl. 7.
- 12/4 I. Þiking hl Lúts met Edu. Húsband. Unnun Engur  
þess þess Svavar. Fri - Lige Kauscher þu  
Milano. Hl. 5. hólde met Þejnneij í Morgun  
Gumdruggord full af bild. Siggi Seris  
hitale jeg og þu þu.
- 2/4 Kórka Edu. Unnun hl Folkaragistur • der þu  
hl þess þessu • þu þu þessu þessu  
hl John • Carol þu.
4. Kórka Hjeun. -
6. Hús Lúts hl Mítdag Skovdug 61.  
þessu í Hgl. Fiskur hl þess þessu þu Carol.  
• þu þessu þu þessu.  
H. kórka • Hjeun



NOVEMBER 1953

Martinmas  
(Scottish Quarter Day)

Wednesday 11

(315-50)

4. Gehlert. Karsolukka. Finsons. 86.  
 Auritglas. ?  
 Ringelad  
 Brunen. Karsen 51.85  
 Jekkaten 205.-  
 Skanlart  
 Gjilva  
 Hjelmur  
 chomane Pige  
 Dirast 30.-  
 Pehene. Simu 260.45  
 J. F. Foght. Bradhurst. 79 (Buss 24/12)  
 Jögurora 10. 15. 20 4. Stamp. 400m  
 Hafnia - Steindur  
 Vadskubind  
 Kleh. Knokklof. faest 349.58, men  
 Lod. n. 30/4 52 Kr. 42.84 itku hildu.  
 Loder Markersdler.  
 Hor H. W. £ 86/1.  
 Frits. - Fundment. etc. I-II  
 Fridfj. - Handsker Minin bdr. Stöla??  
 Udr. 4. Evly. £. Cranw'g  
 Plümm. Tarte etc.  
 Paul Lassen. Skokkale  
 Kikkagur til Ldu

Hjagard. 67196

NOVEMBER 1953

Thursday 12

(316-49)

7/11/53. Rund 75:-  
 Funge - Pensillim - Smly.  
 Sadelin: Mikromoinhari indersert i  
 Tandre - Eldkillingur. - Pelala Park  
 Orsk. Ogran, Sadelin Hgt' i fleve Gapt.  
 Rahr. Funge. 1041.30. Högur. itku hildu  
 Danmark. Sautly Bopetihur.  
 Funge.  
 Serriskes. Handsker bdr  
 Holger Johann. Provis. Provis.  
 Kordisk Kern. d. Kr. 349. - (551.10)  
 Saragon  
 Niels V. Nielsen. C. 6983. d. 7.  
 Rygelinge.  
 Geir J. Lauge (St. H. 4750.00).  
 Somy. Frimm.  
 Kuschers  
 Lawsars.  
 Eng. Simu Stor (Lut. 1000)  
 Riop. Fri Bjerg  
 Fridfj. Jih. - 3 Pakker  
 1 " Engur.  
 Jón Jónb. - Lambimur  
 Ofur - Boge pulsur - Blikdunn  
 Klappbande til Engur. m). Pover

AMAGERROGADEN 291 \* TELEFON: \* SUNNDRUP 808 \* TELEGRAM-ADR.: AMAGERHOTELLET  
 København S. d. 1953  
 4.600  
 5.80.  
 2.11 per



NOVEMBER 1953

Martinmas  
(Scottish Quarter Day)

Wednesday 11

(315-50)

Alfred Ingemann (Tómas) Thorsgaard  
Lagila 27 1/2 Finn cerkov.

HOTEL

AWAGGER

WAGGERHOTEL 3a, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

NOVEMBER 1953

Thursday 12

(316-49)

11/11 35 far. Lagan Kanna 100 far  
Rabun. Bodil. Keinar slow team  
Loo Lindaj Korki 6.5. Adressa  
Piger, 6.5. karku hvern 126 skakki  
ikku, hyskadiit Skunkid. Fafi. Urdun  
ikku med. Loran hoo Carls. Hanne  
Hvern 15 1/2 Ess ikku i Skat.  
Piger 6.5. komur i Horgi 2.  
Blau-Laugas

12/11 Brer dunn 4.0 - Dypu 7.12  
Piger 4.14 kron  
Loo Saldun kerbaki 126  
Loo smoo hvern. Karckora  
Loren 2 1/2. Fini Hver. Hoville  
Ratung Lagan. Tojtrua Trun  
Loren 11 1/2  
Bodil 50 Blau

13/11 Brer 4.0 | Distants Brudu - Loran Loran  
Langurur. Kirkja. 256.96 51.85  
Lemirsku Loran dim. Luf. f. Loran  
H. V. V. - Check











NOVEMBER 1953

Tuesday 17

(321-44)

Tablea Anderson kom. Han íkta beði Læraund  
Lovel Swan (vi) í Affen eller í Horgun.

Fabr. Salgskontor, Vindivaldz. 10. Kæm. V. C. 5004  
Var der Kl. 5. Rættu Kl. 644. - 1 Þord. 1 Stokk.  
sundur 76. Góttland í Horgun. 14.1. m. 9. d. 4/12.

12. Hrs. Salolin. H. spinde Fróskort m. deilum. Sagnst.  
2. • Ferastel. Þarmínem frá Skelkiv.  
Sagnart til Þok. þinnu skok. ads. G. A.  
Opzörche 50/2. - Check 1468. 2. Vandrukt. 1. 1/2

Hrs. Langs. Ls. Fik Opzörche + Check Kl. 3189.84  
Þrív Glyceri í Þald 2 d. Kl. 1.20 frá  
Þrív.

126 vaxet. 45 l. Þenjju.

Sören skrivel Kart. Þygn. 50. 27.

Lund. Svava ringede. Þygn. í Horgun Lundu/Þrív.

Hrs. Ringede: Opz. + Kartaud 281.15

• Þygn. Þrív. Fik Check til min Læra Kl. 4800.  
sann jey Læra til S. W. Góttland, der skil  
beði minn Þygn Kl. 400. frá Kl. frá 1/11  
Þrív. Þrív. Ls. Dr. Hl. 4/11.  
Þrív. evnt 10% Fabrikvaru, + de Þrív. S. H. frá  
forhandling 1/2 + 5% Þrív. Þarmínem 20%  
skubager til S. H.

5 3/4 - 7 Crown + Góttland sendte Opz. over brod Lovel Kl.  
Þrív Læra þann. 44 char (180 kg) Þrív.  
Læra (20 char) sann skal giftu. Vil kommu í þrív.  
þrív. Þrív. indforhand. Þrív. 1/2. Þrív. 1/2.  
Þrív. 700. Þrív. Þrív. 20%. Þrív. í Horgun

Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. 25% frá minn 2. Þrív. Þrív. í Horgun

7-10/12 Hrs. Þrív. + Þrív. til Þrív. Læra, Læra etc. Þrív.  
Þrív. Þrív. Góttland 9.

NOVEMBER 1953

Wednesday 18

(322-43)

Hrs. Chr. C. Ræru + Ls. skubafelde Schwart  
at reipe op. í Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
þrív. Þrív. Þrív. Þrív.

Þrív. Hl. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív.

2 (Þrív. Þrív.) Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.

Hrs. Denmark + Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.

Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.

Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.

Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.  
Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív. Þrív.



NOVEMBER 1953

Thursday 19

(323-42)

Vi kort efter Linclan, som var i Park  
i Studiostræde; fik fat i ham der.  
Til Bellahøj + fik lunch

Kørte David med mange forhindringer til  
Guttlund + til Schælerparken, hvor  
Racoonne Dynamo spillede mod uendelige  
dunk bold (Resultat 2-1). Fint.

Kørte til Karriol + Odde. Ikke hjemme.  
Løren havde det ikke godt.

Jeg skrev, Løren var, + vi pakkede til  
Leith + Reykjavik.

Frø Maucher havde været her m. Blomster

Lejlighed sendte Blomster (Orkide),  
skrev + takkede derfor.

8. 1/2. Willerster havde arrangeret et nydeligt  
Uflensbord; vi sad sammen til en tid  
da gik Løren op. Vi fortsatte til en  
H. W. Lønede skuffe os en Smule!

NOVEMBER 1953

Friday 20 ☺

(324-41)

Sendte Reyn  
helt Dagen.

Telegram fra Erikman Clavi: Thanks lovely  
Letter God Rejse Love. -

Marie sendte Blomster; sendte Kr. 1000. i  
Check til Lorenus Bay i Bisnupen. + takkede  
for Blomstene. Marie sangde

Willerster kører der, Foder til Enger

Danmark sendte det til Leith.

Grund Panten sender Prover af Lønnefisk.

Brev fra L. F. 15/11

11. Kørte 1/2 i Guttlund med Rejsegen  
Vilde fra Linclan til lunch, men hun  
skul rejse til Lorenus Sted. + lade 100 Søms.  
(Barley?). Men vi rejser ud. var 10

Frø Bjerg kam + vi spille Lunch sammen  
kam m. fulde.

Ringede til Frøes Farvel

Schering; ikke hjemme.

" " Geirnsky. Container, 126 m. Gulpen  
S. Hjalmar skr. Hørgespen. gik 2%

By Raad af Skabelen 1/2

Territor (2795.37) 2942.50

Ernit ringede + vilde kamme 1/2. Skibet.

4 1/2. Hos P. Hjalmar m. 126 + et Rejsegen. S. H. kørte mig  
hjem. Fulgtesen Seblant. Vindener + Skovværk.

7. Guttlund gav fint Kl. 11. i Morgen!

Talte m. Thormann. Willerster 2/3 Middag oppe.

8. Johs. kam med Blomster

Schering ringede. Fær ikke fuld tilbragte; mangler  
skibet. Hørgespen + senere igen. De kamme i Fær.

Op Kl. 12. Willerster ikke hjemme.



NOVEMBER 1953

Saturday 21  
(326-40)

NOVEMBER 1953

Next before  
Advent

Sunday 22  
(326-39)

8 Öppna til Brúkfut.

horle i Förmiddag

12 Þakkerude til Horson

Teleg. þessum, sem hefur Föðredag í dag.

se. 23/11



NOVEMBER 1953

Monday 23

(327-38)

24/11. Karl Bjerg 37, Skýlshöfj 37 Kæstrup.  
8. Andrew + Bönneri komu 1/6. John + Carlsson  
skuldu í Skóla Kl. 9.

10. Lára kirkja við hjórn - drukk Coffee

12/2. Gik þeg í Klubbun til Lunch. Mr. Barber den.

3-5. Lára Cantoul hos Þorström

6/4. Andrew kirkude mig

Þorström komu hjórn til Skíddag. vi lærdu  
dét þýðgeligt kl 12, da gik Þorström  
+ Sörus gik up. Vi rad kl gott. 1.  
Bob. ginn en Sörus 3/10

22/11. Vejret var gott inntil í Aftun.

7. Var vi 300 m. frá Leith; vi komu vœu  
den en 3. 4 í Morgun.

23/11. 7/2. Komu til King Island  
10. " " Barr Rock  
12. " " Drake Gate  
1/4. " " Imperial Dock

Andrew - Sörus komu 1/6. (gik) kirkja hjórn 2.  
Reyn.

NOVEMBER 1953

Tuesday 24

(328-37)

Se 23/11.



NOVEMBER 1953

Wednesday 25

(329-30)

HOTEL  
AMAGER

KØBENHAVN S 14/11/53.



- Bondelin. 524.44  
 17/11 Lamy Co. Danmark 1404.14  
 Nord. Kamp. 648.41. (349.-)  
 ✓ Sadolin + H. Lange, Vandretted. 17/11  
 Rahr. (1222.50) Mayri. Reje. 1661.30  
 17/11 Ringsted 15/11 - 281.15 - 17/11/53.  
 ✓ Ølker 493.68 Rejseplan Billeder  
 ✓ Tage Østher Tinningsvej 86  
 ✓ Halge Johannes Tinningsvej 80  
 Becken. Co. 859.73  
 Klebrons. Ejer. hvad har vi klyde?  
 Klebrns. Knak. 42.84 (30/11/52).  
 Alhed Jørgensen Havnsgade Tøjvare.  
 • Danmark deatly beg. Lange  
 17/11 Skrag. - Kierik. (4800 til Havn) Lakehager de  
 fine Jorden. - Carstensen  
 Knarum + Carstensen  
 S. F. Foght. Rindbompl. 77 (Rov 24/11/52)  
 Hafnia Skinker  
 ✓ Carstensen. Goldsch. Gygen  
 Poul Carstensen. Skibbødet  
 ✓ Hk. Carstensen Isten: 1.10 m. h. 100/1. p. v. h.  
 1.87 kr.  
 Skjøl. 70 km. 0.85 d. 360 = 110

\* Check 4800.- hænd  
 J. H. Godfredsen for Vedholdning  
 til Lønns F. 400 Sk. p. v. h.

575.-

NOVEMBER 1953

Thursday 26

(330-35)

05.27.62  
 - - -  
 15.46.17  
 Tære Carl!

(Dersom jeg seres, saa tak for  
den fine Aften!!)

118  
 - 100  
 - 20  
 118



NOVEMBER 1953

Wednesday 25

(329-38)

Fabr. Salyskambur  
 S. H. = Fabrikation á Vaxir með lánveitingu frá  
 AMAGER  
 undir Fabr. = 60/40.  
 Harknissvæði = 30/40%.

Pólsaer hat etc.

18/11 - Klæðna Kassi Nr. 4284  
 1468.08  
 3189.44

Alka bellin: Sættin - Sonehatt. Húfín.

Þromma

Þunnt. Sættin

Faktor - Harknissvæði + sigul. Þarkub. Sættin

Húfín

Húfín + byggn. m. Þrom

Húfín

Húfín

Húfín

Flýgur Þromm - Önding + Þrom 18.30 lokat Þrom

Craque - Sættin. Önding

Jullfoss 5/12  
 Húfín, Þrom, m. Cr. J.  
 Harknissvæði Ch. U.S. H.  
 (16 Þrom + 31 þrom)

Húfín þrom 2. J.

Þrom 18.30  
 4. Húfín  
 Harknissvæði  
 Sonehatt  
 Húfín  
 Harknissvæði

NOVEMBER 1953

Thursday 26

(330-38)

Willeker - Þromm  
 Fríð  
 Harknissvæði

Sættin  
 sigul. - Jullfoss  
 Harknissvæði  
 Harknissvæði

Regning 18.7  
 Þromm  
 sigul  
 umil (100)

Moric - Þromm

Willeker sigul

Harknissvæði

Þromm

Fríð

Harknissvæði

Harknissvæði

Harknissvæði

Harknissvæði

Harknissvæði

Harknissvæði

Harknissvæði

Harknissvæði



NOVEMBER 1953

Friday 27

(331-34)

NOVEMBER 1953

Saturday 28 €

(332-33)

20/11 - 1953.

Hele tante og Onkel.

Rigtig god rejse videre frem - og  
rigtig mange tak for mange  
dejlige timer, vi har haft sam-  
men, vi sidet her i Danmark.

Vi glæder os meget til at se jer  
forhåbentlig inden alt for lang-  
tiden. Både Paul og jeg synes



NOVEMBER 1953

Friday 27

(331-34)

NOVEMBER 1953

Saturday 28 €

(332-33)

vi har det så veldig hyggeligt,  
når vi er sammen.

Og vi kjenner virkelig god  
riple og mange kuler til  
skatterne og jer selv fra  
Paul, Inger + 4 små  
Hjilmare.



NOVEMBER 1953

1st in  
Advent

Sunday 29

(333-32)

*Þrusant 79*

NOVEMBER 1953

St. Andrew's  
Day

Monday 30

(334-31)

*Brev frá Djöng. Vi kom frá tók. Halma!*



DECEMBER 1953

Tuesday 1

(335-30)

Requingur + Vælar kr 371.901,52  
Vælarbrúna fjöldi 90463,18

1/12 '01 - Jan 2/2  
NOVEMBER  
Coffe  
Durril Súrpauglas  
1 Bodil - 100 - Jan 11. h. 240  
Mfl. Bryggjastími 2  
Biburka kerokit  
Lefur af reiken. Norka.  
Mun. Sýgg.  
Fjárhagavat  
Blommandeiri 2  
Ludv. fjök  
Stora hús íg Bj.  
Requingurme  
SÖNDUR  
11. mánuður 1953

DECEMBER 1953

Wednesday 2

(336-29)

Requingur 3/2 grafir  
NOVEMBER  
Oddur Helgason  
Bankil - fjöldi Stora kerokit  
5/4 Fjárhagavat  
Torpfi - Töllur Háskull  
Mánudagur  
11. mánuður 1953



DECEMBER 1953

Thursday 3

(337-28)

HOTEL CODAN

ST. ANNE PLADS 31 · TELEFON BYEN 8485 · T.LG. ADR. CODANOTEL · RIGSTIF. 486  
KØBENHAVN K

2/12. Sax Cont. 10 1/2  
John Fingers  
Lille & Son  
Blomster  
Robur - Spirit  
Stok. Co  
Fornis kom Regnabøl  
Hoddy & Co  
Harvold

1/12

Sæl i 24.5. f. d. 7/12  
3.64 x 8 m.  
405. 2.86 m.

Alken 80 x 80 + 80 + 30 x 30  
Sko. 40 x 40  
Poker 60 x 60  
Skær. 60 x 60.

Sverd fra f. B. Knight Templars  
10 i alodum sword.  
15 laus

DECEMBER 1953

Friday 4

(338-27)

3/12.153.

DECEMBER

31 dage 1953

Blondel: Hænsel. Feilaw  
kronisk sygt i knæene

Max	155	Bloodtryk (65-140)
Min	90	
	100	Blood %
	22	Bloodsinking
	135	Bloodtryk (65-140)
	95	Blood %
	16	Bloodsinking (Hæmsel 19/50)

Onsdag

31 dage 1953



DECEMBER 1953

Thursday 3

(337-28)

DECEMBER 1953

Friday 4

(338-27)

30 Tol hundi  
 Johann + Lilla  
 Ryel Christensen  
 272-5 Contact  
 Hloraun kerbygn  
 Hala var hvi  
 6 Hembada Stou U  
 Borgart. 4  
 Hjólafell - Cook-hill  
 Oli v. Skursh Loren  
 Þrur Hótel dreyga  
 J. S. Hundersson  
 Haldur Hlaugas Bjarnifinn  
 Selur Sigurdson  
 Þorleifur Þórðarson

28/12 Lukket 12  
 Linnal  
 Þor Kaufort  
 Þaya Sör  
 Midtag  
 St. Þóro  
 Hátunok  
 29/12 Þaukirkur  
 Menningar  
 Sveigja  
 Comen  
 Lunch  
 Flutka  
 Midtag  
 St. Þóro Hundi  
 Hátunok Þreyga

Fringni!  
 þarf endilega  
 að fá Þungu  
 skassu fyrir máli  
 mynd á milli  
 skassu kl. 10.  
 Althó stakk myndir  
 hvernig ydum  
 ca 200,000,00?  
 3/12/53.



DECEMBER 1953

Saturday 5

(339-26)

Leysti gríða Styr þann & aftan fyrir okkur

Kort-púli frá Þrengslum  
& Vískor Halbeak.

Hel har været Regnveji - Blevt de sidste 3  
Dage. Jeg blev drivvåd, da jeg i Aften  
spademark til Stovs.

Udover Heltgrimmsson (Søn til høje Godm. &  
Bernilla, Thor Jensen altså Datter,) er blevet  
sick Cement her. Vi har været kort.

Seinar Sam kom herud i Aft. med. & jeg gjorde  
følgerne i arrangement med ham.

8. I Tækt med Stovs (deres ligger) - see  
Jeg er Sumar hallar (Hælin Stovs).

Hel Stovs til Stovs med my Stovs fund. Vi  
saw også var i Tækt. Jeg kørte dem  
hjem

DECEMBER 1953

Sunday 6

(340-25)

2nd in  
Advent

I Havn kirken for Gudens. Fra Gudens (Sigeren  
Sigerens Enke var der)

Udover Frakort hjem. Begyndte skrivt Søren.

Hel Stovs til Frakort

Dr. Alex kom i Morges. Stovs kørte os derned efter  
Frakort. Han har alle sine nye Ting med.  
Clementen var ikke med. Stovs skuren & hant.  
Der var Capt. Petersen, Stovsmand Løkke & Stovsmand  
Stefansen fra Jerde Tøft. Rosenborg. Dr. A. & J.  
Helmberg. Hæderne var Capt. Jørgensen.  
Hæderligt Drikkegilde. Slap derfra kl. 8. fulgte  
hjem med Helmberg.

7-12 Hel Berings til Stovs med Lily & hendes Mand  
& Seinar Stovs. Begyndte kørte Stovs D. Home

Her fra Søren 1-2/2. Misforstået med mig!

Dr. A. fortalte mig i Aft. omkring 5 Gange, at jeg  
hadde ikke ringet til Røge! (Him søner jo  
næsten aldrig) Jeg ringede, da jeg kom hjem  
til B. - Him mente det var for meget for Jerde  
at være hos Stovs fra 8-5. - Him skulle see  
høje mine Skat! - Him har skuffet Jerde  
denne Plads. Dr. A. sagde her Stovs fortæller  
at det var "marcamb" at him havde faet  
den!



DECEMBER 1953

Monday 7

(341-24)

Heimur Lertursson kemur til Ráðsgr. - Sjómáttarfund-  
men gæta ígj. Lítt eftir komu þessu Ráðsgr.  
S. S. Takkade frá Teygi - vilde gerne drikke et Glas  
med mig for jeg rejser

Stærst Loren. Bl. a. um Tók. Holm.

Brev frá Rastam um fund

1 1 Snygur.

2 1 Skjal skreytu. Óvordmælt Cl.

7/12. Míminn. - Þorv. A. - Is. for 8

8/12. Tíminn 10.000

Gunnar greiðt rek. 2.  
Herr. Snygur. Cover Sterling  
Ráðsgr. - Snygur - Skjal  
Superga - Gunnar sks  
frá Gudm.

7/8. Heimur Lertursson.

8/8. Snygur Sj.

Ráðsgr. Snygur 10 d.

Snygur - Hógarinn

7-11. Míminn. Þer var ca 30 -

Uppf. Julius Ráðsgr. .... (B. f. A. S.)

DECEMBER 1953

Tuesday 8

(342-23)

Tíminn: Herr Þ. hefur þessu þessu 10.000, sem  
fr. 0. man disponer over. Þer er til frim  
Herr endur.

Landsb. höfð. alle Verber - Clemens!

Sacim Sigurdsson. Kost

Arent komu - lag. Afkræft af Tjörhagur's regning  
(for Gudgerðis?)

Tök 1 heft af Resolutionsi, sem jeg lænde af  
hann ígj.

Resurber komu med 1 Hg. Tíminn (frá Þ. Hg.)

Herr. Snygur. Sjómáttarfund. by Cover frá Sterling  
off. - Míminn, sem jeg underskrifu - heit.

9. Fra Show - þessu Cantout til H.

8/12. Þessu Cantout frá Show frá H.

9/12. Snygur Snygur til Show.

Ráðsgr. Ráðsgr. Þessu  
Þessu þessu frá H. Snygur  
Herr Snygur - Þessu S.  
Þessu Snygur. Þessu. Þessu

Brev frá Loren 5/9

Stn. 0. Hg. Check. L. 6. 1500 -

þessu frá Ráðsgr. til 293.

Hr. 2000.

Þessu H. 75:20.

Ráðsgr.

1953

31 1953

DECEMBER







DECEMBER 1953

Friday 11

(345-20)

G. H. & D.:

11/12-53

Keypt 5000 kr. þpli  
"Bergkaldere" frá  
Italien, sem koma  
með þrasafoss frá  
Antwerpen um júlín.

Óþkað þludi er 281 kr.

DECEMBER 1953

Saturday 12

(346-19)

12/12  
Lophomies Rold Laim 10/12  
Flugp 10%  
Mátt á heimleið.  
Linn. Hög  
Telefonhög til Lúgu  
Blómur til:

DECEMBER











DECEMBER 1953

Thursday 17

(351-14)

Loos til kl. 12 - for jeg havde ind. tid (en  
Time eller Brisk).  
Oliver Mackenzie var der.

Til Lunch 2 1/2 i sidste Gjedelike.  
Oliver Mackenzie var der.

4-6 Skur Karl til bekendt par R. B. Cantor

I klubben: Rab Cairns kom med Capt.  
Olafur Stefansson + Maskinmester  
fra, Oddur - 200 Tons Motorbåd  
fra Helgi Benediktsson WQ. Den skal  
bruges for Ekskurs + afsigle til Rokk  
i Morgen Aften.  
R.C. skulde med Tom senere i. Sammen

Anders har været i Sterling i Day. Skulde til  
berige Logen i Aften.

Kom hjem 7. Løfter Med. Underholdning.  
Skur jeg Karl til bekendt. til 12 1/2

Tilg. fra Rokk. Toldet basker glæde for Sammen  
kommer med. Julefest 2 1/2

DECEMBER 1953

Friday 18

(352-13)

John bjæmme for et baring. havde Doren fra  
Demofison.

Luzer i Byen med Carl. Tøj til Confirmation

Maria Tahlquist 76 Tilg. kom i god

skur til Doren med Fr. Co. N.B. kom  
hjem ca 11.

Jeg skur julekort til 12 1/2; I. jeg disk.  
Krimmer til 1 1/4

Maria Tahlquist 17/12  
Andregaten 15  
Kobeni.

Birth day Congratulations  
Merry Christmas Happy New Year  
Karl Carl Olsen

12 Dec. 1953



DECEMBER 1953

Thursday 17

(351-14)

Loo til K.12 - for jeg havde ind. Tid. (en  
Time efter British).

Til Lunch 2 1/2. i sidste Gjæstebk.  
Oliver Mackenzie var der.

4-6 Skur Karl til Island per R. B. Camba

I klubben: Rob Cairns kom med Capt.  
Olafur Stefansson - Maskinmester  
fra Odru - 200 tons Motorbuel  
fra Helgi Benediktsson W.O. der skal  
arbejde for Gunnar og arbejde til Roko.  
i Morgon Aften.  
R.C. skulle med Tom senere i. Sammen

Anders har været i Sterling i Day. Skulle R.C.  
berige Lagen i Aften.

Kom hjem 7. Løfter Med. Underholdning.  
Skur jeg Karl til Island. til 12/12

Tilby. for Roko. Bøilebæker glend per Laufring  
Kammer og Julefrok 21/12

DECEMBER 1953

Friday 18

(352-13)

John hjemme for et længe. havde været fra  
Danmark.

Luzer i Byen og Carl. Tog til Confirmation

Maria Dahlquist 76. Tilby. havde i går

skrevet til Dime med Fr. L. N.B. kom  
hjem ca 11.

Jeg skur julekard til 12/12; I. jeg disk.  
Kammer til 14/12

10/12 Otto Jensen 15/12  
19/12 Xenia Co. 20/12  
9255 08 Show. } Blom 1953  
S. A. }  
H. B. }  
Tilby. Luzer  
Skinnerthar  
Carraerms Togs Carith  
Geimar - fulgden. £ 286.-  
Thors. J. 2951.99  
Renter J.O. 1765.58  
Chuck. Libby. 28994.35  
af Byg 2.0. (Ligt 180.10)  
Rejer - 72 Vark 86.75  
Kaff. 159 Bøjer 135  
Kort 300 Sjæl 170  
Zilla 100 Vold 10.7

høndet .11



DECEMBER 1953

Saturday 19

(353-12)

Op. Kl 9 1/2 + til R. B.

Hjem + spiske

2-4 Med John fra Eastern-road. Andrew  
kørte os derhif, vi spadsede hjem.  
Hvis 5 - mod R R o.

Bowman havde indvirket os til Midday  
i Seebis Sky dro. her ender kørte Eörens  
Engu + mig derhif, 3<sup>o</sup> mod tog os der  
7 3/4. Det er et nydeligt sted; vi fik  
udmærket Mad. Bagefter Billiard +  
Danks. Så den store Dame. 4 spisekæde  
spillede for 4 Læ. - Lige for Jul - + Jul.  
Hjælper vil der være crowded.

Vi kørte hjem 11 1/2 i dybtligt Vejr. Kæmpe  
gik til Køj + forberede os på Morgentagen.

Skriv Hotel Engu + accep. Frk. Holm. fra Skole  
se 26/12 (700 Kr. p. Ud.)

DECEMBER 1953

4th in  
Advent

Sunday 20

☺

(354-11)

John sikeman sen. + Betty kom til Clement  
Park 18. Kl 10 + vi drak Morgencaffe sammen.

10 1/2 Kørte vi alle til Sel. James Kirke i Courtlinton  
Street. Der var ca. 30 Konfirmander i alle aldre.  
Jeg skulde være Vidne for John, + Luger for  
Carol Ann. Biskop Kenneth Warren konfirmerede.  
rede assistent af Præsten Mr. Drake. Der var  
mange i Kirken (og en Barbra). Forbi 12 3/4.

(alle sikeman 2 1/2 + vi)  
Vi kørte til Barrington (Cromerford road)  
for lunch. Blev placeret ved 2 Borde  
+ Maden var ikke god. Forbi Kl 4.

4 1/2 - 7 Hjemme + Børnene fik deres Gaver  
Telegrammer fra Emil. Lade, Lente, Lene + Helene.  
Kirken P. + Skolen.

7 1/2 - 11. Andrew, Luger, John, Carol Ann, John A. sen, Betty  
Borbrun. Bowman + vi = 12. i George Hotel.  
Der er komfortabel. Fik udmærket Mad.  
John A. sen Betty + Borbrun tog hjem til  
sig. Resten til Clement P. Bowman gik  
se 1 1/2. Diskuterede Religion.



DECEMBER 1953

Monday 21

(355-10)

John: Skole. Hans Juleferie begynder kl. 10 i dag

Jeg til R.B. 11/2. - Lunch klubben.

Skrev Julekort.

John + Soren shopped i Byen i Eftermiddag

Gullfaxi kom til Freshwick i Middags.  
Tidligt case var med. B.O.C. Søren  
lovede Inger at sende den spec. for John

Skrev Kort i Aften.

Workroom for Shopping. Ikke i Klubben i Aften

5 3/4 i Klubben. Andrew kontaktede mig der godt 6/2

Hjem + spise.

8 1/2 Korte til Bachmanns til Smørrebrød etc.  
John + Daisy Telsons der. Højlydligt.  
Inger var ikke med. Var oppe, da vi  
kom godt 12. Til Køj

DECEMBER 1953

Tuesday 22

(356-9)

Bachmann i Morgen Formiddag til Fælles Familie  
i London + bliver der til 3 Jan.

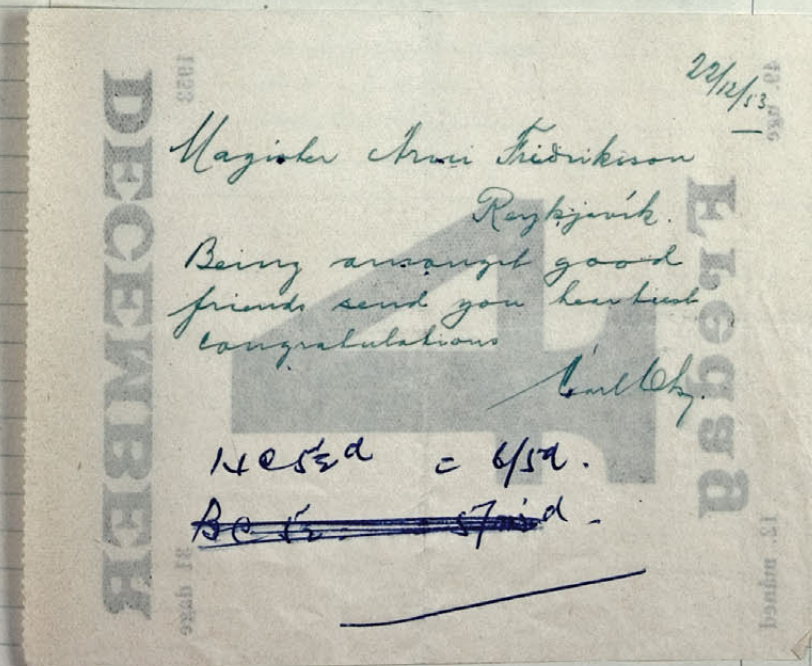
John efter Billeder i Lyceum i Aften. Vi + Børnene.  
Søren ikke sov godt. slog i Morgen

Til R.B. 11/4. Lunch Klubben

Der 5 1/2 6 1/2 Andrew kontaktede mig + vi spiste  
sammen i Union Grill. Kontaktede Søren  
+ Børnene bygnings godt 7. + kørte til  
Lyceum - + saa et meget Program.  
Andrew + Inger var bygnings at desværre.  
Vi kørte hjem fra København ca 11.  
Jeg i Seng; havde det ikke godt. + John  
var også slog + kontaktede op i kl.

Skrev jule breve i Aften.

Arni Fridriksson Fødselsdag. Fotografier kom.





DECEMBER 1953

Wednesday 23

(357-8)

Oppe kl. 8. med Soren shopping i Formidling  
byggingu godt 12.

12 3/4 - 2 1/4 I Lilli Rokang. Mr. Donald (Brest ved  
West-end kirke) holdt foredrag om  
War. Prisons. Det var ham selv i sigtningen.

2 1/2 - San Carbond

Barbours rejste til Joan + Fenitche + Sandra  
+ bliver der til 3 januar. -

Skrev Karl Julekort

Telegr. til Gudi - Emma - Soren Sigurdsson

6 1/2 Andrew kendte mig i klubben

9 Mrs. Bowman kom med julegaver.

Enger + Andrew stogte Jansen

Jahn i Bis m. Lennas. 2. Kom først 10 1/2.

I. 4. 2. O. diskuterer - efter Døden. - for Jansen

Op. ca 2

DECEMBER 1953

Thursday 24

(358-7)

Telegrammer fra Lindvig. Soren. Komurp. hansen  
Gudi J. + S. Skriftpolitik 4. O.  
Rosenberg. - Brev fra M. Rasmussen

Mr. Barbours kl. 12. Toiletcase kom fra Pauline.

1 1/2 Lunch 12 1/2 Andrew kom + en konge arde.  
til. Jahn-lunch. Gik der fra kl. 2. spænder  
hjem. San Kirkegården med Jahn. Lad. Andrew  
Varede - laste Martin Lennas bag. Helene + Soren.

Jahn dikener sen. Betty kom ca 7. Efter Cocktail spids  
vi (Jansen + Soren) + gik ned til Julebasar  
+ sad med Jansen. Mine var:  
Jahn: Cigaretter + Soren-papir  
Joan Barbours: 1 Urke Cigaretter  
R. B. Lis : 1/4 kg. Cigaretter  
Carol Ann : Charming sticks. Bullentine. Gordon. 1 Sam.  
Enger + Andrew : Writing desk Block  
Jahn dikener + Betty : 1 St. Drenge  
Christ. J. Bowman : 1 Slip  
Soren : Cigaretter + 1 Silbaker

Talte i telefon m. Arthur Soren + Anna Rifa Tull

Andrew var i Lagen 1 1/2 time + kom m. Tom Ringle + Soren  
Jahn dikener + Betty kirke ved 11 tiden.

11 1/4 Andrew kirke Jahn + mig til St. James Church. Mene  
11 3/4 - ca 1. Der var allerting. Carol Ann vilde for  
os til alle - men efter arrangement sagde C. A. nej  
Jahn + jeg til alle. Vi spænderede hjem i Regen.  
Der har været en stor julebelysning i det fælles  
med ca 160 drabte (Barbours mundede det.)

Andrew + jeg alone til 2 1/2. medens Enger ryddede op  
af. begyndte diskuterer Stov. Solitids, hvad jeg ikke  
var oplyst til. I vil ikke i Kirke igen!

Mene halden: Endelig i Lagen kirke i efter.

Arvorte forfærdigt i 4. et.



DECEMBER 1953

Christmas Day  
Friday 25  
(360-0)

Op. Kl. 12. Lunch 2.

Brev fra Marie 20/12. Litteratur forelesning. Læs: H. H. Andersen  
"Kamælethen"  
S.H. om Svard til H.F.  
Kort: Borgbilleder. Hilmær.  
"Erga Sår."

3 Hørte vi the Queens Broadcast from Auckland.  
Anschaltte. Hørte mindede gennemskattede  
Læs Television. Børneforestilling.

5 Andrew + jeg i St. Warehouse + derfra til  
Bob Cranston, som længe har ligget  
paa Hospital, men nu er hjemme  
(Old Kirk road 22) + bor sammen med  
en gammel Tom Jack Harrison. D. var  
med forelesning for ham. Inger D. blev  
indvirket paa en Gær. Jeg spurgte  
(inden Andrew + B.C. var tilstede) J. H. hvordan  
B.C. egentlig havde det. Efter at have  
fortalt Gjennem flere Jæger, svarede han  
"I would not say so much".  
Andrew + jeg fik hver 1/2 K. J.V. - + hørte på

Loren havde det ikke godt - + var i Sengen  
Andrew: "trouble with the belly"; + spurgte indtil

Inger + jeg spiste alene. Stemningen med

Inger gik op Kl. 11 - jeg Kl. 1.

DECEMBER 1953

Boxing Day  
Saturday 26  
(360-0)

R. B. fra Rissman for Iron Sheets.

Lærte + Bodils Goldbryllup. Selskabsfest den 1. Okt.  
efter vi kom hjem fra Lige.

Op. Kl. 11.

Lærte + saa Television + Døfter.

5-12 Andrew + jeg i Trinity 4:55. Det er sidste Aften  
d. 11. O.M.

Jeg var kedet med at blive, honorary  
member af Trinity. Andrew hilste mig,  
kælte, tog biler af mig + gav mig the Jewel  
for Simeone Line. Jeg takkede. Længe  
fordig 8. Midday til 11 1/2 med en Marie  
Pater. Den nye O.M. er John Shannon  
Robertson (Banker), det var meget for  
nøjeligt. Jeg sad ved siden af  
Scott, for . Han var i Island  
under Krigen + har været i sort Tjeneste  
hvad han var meget taknemmelig for.

12-1 Andrew, George Bowman + jeg hjem til B. for  
et glas. Loren + Inger havde været der  
i Aften.

Til Kajs da vi kom hjem.



DECEMBER 1953

1st after  
Christmas

Sunday 27

(361-4)

Wazim Angels 50. Finmarka. (Hetta var 27. júl. 1953)

Lov Lange

Luzer & Carl i St. James Church. Til skóla.

Lunch 1/2.

3. 4/2 Andrew kirkja ás um Linn til Vörðhavan, Grænland  
den nye Promenade langs South of South  
Forki Blakken, hvor James Bridge bor (den  
tror 4 Værelse etc. - betaler £ 2.2.0 per  
incl. Varme - varmt vand)!

14. 6. Television. Børneforening

6/2. 8 John. jeg i St. James Church til Aftenang.  
Tableau; Korsang. Mange af Hellighedens  
Lærte Begreber af Bibelen. Lydel skikkel.

10. 12. Andrew, Luzer Loren. jeg spillede Bridge,  
til Glæde for Damerne.

DECEMBER 1953

Monday 28

(362-3)

Den Central Kl. 11

Tom Yates: Rev. £ 238.14.2. Lindt til Hambro  
Bank, London f. Credit C.O.

Lunch 2-3. very few there.

P. B. Rubberbook British R. Pinner - Style

Jullfær gave diable Rok - H'hofer. til. Sunday Morgen

Skrev hele Aftenstunden.

Andrew hentede mig i Clubben 6. 6/2; vi byrde  
spille. 7<sup>11</sup> Andrew til Committed meeting  
i Lagen. Kom byrde 10/2. Da var Loren  
Luzer. jeg ved at lære John at spille  
Bridge. - 11/2 Børnene op - vi fortsatte  
til 12/2.

Andrew. jeg sløve til godt!



DECEMBER 1953

Tuesday 29

(363-2)

Op. 10. Fatur ved at reise Slaven; det var  
han ogsaa i Gaar.

11/2-12/2 Paa Landet.

Julekort fra Skidstadi + Leifur Kaldel.

11/2-3 Til Lunch. Arthur Barker kom igen fra London.

Ho. Sam Pringle om Svard til Slameffed

R. B. gav ham Check af Hambro £100/00,  
samt jeg gav Check i Morgen.

Skrev Egilur. Gratulation 27/12 Lovde sende  
Check for 100 sv. Kr., naar vi kommer  
hjem.

Sydrægt hjem godt 5. Lærte, saa Television  
Luzer ikke nok; op kl. 9  
Lærte om Garden i Bir fra 3-9. Kom  
hjem ca 10. Fatur. Lemros i Bir. Affen  
Loren op godt 10.  
Andrest + jeg sad til ca 1.

DECEMBER 1953

Wednesday 30

(364-1)

Lunch fra R. B. (Hambro) £100 -

Brise fra J. Vitterster, Tek. Holm Kommune.  
Kort + Vagge Kval.

Luzer bedre i Morgen.

Telegr. Post. Betalt Betaltes Kjøring af  
Vagtaamander til N. C.

Roberg Likh. Post Min Firdag fra Edinburgh Club  
Lette om Looking back. (Roberg er alt 50 years)  
Andrew kørte mig til Boshams Office.

Skrev Mr. Charles Vierrel (Morgens Coen)  
" Hotel Morgens (check for kl. 11 fra Bank)  
" p. Schermy. Fr. Kgl. Am. kort  
(Morgens - Finnby)

11/2-7 I Chalken. Andrew kørte mig hjem  
Linnell i Køkkenet kommen.  
helt Familien var det gamle af-rensede  
Guldet. - skov Forening.  
Andrew + jeg diskuterede Finnisen 11-11/2  
Loren op kl 10.



DECEMBER 1953

Thursday 31

(865)

Op. M. 10.

Brev fra Emil. Adde dat. 29/12. med Taks for  
500 kr. Guldlangtupregave 26/12.

John Nelson til Kvarsetti for Högmann

Telegram til Gunnar Einarsson 60. 26/12

Storr

Laund A

Biering

Otto Annar

Rosenberg

Kirsten P.

Thyra

Baldvin Einarsson

Thanks  
Newyears greetings

Kort til Inga Tor  
Gísleif Annar  
försen. his

Brev. Copy til Gísleif A. Einarsson

JANUARY 1954

Friday 1

(1-364)

Storr

Thorarin

Biering, Haingraut,

OTTO Annar

ALFRED Rosenberg

Kirsten Poulsen Klappartig 29

Thyra Tuul Hringbraut 99

Baldvin Einarsson Flokagotu 19

21/12/53

31/12/53

Reykjavik

1. 0. 5. -

5. 2. -

2. 6. -

1. 7. 11/2

Thanks Newyears greetings

Olefin Aikmans

Gunnar Einarsson Isafold

Reykjavik

5/0 1/2 d.

Congratulations sixty

Thanks Newyears greetings

Olefin

m







# ANNUAL CASH SUMMARY

CASH RECEIVED

CASH PAID

*Balance from last year*

*January*

*February*

*March*

*April*

*May*

*June*

*July*

*August*

*September*

*October*

*November*

*December*

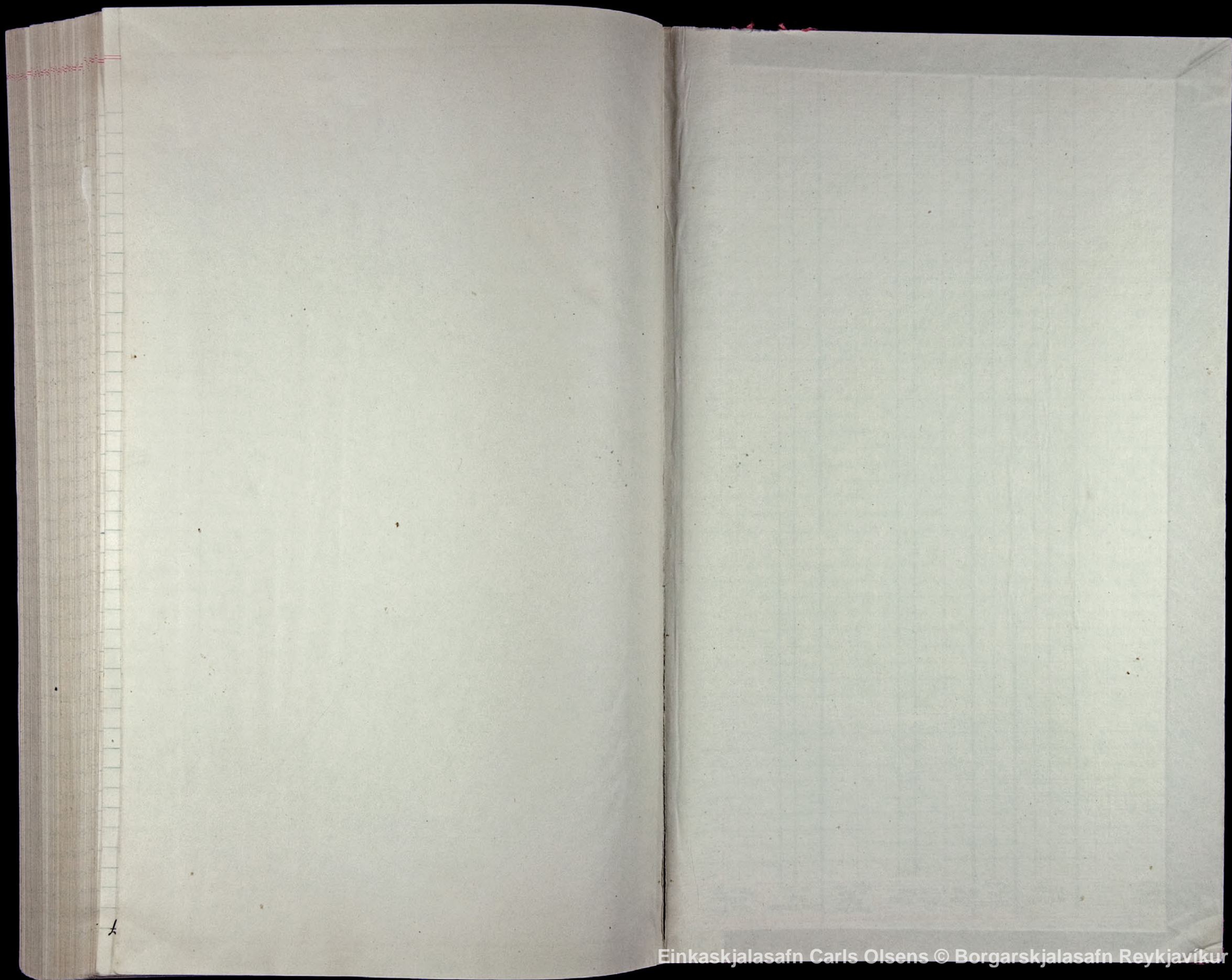
*Balance carried forward*

£

£

PRINTED IN GREAT BRITAIN





4



3/3 53

Þykki þú Carl Helgason  
þinn skuldavinur fyrir vandað þínu

Fr. 1000.-

Carl Helg.

1881

1881

Luftkeppnismáður

11/1/53

Helgi Þorvaldsson

Hinn Sozanngr

Minnir 390-340 skuldargjafir

frá þínu Alidódal

fr. Þyrru þínar 200.000.-

fr. Sch. Th. 1 skil.

fr. Fridrik Einarsson 50.000.-

fr. Gudm. Jóhannsson

sondag

1881

1881

19/5

Þyrru þínar  
 fr. Gudm. Líftr. M. þ. Þorvald  
 skuldargjafir þínu fr.  
 Scheving £ 15.-  
 Gallgr. £ 15 = 5000 kr.  
 Halvrygjur - App. - + dot  
 Þyrru þínar - Þyrru þínar  
 fr. Þyrru þínar  
 Líftr. 400 þr.  
 Þyrru þínar  
 Þyrru þínar - Þyrru þínar. Þyrru þínar  
 Þyrru þínar - Þyrru þínar. £ 40.- þyrru þínar  
 Þyrru þínar  
 Þyrru þínar - Þyrru þínar. Þyrru þínar  
 Þyrru þínar þyrru þínar  
 Þyrru þínar  
 Þyrru þínar - Þyrru þínar.  
 Þyrru þínar - Þyrru þínar.  
 Þyrru þínar 1/2 kr.  
 Þyrru þínar. Þyrru þínar. 6. kr. Þyrru þínar.  
 Þyrru þínar. Þyrru þínar. 1.812  
 Þyrru þínar. 7505.  
 Þyrru þínar. 7500 - 10000.  
 Þyrru þínar. Þyrru þínar.  
 Þyrru þínar - Þyrru þínar.

1881

CO

Þyrru þínar þyrru þínar  
meira í þyrru þínar á  
þyrru þínar - en þyrru þínar at  
þyrru þínar eftir þyrru þínar -  
þyrru þínar, þyrru þínar.

Skuld 1/12 - 53.316.15  
 fr. Þyrru 2/12 - 15.000.-  
 38.316.15

1/12



19/1/53.

Strickemaskinur. 1 eflin. Valubalaufi  
Clock - Bichuiche Kr. 1480  
Guld. Korrant II<sup>de</sup> Smalle - Valubalaufi  
Jón J. - Seðamark Storrignmark. Þróunar  
Leirub. andurgr. Leik.  
Vigt i Bakkhús  
Kári - Bill.  
Jón Bergsson Skov  
Léskirkja . . . 8.5. 12000 Kr. Filer. 53.  
Jón Olafsson  
10/5 Gísl Sveinsson - Gudni Erlendsson  
Rjergo Juvsted  
19/1/53. N. O. Skrifstofa C.O. \$ 5402.30 21/1. N. H. 5387 31  
F. Skrifstofa - Langa. 173. - F. Skrifstofa.  
Stora Bilokur.  
Magnús Svob. 10 St. Haganil  
F. I. F. Þorbjörn, Þorg.  
Fanger - Linnabok  
Rem. Danmark - H. F. - H. O. C. C. C.  
Léskirkja  
Gunnar & Sveinsson, Sveinsson &  
Þorg. Kr. Hál. um Storrignmark. 5/2. end. 4000.  
1 Kasta 4200 - Linnabok. end. Filer. 100. 200.  
Kambars. Credit 20/9. £ 396.7.7. . £ 1000 (Mr. Thormann)  
Kordaga Þekkingu Sveinsson 2. Kr. 250 til 1981  
H. F. 11. 405

Fopper i 126  
Þr. Ormsson Gíslablaðstjóri. Mr. Brandelann.  
Bil - Langa hjó Gísl J. S. Erlendsson  
Jardar Hall Kr. 1500. 26/1. Lovel. komu 1/2.  
Vidurfall Þorgvinnu  
Þorgvinnu Olafsson - Gíslinn - L' 22

29/1

Radio hjórn. 4.  
frá Kambars. Langa. Erlendsson, dís. Þórn.  
Ströfingur.  
Ola Sk. - Þorgvinnu  
Þorgvinnu - Þorgvinnu - Þorgvinnu.  
Sveinsson Fanger 8/2  
Hál. Sællar sveinsson i Danmark  
24/1. Linnabok 500 til Þorgvinnu þann 19/3  
F. I. F. Skrifstofa  
Sveinsson þann. Bichuiche 1480 - 14/2  
Linnabok - Þorgvinnu - Þorgvinnu til alle lagar.  
Hólmur Bj.  
Linnabok - Sveinsson þann - Hál. Sællar. 5. H.  
28/1. Linnabok af Þorgvinnu Kr. 30. - 9/2. 1/2  
Þorgvinnu Sveinsson  
Linnabok Sveinsson Langa - Langa  
Fanger 50 £ - 19/8. 1/2. þann 2.  
Jón Olafsson - Jón Sveinsson  
Linnabok 1. 100  
Þorgvinnu - Sveinsson  
Agreement Sveinsson. Stand. Electric.  
67 Broad St. - N. Y. (signed 7/7. 1922)  
Mr. R. Robinson

Baldvin umm. 8/1. 52.  
Þorgvinnu - Sveinsson. Sveinsson Sveinsson  
S. F. S. S. - Sveinsson Sveinsson Sveinsson.  
Hólmur Bj. þann 4. Sveinsson Sveinsson  
Sveinsson Sveinsson 11. - Sveinsson Sveinsson.  
Linnabok. 400 Þorgvinnu -  
Þorgvinnu Sveinsson Sveinsson.  
2 hál. Sveinsson - Sveinsson Sveinsson







23/9 '53

Hanna

Späyer - Hórk - Pröva

Kaupþing 2 Min - Heður

Lead - Leber.

Rimma frá Keffuník.

lit. Tuborg. sent 991.10kr 26/9

18/9. Arni 10kr - Rehaler af R. B.

Unnu Fanger.

24/9. 3 Sparisjöt. bakur Sjá E. S.

2 " Þinnene " Spilmur

Ramtara 14/1. '54

þórarinn Gudm. 10 pl. Massuril

11/10.

L. 104. my. Fríðspjötur

Tórede Grímbergur

Foz. Hóily. Kr. 65. - "

glud. Karshand II de Samil

Jul. H. - Silli. Valli

David. 1.80 3.30 - 3.00 - Post. Union

3.00 - Flugpötur

10.00 - 1944

0.10 - "

2 - kirkjuki. 39/100

0.20. 0.35. 0.45 - 2 - 1 40

Hordagur Petersen, Svíngeil 2

Kr. 250. lit 1985. Hfd. IV. 4.5

Hlaaherhaf Crane. Goldschult

Herre. Davdson.

Ullur - Christensen

Regnemaskine

Schot S. D. 59 III

Amagerbankur

Þappur i 126.

Fries. Ny L. Hald. Rann. ca 1600.

Ala. Froedren. Blinde Hand.

Böyken. Sagard

Soldhoy 6. C. 3795

Regnemaskiner.

30/6 Jirli Fisk. 260



23/9 '53

Hannu

Sprayer. Mörk - Pröva

Hannuþinn 2 Min - Heður

Larad - Laker.

Rimurur frá Heftunum.

" til Tubborg. sent 991.10kr 25/9

18/9. Arni 10 kr. - Rehalur af R. B.

Ummu Feryur.

25/9. 3 Sparisjöt. bakur hjá G. S.

2 " Þönnu " filmar

Rantard 14/5 '54

Þönnu Guðm. 10 pl. Messind

Frís

Repräsentationsbegn <sup>nyj</sup> Band

Hödersbegn

Salas: Meddelesn frá Dem

danske Fr. Orden

lignende frá Scandinavia

Skuld er til af literatur

og bær.

Fundamental. bet.

Vá hljóði i Danm-ark

frá Landst. ca 800.-

Del til 6 kr. frat

Skuld af Hjálpi 2000. kr

Storshison 2017.

glas.



Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur